



MACROPROCESO DE APOYO  
PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO  
DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL  
REPOSITORIO INSTITUCIONAL

CÓDIGO: AAAR113  
VERSIÓN: 3  
VIGENCIA: 2017-11-16  
PAGINA: 1 de 7

26.

**FECHA** viernes, 8 de junio de 2018

Señores  
UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA  
BIBLIOTECA  
Ciudad

<b>UNIDAD REGIONAL</b>	Seccional Girardot
<b>TIPO DE DOCUMENTO</b>	Trabajo De Grado
<b>FACULTAD</b>	Educación
<b>NIVEL ACADÉMICO DE FORMACIÓN O PROCESO</b>	Pregrado
<b>PROGRAMA ACADÉMICO</b>	Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades : Lengua Castellana e Inglés

El Autor(Es):

<b>APELLIDOS COMPLETOS</b>	<b>NOMBRES COMPLETOS</b>	<b>No. DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN</b>
López Romero	Barbara Juliana	1068929743
Huertas Patiño	Brayan Estiven	1075628850

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

	MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAR113
	PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
	DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
		PAGINA: 2 de 7

Director(Es) y/o Asesor(Es) del documento:

APELLIDOS COMPLETOS	NOMBRES COMPLETOS
Gutiérrez Barrero	Ernesto

TÍTULO DEL DOCUMENTO
La comprensión más allá de las palabras: un ejercicio didáctico utilizando la imagen como texto.

SUBTÍTULO (Aplica solo para Tesis, Artículos Científicos, Disertaciones, Objetos Virtuales de Aprendizaje)

TRABAJO PARA OPTAR AL TÍTULO DE: Aplica para Tesis/Trabajo de Grado/Pasantía
Licenciados en Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades: Lengua Castellana e Inglés

AÑO DE EDICIÓN DEL DOCUMENTO	NÚMERO DE PÁGINAS
26/05/2018	188

DESCRIPTORES O PALABRAS CLAVES EN ESPAÑOL E INGLÉS (Usar 6 descriptores o palabras claves)	
ESPAÑOL	INGLÉS
1. Comprensión	Comprehension
2. Imagen como texto	Image as text
3. Libros álbum	Books álbum
4. Dispositivo didáctico	Didactic device
5. Pintura abstracta	Abstract painting
6. Texto icónico	Iconic text

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAr113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 3</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2017-11-16</b>
		<b>PAGINA: 3 de 7</b>

**RESUMEN DEL CONTENIDO EN ESPAÑOL E INGLÉS**  
(Máximo 250 palabras – 1530 caracteres, aplica para resumen en español):

La propuesta de investigación que se aborda en este documento se fundamenta a partir de la utilización de la imagen como texto para el desarrollo de la comprensión de diez niños del barrio San Miguel de la ciudad de Girardot, tomando las imágenes contenidas de dos libros álbum La niña silencio y La niña de rojo como los dispositivos didácticos apropiados para la ejecución de la metodología propuesta, la cual orienta sus fines al ejercicio de comprensión desde la imagen en sus tres niveles: literal, inferencial y creativo. Asimismo, la presente investigación mostrará que las imágenes desde su contenido exquisito en significados e interpretaciones aportan significativamente en procesos lectores, de comprensión y producción.

The research proposal which is addressed in this document it is base don the use of the image as text for the development of understanding of 10 children from The San Miguel neighborhood from the Girardot city, taking the contained images of album books The girl silence and The girl in red as the appropriate teaching devices for the execution of the proposed methodology which directs it's porposes to the excercise of understanding from the image in it's three levels: literal,inferencial and creative. Also the present investigation it will show that images from it's exquisite content in meanings and interpretations contribute significantly in Reading comprehension and production processes.

**AUTORIZACION DE PUBLICACION**

Por medio del presente escrito autorizo (Autorizamos) a la Universidad de Cundinamarca para que, en desarrollo de la presente licencia de uso parcial, pueda ejercer sobre mí (nuestra) obra las atribuciones que se indican a continuación, teniendo en cuenta que, en cualquier caso, la finalidad perseguida será facilitar, difundir y promover el aprendizaje, la enseñanza y la investigación.

En consecuencia, las atribuciones de usos temporales y parciales que por virtud de la presente licencia se autoriza a la Universidad de Cundinamarca, a los usuarios de la Biblioteca de la Universidad; así como a los usuarios de las redes, bases de datos y demás sitios web con los que la Universidad tenga perfeccionado una alianza, son:

Marque con una "X":

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
NIT. 890.680.062-2



<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAr113</b>
<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 3</b>
<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2017-11-16</b>
	<b>PAGINA: 4 de 7</b>

<b>AUTORIZO (AUTORIZAMOS)</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
1. La reproducción por cualquier formato conocido o por conocer.	x	
2. La comunicación pública por cualquier procedimiento o medio físico o electrónico, así como su puesta a disposición en Internet.	x	
3. La inclusión en bases de datos y en sitios web sean éstos onerosos o gratuitos, existiendo con ellos previa alianza perfeccionada con la Universidad de Cundinamarca para efectos de satisfacer los fines previstos. En este evento, tales sitios y sus usuarios tendrán las mismas facultades que las aquí concedidas con las mismas limitaciones y condiciones.	x	
4. La inclusión en el Repositorio Institucional.	x	

De acuerdo con la naturaleza del uso concedido, la presente licencia parcial se otorga a título gratuito por el máximo tiempo legal colombiano, con el propósito de que en dicho lapso mi (nuestra) obra sea explotada en las condiciones aquí estipuladas y para los fines indicados, respetando siempre la titularidad de los derechos patrimoniales y morales correspondientes, de acuerdo con los usos honrados, de manera proporcional y justificada a la finalidad perseguida, sin ánimo de lucro ni de comercialización.

Para el caso de las Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, de manera complementaria, garantizo(garantizamos) en mi(nuestra) calidad de estudiante(s) y por ende autor(es) exclusivo(s), que la Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi(nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro (aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos de la Tesis o Trabajo de Grado es de mí (nuestra) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

Sin perjuicio de los usos y atribuciones otorgadas en virtud de este documento, continuaré (continuaremos) conservando los correspondientes derechos patrimoniales sin modificación o restricción alguna, puesto que, de acuerdo con la



<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAr113</b>
<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 3</b>
<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2017-11-16</b>
	<b>PAGINA: 5 de 7</b>

legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación de los derechos patrimoniales derivados del régimen del Derecho de Autor.

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, “*Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores*”, los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables. En consecuencia, la Universidad de Cundinamarca está en la obligación de RESPETARLOS Y HACERLOS RESPETAR, para lo cual tomará las medidas correspondientes para garantizar su observancia.

**NOTA:** (Para Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía):

**Información Confidencial:**

Esta Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, contiene información privilegiada, estratégica, secreta, confidencial y demás similar, o hace parte de la investigación que se adelanta y cuyos resultados finales no se han publicado. **SI \_\_\_ NO \_x\_.**

En caso afirmativo expresamente indicaré (indicaremos), en carta adjunta tal situación con el fin de que se mantenga la restricción de acceso.

**LICENCIA DE PUBLICACIÓN**

Como titular(es) del derecho de autor, confiero(erimos) a la Universidad de Cundinamarca una licencia no exclusiva, limitada y gratuita sobre la obra que se integrará en el Repositorio Institucional, que se ajusta a las siguientes características:

- a) Estará vigente a partir de la fecha de inclusión en el repositorio, por un plazo de 5 años, que serán prorrogables indefinidamente por el tiempo que dure el derecho patrimonial del autor. El autor podrá dar por terminada la licencia solicitándolo a la Universidad por escrito. (Para el caso de los Recursos Educativos Digitales, la Licencia de Publicación será permanente).
- b) Autoriza a la Universidad de Cundinamarca a publicar la obra en formato y/o soporte digital, conociendo que, dado que se publica en Internet, por este hecho circula con un alcance mundial.
- c) Los titulares aceptan que la autorización se hace a título gratuito, por lo tanto, renuncian a recibir beneficio alguno por la publicación, distribución, comunicación pública y cualquier otro uso que se haga en los términos de la presente licencia y de la licencia de uso con que se publica.

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
NIT: 890.680.062-2



MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAr113
PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
	PAGINA: 6 de 7

d) El(Los) Autor(es), garantizo(amos) que el documento en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi (nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro(aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos es de mí (nuestro) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

e) En todo caso la Universidad de Cundinamarca se compromete a indicar siempre la autoría incluyendo el nombre del autor y la fecha de publicación.

f) Los titulares autorizan a la Universidad para incluir la obra en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

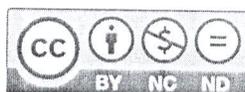
g) Los titulares aceptan que la Universidad de Cundinamarca pueda convertir el documento a cualquier medio o formato para propósitos de preservación digital.

h) Los titulares autorizan que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados en los literales anteriores bajo los límites definidos por la universidad en el "Manual del Repositorio Institucional AAAM003"

i) Para el caso de los Recursos Educativos Digitales producidos por la Oficina de Educación Virtual, sus contenidos de publicación se rigen bajo la Licencia Creative Commons: Atribución- No comercial- Compartir Igual.



j) Para el caso de los Artículos Científicos y Revistas, sus contenidos se rigen bajo la Licencia Creative Commons Atribución- No comercial- Sin derivar.



**Nota:**

Si el documento se basa en un trabajo que ha sido patrocinado o apoyado por una

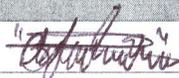
	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 3</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2017-11-16</b>
		<b>PAGINA: 7 de 7</b>

entidad, con excepción de Universidad de Cundinamarca, los autores garantizan que se ha cumplido con los derechos y obligaciones requeridos por el respectivo contrato o acuerdo.

La obra que se integrará en el Repositorio Institucional, está en el(los) siguiente(s) archivo(s).

<b>Nombre completo del Archivo Incluida su Extensión (Ej. PerezJuan2017.pdf)</b>	<b>Tipo de documento (e). Texto, imagen, video, etc.)</b>
1. La comprensión más allá de las palabras ; un ejercicio didáctico utilizando la imagen como texto.pdf	Texto.
2.	
3.	
4.	

En constancia de lo anterior, Firmo (amos) el presente documento:

<b>APELLIDOS Y NOMBRES COMPLETOS</b>	<b>FIRMA (autógrafa)</b>
López Romero Barbara Juliana	
Huertas Patiño Brayan Estiven	

12.1.50

La comprensión más allá de las palabras: un ejercicio didáctico utilizando la imagen como texto

Brayan Estiven Huertas Patiño

Barbara Juliana López Romero

Universidad de Cundinamarca

Facultad de Educación

Programa de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades:

Lengua Castellana e Inglés

Girardot

2018

La comprensión más allá de las palabras: un ejercicio didáctico utilizando la imagen como texto

Brayan Estiven Huertas Patiño

Barbara Juliana López Romero

Director: Mg. Ernesto Gutiérrez

Universidad de Cundinamarca

Facultad de educación

Programa de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades:

Lengua Castellana e Inglés

Girardot

2018

## Tabla de contenido

<b>Introducción</b> .....	9
<b>1. Planteamiento del problema</b> .....	12
1.1. Contexto de aplicación.....	12
1.2. Descripción del problema .....	17
1.2.1. Gráficas de la encuesta realizada y su interpretación .....	19
1.2.2. Diagnóstico: una mirada a la lectura y comprensión, aproximación a la imagen como texto .....	25
1.3. Pregunta problema .....	36
1.3.1. Objetivo general .....	36
1.3.2. Objetivos específicos .....	36
<b>2. Marco teórico</b> .....	37
2.1. Antecedentes .....	37
2.2. Fundamentación teórica .....	48
2.2.1. La imagen como texto .....	48
2.2.2 Los niveles de comprensión de la imagen.....	50
2.3. La importancia de los libros álbum en la literatura.....	64
2.4. Dispositivo didáctico.....	66
<b>3. Ruta metodológica</b> .....	67
3.1. Tipo de investigación .....	67
3.2. Instrumentos de recolección de datos .....	68
3.3. Fases del proceso.....	70

3.3.1. Fase 1 observación .....	70
3.3.2. Fase 2 implementación de lecturas y talleres .....	72
3.3.3. Fase 3 nivel creativo .....	78
3.4. Secuencia didáctica .....	78
3.5. Plan de acción .....	83
3.6. Implementación de dos rejillas: literal e inferencial .....	86
3.6.1. Rejilla nivel literal .....	88
3.6.2. Rejilla nivel Inferencial .....	89
<b>4. Análisis de resultados .....</b>	<b>91</b>
4.1. Resultados de las rejillas implementadas .....	91
4.2. Interpretación de la interpretación de las obras nivel creativo .....	96
4.3. Conclusión general de análisis de resultados .....	115
<b>Conclusiones .....</b>	<b>117</b>
<b>Recomendaciones .....</b>	<b>119</b>
<b>Bibliografía .....</b>	<b>121</b>
<b>Anexos .....</b>	<b>124-186</b>

## **Dedicatoria**

### **A nosotros mismos**

Tras largas noches de desvelo,  
Dos seres tratando de lograr alcanzar sus  
sueños,  
Se centran en un tema para mostrar sus  
conocimientos,  
Aunque no todo se dio como lo creyeron.  
Momentos difíciles tuvieron,  
Y derrotados se sintieron,  
Estas almas siguieron sus sueños,  
Sin importar el que dijeron.  
Al principio fue difícil,  
Pero no fue motivo de desfallecimiento,

Así que salieron a recorrer el mundo de los  
libros,  
Y fue allí donde inspirados se sintieron.  
Donde la imagen tomo su fuerza,  
Gombrich nos enseñó su importancia,  
Y Barthes a interpretarla,  
De tal modo el trabajo poder realizar.  
Y los dos felices podernos graduar,  
Recibir ese título que tanto deseamos,  
Desde que iniciamos a estudiar,  
Para educar al mundo en nuestro largo  
transitar.

## **Agradecimientos**

En primera instancia a Dios por darnos la sabiduría e inteligencia para realizar este trabajo. Queremos agradecer a nuestras familias que nos apoyaron durante toda la carrera y nos motivaron cuando débiles nos sentíamos pues nos dieron las fuerzas para seguir luchando. Agradecemos a todas aquellas personas que nos apoyaron, guiaron y humildemente nos brindaron sus conocimientos cuando lo necesitábamos.

A mi compañero(a) de trabajo, quien fielmente me acompañó durante todo el proceso, pues ambos sabemos que no fue fácil hacerlo y que a pesar de las adversidades que sucedieron ambos luchamos por lo queremos, fueron gratos los momentos compartidos porque aprendimos a trabajar en equipo, como bien lo sabemos la persistencia fue lo que nos permito alcanzar lo propuesto.

	<b>MACROPROCESO INVESTIGACIÓN</b>	CODIGO:
	<b>PROCESO SEGUIMIENTO A TRABAJO DE GRADO</b>	VERSION: 1
	<b>REJILLA DE CONCEPTO PARA TRABAJO DE GRADO</b>	PAGINA: 1 de 2

<p><b>Título del proyecto de investigación:</b> La comprensión más allá de las palabras: un ejercicio didáctico utilizando la imagen como texto</p>
<p><b>Nombre de los estudiantes:</b> Barabara Juliana López Romero y Brayan Estiven Huertas Patiño</p>
<p><b>Nombre del director:</b> Ernesto Gutierrez</p>
<p><b>Nombre del jurado:</b> Diana Marcela Fajardo y Martha Jeannette Daza</p>
<p><b>Fecha de elaboración del concepto:</b> Mayo 29 de 2018</p>
<p align="center"><b>OBSERVACIONES AL DOCUMENTO DE MONOGRAFIA COMO OPCION DE TRABAJO DE GRADO</b></p>
<p><b>Realiza una propuesta nueva y/o diferente en el ámbito académico, social y artístico.</b></p> <p>Los estudiantes plantean una investigación innovadora en el ámbito académico, puesto que toman la imagen y la literatura para mejorar los procesos de comprensión de lectura en un grupo de niños que no tienen acercamiento usual a la lectura como goce.</p>
<p><b>Desarrolla y profundiza en el tratamiento del tema, objeto de estudio.</b></p> <p>El desarrollo de su tema y su objetivo están encaminados a procesos lectores que dieron un primer acercamiento a la interpretación con un sentido más amplio; además esta propuesta puede ser llevada a otros espacios educativos.</p>
<p><b>Se evidencia una fundamentación teórica y sigue técnicas y metodologías de investigación acordes con el enfoque del trabajo.</b></p> <p>La investigación presenta un cuerpo organizado y coherente entre la fundamentación teórica y su metodología dando pie a la realización de una puesta investigativa de interpretación y difusión de otras alternativas en la comprensión de un texto literario.</p>
<p align="right"><b>El</b></p> <p><b>documento presenta una estructura coherente en la pregunta, los objetivos, los resultados y las conclusiones.</b></p> <p>Desde el planteamiento de su pregunta se evidencia la relación directa con sus objetivos lo cual permitió evidenciar unos resultados acordes con lo que esperaban en esta investigación.</p>
<p><b>Procesa, sistematiza y analiza los datos de investigación basados en</b></p>

	<b>MACROPROCESO INVESTIGACIÓN</b>	CODIGO:
	<b>PROCESO SEGUIMIENTO A TRABAJO DE GRADO</b>	VERSION: 1
	<b>REJILLA DE CONCEPTO PARA TRABAJO DE GRADO</b>	PAGINA: 2 de 2

### **bibliografía**

El trabajo de grado guarda los parámetros para delimitar y sistematizar los márgenes de la investigación en relación a su bibliografía consignado en el marco teórico del trabajo.

### **OBSERVACIONES GENERALES**

Los estudiantes realizaron las correcciones pertinentes y requeridas por los jurados.

### **Firma del jurado**

Martha Jeannette Daza Cardenás

Diana Marcela Fajardo Casas

## **Resumen**

La propuesta de investigación que se aborda en este documento se fundamenta a partir de la utilización de la imagen como texto para el desarrollo de la comprensión de diez niños del barrio San Miguel de la ciudad de Girardot, tomando las imágenes contenidas de dos libros álbum *La niña silencio* y *La niña de rojo* como los dispositivos didácticos apropiados para la ejecución de la metodología propuesta, la cual orienta sus fines al ejercicio de comprensión desde la imagen en sus tres niveles: literal, inferencial y creativo. Asimismo, la presente investigación mostrará que las imágenes desde su contenido exquisito en significados e interpretaciones aportan significativamente en procesos lectores, de comprensión y producción.

**Palabras Claves:** Comprensión, imagen como texto, libros álbum, dispositivo didáctico, pintura abstracta, texto icónico.

## **Abstract**

The research proposal which is addressed in this document it is base don the use of the image as text for the development of understanding of 10 children from The San Miguel neighborhood from the Girardot city, taking the contained images of album books *The girl silence* and *The girl in red* as the appropriate teaching devices for the execution of the proposed methodology which directs it's porposes to the excercise of understanding from the image in it's three levels: literal,inferential and creative. Also the present investigation it will show that images from it's exquisite content in meanings and interpretations contribute significantly in Reading comprehension and production processes.

## **keywords**

Comprehension, image as text, books álbun, didactic device, abstract panting, iconic text.

*Si las palabras te comunican,  
Deja que las imágenes desde su expresión te cautiven e inspiren.  
(Huertas, López, 2018)*

## **Introducción**

La presente investigación de trabajo de grado se fundamenta a partir de la imagen como texto para el desarrollo de procesos de comprensión en sus tres niveles: literal, inferencial y creativo con los niños del barrio San Miguel de la ciudad de Girardot, empleando las imágenes que contienen los libros álbum *La niña silencio* de Cécile Roumiguère, *La niña de rojo* de Aaron Frisch, como los dispositivos didácticos apropiados para la ejecución de la ruta metodológica que orienta sus fines a la problemática a trabajar, la comprensión.

Hoy en día, los medios tecnológicos y de comunicación han logrado que la presencia de la imagen tome una posición predominante en la sociedad a tal punto de que estas bombardean en su cotidianidad al individuo desde su estética que cautiva por sus colores, formas, líneas que la estructuran como un todo en significados y mensajes que trasmite dentro de su complejidad, inclusive en la literatura infantil y juvenil la presencia de la imagen en los libros álbum ha sido un gran aporte para el desarrollo de procesos lectores y de comprensión . Al estar inmersos en un mundo visual, invita al individuo a detenerse para analizar lo que se observa, de qué manera se estructura lo que se ve y cómo los elementos que la configuran permiten comprender a cabalidad la función y uso que la imagen cumple en un determinado contexto.

En este orden de ideas, la imagen en esta investigación es considerada como texto, y por ende como el conjunto de signos que interactúan entre sí con la finalidad de comunicar; además, de requerir de una lectura más allá de lo superficial (literal) que involucre un proceso de comprensión arduo que permita desde la observación de detalles pasar a la interpretación de signos y significados (inferencial), de esta manera se consideró que para el desarrollo de la comprensión de la imagen durante el proceso metodológico era necesario establecer los niveles que permitieran orientar el ejercicio: nivel literal, inferencial y un último denominado por la investigación como creativo, dicho nivel que encierra todo lo que se logró como resultado del proceso.

Para la realización de los objetivos propuestos se tuvieron en cuenta los siguientes aspectos; el lugar dónde se iba a realizar las prácticas lectoras, los niveles de comprensión de la imagen, la secuencia y pertinencia de los textos, las herramientas para el desarrollo de las actividades, la creación de dos rejillas según el Nivel literal e inferencial su aplicación y posterior interpretación de los resultados que se dividió en dos momentos: análisis de rejillas y la interpretación de la interpretación del nivel creativo . De tal manera que fuesen coherentes para el proceso de comprensión de imágenes.

Dentro de la práctica lectora el espacio en el que se desarrollan estos procesos es fundamental para que el lector esté en un ambiente agradable, cómodo, que posibilite su atención, concentración y disfrute en una plena pro actividad<sup>1</sup>. Inicialmente lo que se buscó fue promover la lectura de las imágenes contenidas en los libros álbum, de tal modo que los niños se

---

<sup>1</sup> La investigación denomina la pro-actividad como la producción activa del participante frente a los procesos de lectura.

acercaran a este tipo de textos y el aporte tan valioso que ofrecen al momento de desarrollar procesos de comprensión.

En la selección de las imágenes de los libros *La niña silencio* y *La niña de rojo*, fue fundamental la pertinencia de estos, es decir, que fuesen acordes a la edad de los participantes (entre los 10 a 12 años), que tuviesen un grado de complejidad en cuanto a los elementos que componen dichas ilustraciones. Es importante tener en cuenta que las actividades que se desarrollan en todo proceso de lectura y comprensión deben estar diseñadas de manera secuencial y coherente para evitar desviar el proceso; por esta razón se construyó un plan de acción y una secuencia didáctica que permitiera dar un orden progresivo y de tal modo lograr las metas propuestas. Esta breve introducción resume y justifica lo que posteriormente vendrá en este trabajo.

## 1. Planteamiento del problema

### 1.1. Contexto de aplicación

*“(...) Girardot nació del río hacia acá, Girardot empezó por el río, por esos bogas de la época, por esos comerciantes que se hacían ahí, a recibir las mercancías o embarcar sus mercancías, (...) en el embarcadero turístico cuyo nombre es Puerto de los Guamos” (Socha, 2016).*

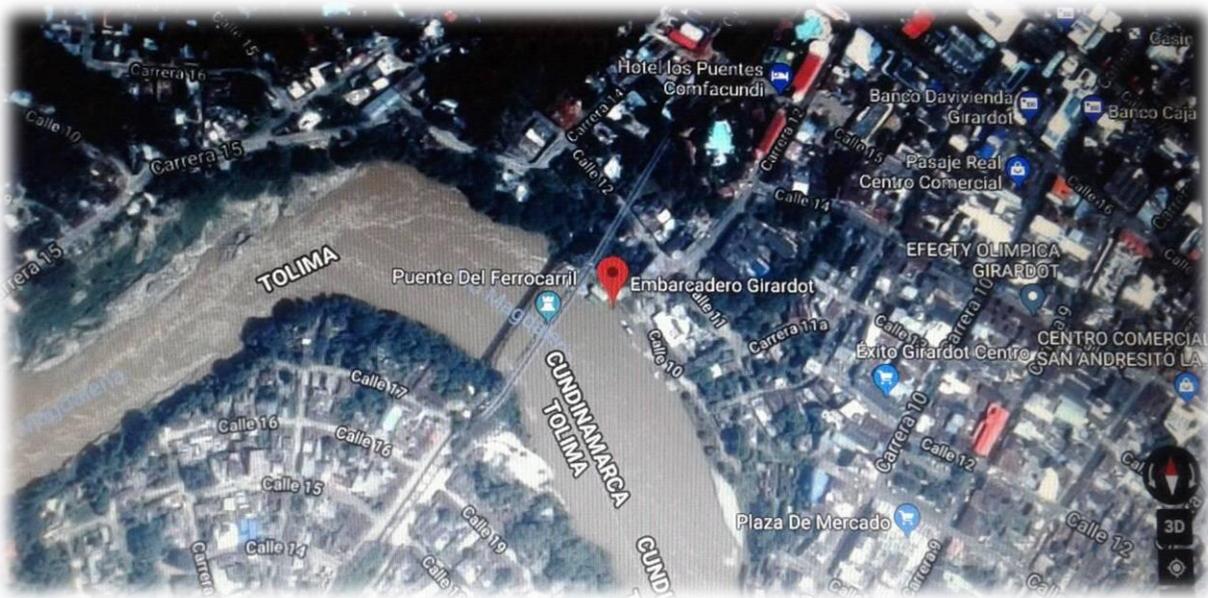


Google Map (2018). *Ubicación Girardot Cundinamarca*. [Mapa]. Recuperado de <https://www.google.com.co/search?q=mapa+ubicacion+girardot&oq=mapa+ubicacion+girardot&aas=chrome..69i57i0i15.7824i0i7&sourceid=chrome&ie=UTF-8>

“Girardot tiene una extensión aproximada de 138 km<sup>2</sup>, siendo uno de los municipios más pequeños en extensión del Departamento de Cundinamarca. Está situada en la región andina central de la República de Colombia, al sur occidente del Departamento, a 326 m sobre el nivel del mar. Localizada sobre la margen derecha de los ríos Magdalena y Bogotá a 4° 17'43" latitud Norte 74° 44' 56" Girardot y la región presentan un clima excelente. Cálido Seco, sano y

agradable, su temperatura oscila entre 26° y 30° centígrados, el máximo calor va hasta 36° y el mínimo baja hasta 24° centígrados aproximadamente” (Girardot, 2014).

El barrio San Miguel está ubicado a las riberas<sup>2</sup> del Magdalena en la ciudad de Girardot<sup>3</sup> específicamente en el embarcadero turístico y fue el lugar donde se concentró la investigación; Este barrio es el más popular de Girardot ya que fue ahí donde nació Girardot, siendo el epicentro turístico de la región; está rodeado de construcciones coloniales<sup>4</sup> además está conformado por la plaza del mercado, patrimonio histórico y arquitectónico, la iglesia San Miguel, la más antigua de Girardot.



Google Map (2018). *Ubicación Barrio San Miguel, Embarcadero Turístico* [Mapa].Recuperado de [http://satellites.pro/Mapa\\_del\\_Mundo#4.293733,-74.810503,18](http://satellites.pro/Mapa_del_Mundo#4.293733,-74.810503,18)

<sup>2</sup> Dícese a la Orilla del mar o de un río.

<sup>3</sup> Región situada en la zona andina central de la Republica de Colombia, al sur occidente del Departamento a 326 mts sobre el nivel del mar, Localizada sobre la margen derecha de los ríos Magdalena y Bogotá (Girardot, 2014).

<sup>4</sup> Refiere a los monumentos históricos más representativos del municipio.

En cuanto a la población total se desarrolla unas invasiones<sup>5</sup> a propiedad, sin tener en cuenta la ronda de inundación del río Magdalena<sup>6</sup> y las zonas de deslizamiento que presenta el terreno. Según estudios realizados por parte de algunos entes públicos 113 viviendas son descritas como construcciones de alto riesgo<sup>7</sup> por inundación y deslizamiento, en comparación con otros barrios, este es el más vulnerable<sup>8</sup>.

Los niños<sup>9</sup> de este barrio fueron los participantes con los que se contó para la aplicación metodológica, niños entre los 10 y 12 años provenientes de familias disfuncionales<sup>10</sup>, alguno de sus familiares pertenece a una pandilla<sup>11</sup>, ven a diario como los adultos consumen sustancias psicoactivas<sup>12</sup>, la actividad económica de algunos padres de familia es la pesca, la venta de litchigo<sup>13</sup> en la plaza de mercado y en otros casos el microtráfico<sup>14</sup>, prostitución, etc. la estratificación de este barrio está entre los estratos 1 y 2.

Durante las observaciones se pudo identificar que los niños están solos la mayor parte del tiempo porque sus padres trabajan durante todo el día; con frecuencia un grupo de niños se concentran en una casa para hacerse mutuamente compañía. Hay casos particulares donde

---

<sup>5</sup> Se refiere a la apropiación de viviendas abandonadas a las orillas del río Magdalena por parte de individuos.

<sup>6</sup> Tiene una ronda de 30 metros en su altura máxima de desbordamiento.

<sup>7</sup> El material de construcción de las casas cercanas al río está constituido de esterilla, bahareque y tejas.

<sup>8</sup> Es uno de los aspectos de pobreza. En el marco de respuesta al riesgo, la vulnerabilidad es un concepto dinámico que implica un proceso en el tiempo, una cadena de acontecimientos. La “vulnerabilidad” será entendida, entonces como el grado en el cual un sistema o una población resultan o pueden resultar perjudicados o deteriorados como consecuencia de un estímulo o shock, (Turner 2003).

<sup>9</sup> Que al inicio del diagnóstico fueron 15 participantes y posteriormente el procedimiento se contó con 10 de este mismo grupo.

<sup>10</sup> Concepto que refiere a aquellas familias que carecen de afecto, no hay reglas de convivencia (OMS, monografías web).

<sup>11</sup> La pandilla instaura una verdadera vida al margen según lo revelan tres rasgos: la fractura con lo instituido; la entrega al grupo y la adopción de las prácticas conflictivas; y el sentido del respeto (Restrepo, 2007).

<sup>12</sup> Sustancia que introducida en el organismo por cualquier vía de administración, produce de algún modo una alteración del natural funcionamiento del sistema nervioso central del individuo y además es susceptible de crear dependencia, ya sea psicológica, física o ambas (OMS, Infodrogas).

<sup>13</sup> Refiere a la persona que se dedica a vender frutas, verduras, etc. Ejemplo la plaza de mercado.

<sup>14</sup> Microtráfico o llamado también narcomenudeo es la comercialización de droga en pequeñas cantidades (Colombia, 2013)

algunos niños son utilizados por su familia para traficar o avisar cuando va la policía, ellos mismos se hacen llamar campaneros<sup>15</sup> y dolorosamente consumen drogas desde temprana edad, empezando a tener una vida con antecedentes penales sin disfrutar su infancia e inocencia; debido a la situación económica que ellos atraviesan y por el afán de obtener dinero fácilmente<sup>16</sup>.

Los acercamientos con la comunidad se dieron a través de diálogos que permitieron caracterizar la comunidad; mediante entrevistas no estructuradas se logró obtener las siguientes apreciaciones:

“Alguna persona del núcleo familiar pertenece a una pandilla, tiene vicios, [niños] están solos todo el día porque sus padres trabajan, algunos niños trabajan porque no ven la necesidad de estudiar, hay maltrato intrafamiliar, asesinatos, delincuencia, entre otros” (Comunal, 2016).

Continuando con la caracterización, así narra la comunidad del Barrio San Miguel las situaciones de vida a las que se someten desde temprana edad los niños.

“Este es un barrio que gira alrededor de grandes problemáticas entre las que se encuentran: las pandillas, el sicariato, la prostitución, la delincuencia, sobre todo lo que más predomina el micro tráfico y peor aún quienes están detrás de esto son los mismos jóvenes” (Comunal, 2016).

Si bien esta comunidad posee diferentes dificultades que favorecen que los niños tomen decisiones y caminos no pertinentes para su vida, en Girardot existen instituciones públicas como: Secretaría de Salud en apoyo con la Alcaldía, la Policía, que desarrollan procesos sociales y educativos, tal cual como lo menciona la Secretaría de Salud en la siguiente narración:

---

<sup>15</sup> Concepto empleado por los niños de este barrio para alertar cuando la policía o ejército se acercan a los puntos de venta y consumo de droga.

<sup>16</sup> La información suministrada en los párrafos se obtuvo de fuentes directas de integrantes de instituciones como: policía, ejército Nacional, junta de acción comunal. Por políticas institucionales esta información es anónima.

“Pues bien, se desarrollan proyectos orientados a la prevención de enfermedades de transmisión sexual ETS y de embarazos no deseados en las comunidades de Girardot, incluyendo el barrio San Miguel, una vez cada 6 meses, pero en puntos determinados, donde hay seguridad; por los lados de la iglesia, o en la plaza de mercado” (Salud, 2017).

De acuerdo con la anterior información, en ocasiones por temor y debido a la presencia de los llamados límites invisibles entre barrios, las entidades no se acercan a estos territorios y por ende están muy alejadas de estas realidades, enfocándose en otros contextos no tan afectados por la violencia social.

Es así que en lo expresado en el párrafo anterior y en las narraciones de la comunidad se puede identificar que son pocos y limitados los proyectos educativos y sociales a los que tienen acceso, como, por ejemplo, lo manifiesta un agente de transformación social del sector:

“Y por ello la comunidad apenas contaba con un campeonato de fútbol una idea que surgió del presidente del barrio y se trabajó, pero debido a distintas circunstancias como: la influencia de las drogas, de estar entre pandillas, se fomentó el desinterés y sobre todo la falta de apoyo, siendo estas las razones por las cuales se dejó de desarrollar” (Comunal, 2016).

Lo anterior ha hecho difícil convocar y trabajar con el Barrio San Miguel. Es innegable que esta comunidad carece de espacios de participación y comunicación, que fomenten la cultura, ya que la comunidad no tiene un lugar donde pasar su tiempo libre, poder expresarse, tener la oportunidad de tomar un libro y leer, esto invita al docente a realizar propuestas que posibiliten estos espacios que son valiosos y desde allí poder hacer una contribución a esta comunidad que tanto lo necesita.

## 1.2. Descripción del problema

En la actualidad los niños, jóvenes y adultos están rodeados por las nuevas tecnologías, las cuales han sido de gran ayuda para la sociedad, pues en estas se puede encontrar gran variedad de información y de sumo interés como: social, político, académico, religioso, etc., lo que ha generado un uso recurrente y compulsivo en utilización de componentes electrónicos no sólo para la comunicación sino para la comprensión del mundo. Esta dependencia se puede ver en la utilización por parte de los niños y jóvenes de *tablets* y celulares como satisfactores de sus necesidades. Los *mass media*<sup>17</sup> y las TIC son un medio interesante en la comunicación y para la sociedad porque permite crear relaciones, instaurar otro tipo de sociabilidad diferente de la que se generó con la oralidad y la escritura. Y para instaurar ese otro tipo de sociabilidad, éstos construyen nuevos repertorios simbólicos o, lo que es lo mismo, nuevos lenguajes, nuevas formas discursivas que propician, a su vez, otras reglas vinculativas. (Ramírez, pág. 94). Desde esta perspectiva, es notorio que los niños y jóvenes se inclinen más por estos nuevos lenguajes dejando de lado los libros impresos y se reduzca la práctica de lectura, además ni aun teniendo estos dispositivos realizan la búsqueda de libros en la web, siendo este el principal factor para que se deje de leer dando énfasis a otras actividades como el entretenimiento que ofrecen los medios tecnológicos.

Partimos de la indagación de investigaciones y postulados como Martín Barbero *De los medios a las mediaciones. Comunicación, cultura y hegemonía* (Barbero, 1987), y otros, para sustentar lo mencionado anteriormente. Consideramos importante desarrollar un trabajo investigativo que pretende desarrollar procesos de comprensión desde el uso de la imagen como

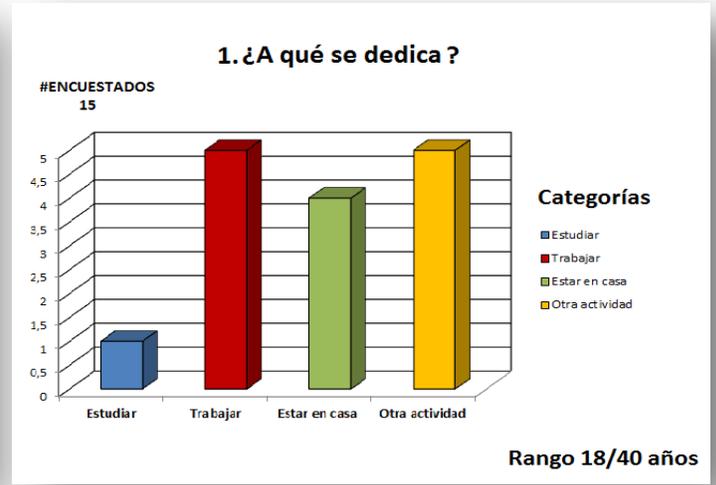
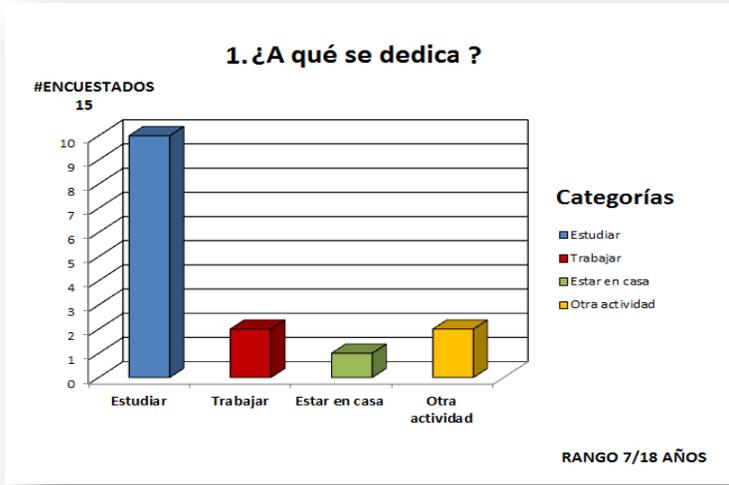
---

<sup>17</sup> Medios de comunicación de masas, como cine, radio o prensa.

dispositivo didáctico. En esta concepción, “la comprensión del texto es una actividad constructiva compleja de carácter estratégico, que implica la interacción entre las características del lector y del texto, dentro de un contexto determinado” (Díaz & Hernández, 1998. p.142). La comprensión permite el intercambio de significados, posibilitando al individuo contrastar sus saberes con los que encuentra en el proceso educativo de tal modo que se genere un aprendizaje significativo, donde los docentes tienen el deber de proporcionarles a los estudiantes herramientas que permitan el desarrollo de comprensión. Es por esta razón que los investigadores crearon una encuesta para corroborar qué tipo de uso; los niños, jóvenes y adultos dan a la tecnología y con qué frecuencia ejercen la práctica lectora, de modo tal que permitiera reunir información que sustentara la afirmación presentada; si realmente los medios tecnológicos se están actualmente empleando para fines educativos, como por ejemplo para leer libros, o si únicamente se utilizan para diversión o entretenimiento.

La encuesta se estructuró de la siguiente manera: se elaboraron diez preguntas cerradas de opción múltiple; para la revisión y comprensión de estas encuestas, véanse anexos pág. 121 hasta la 149. Las preguntas orientadoras fueron: 1. ¿A qué se dedica? 2. ¿A qué se dedica en sus ratos libres? 3. ¿Con qué frecuencia ve televisión? 4. ¿Con qué frecuencia escucha música? 5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico? 6. ¿Para qué emplea el celular, *Tablet*, computador? 7. ¿Con qué frecuencia emplea el celular para leer o consultar información? 8. ¿Con qué frecuencia toma un libro para leer? 9. ¿Qué tipo de libros lee? 10. ¿Considera que leer libros es...? La encuesta fue orientada para una muestra de 30 personas de la comunidad del San Miguel, estipulando el rango de edades de los encuestados (entre 7 a 18 años y entre 18 a 40 años). A continuación se presentan las gráficas correspondientes a los resultados obtenidos durante la encuesta.

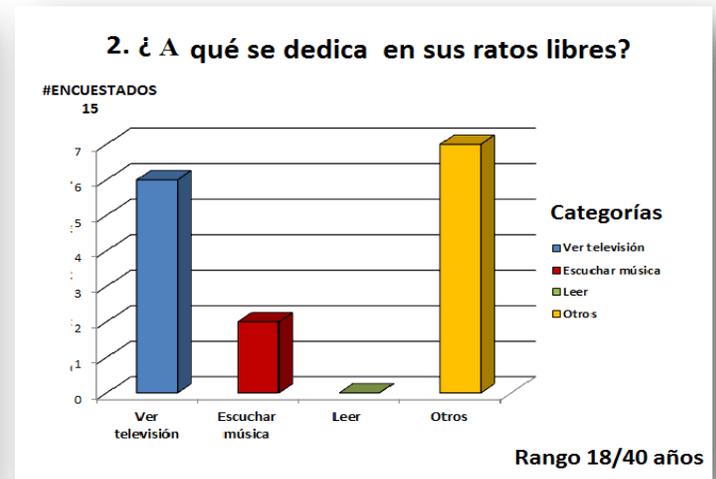
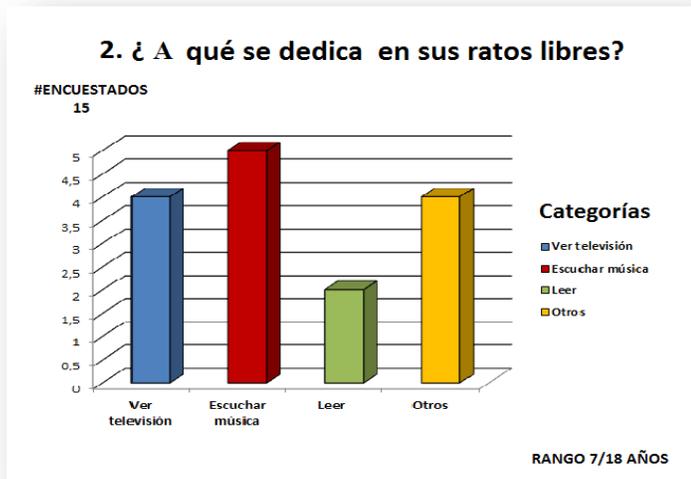
### 1.2.1. Gráficas de la encuesta realizada y su interpretación



Grafica # 1. Estadística pregunta 1. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

Grafica # 1. Estadística pregunta 1. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

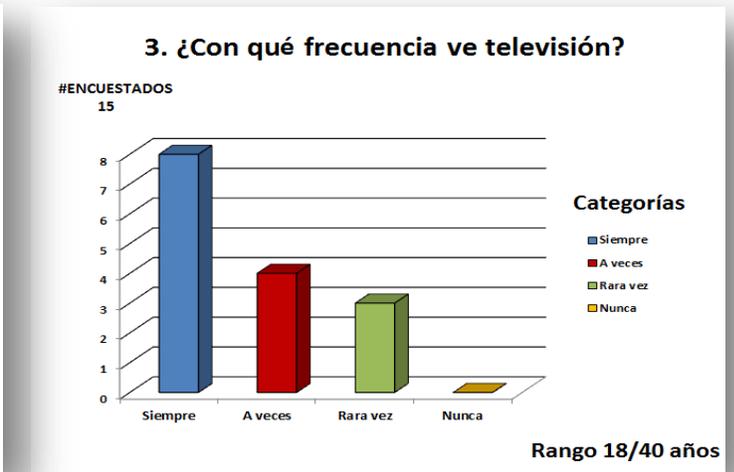
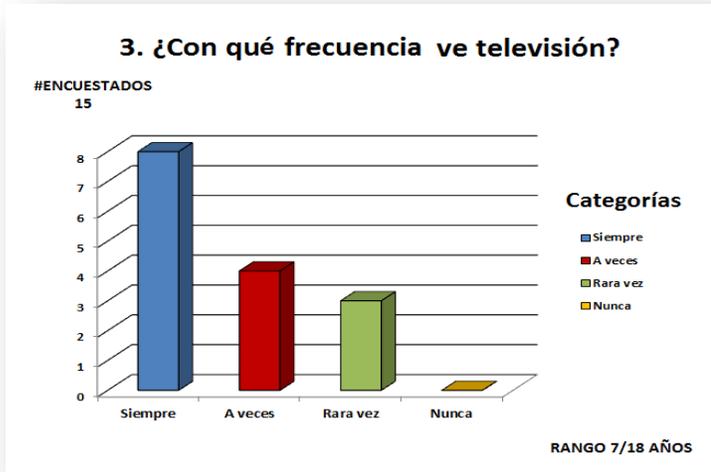
**Interpretación:** Con respecto a las respuestas de los niños y adultos de esta encuesta la gran mayoría de niños se dedica a estudiar y una minoría se dedica hacer otras cosas (trabajar o estar en casa) en cuanto a los adultos la mayoría de estos trabaja y se dedica a otras actividades (son pocos los que están en casa y estudian).



Grafica # 3. Estadística pregunta 2. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

Grafica # 4. Estadística pregunta 2. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

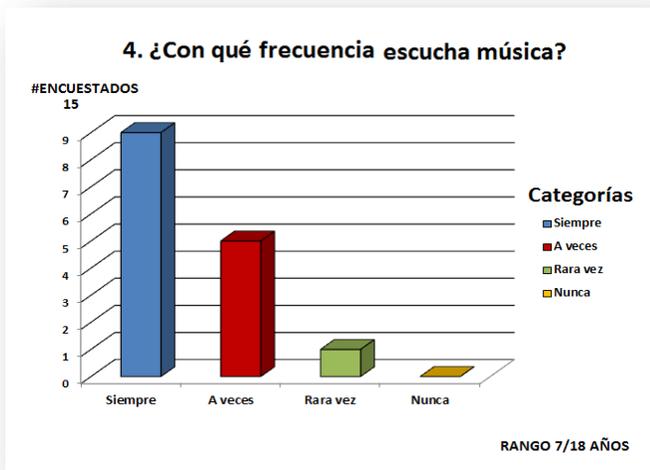
**Interpretación:** En esta segunda pregunta se puede notar que tanto niños como adultos en sus tiempos libres prefieren mirar televisión y hacer otro tipo de actividades, indicando que la lectura pasa a otro plano en sus vidas, no es un hábito para las personas encuestadas.



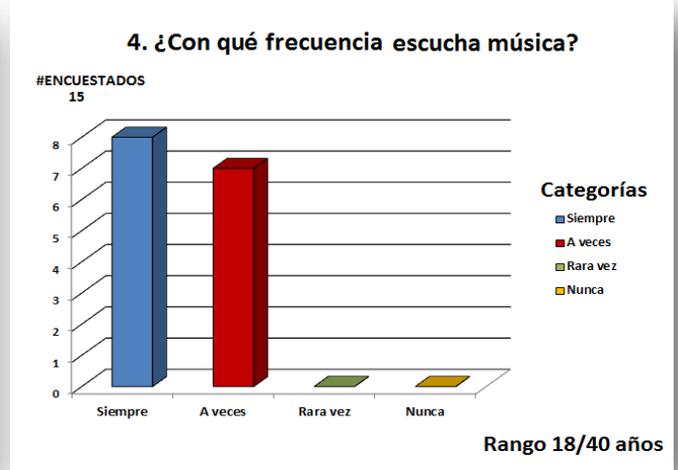
Grafica # 5. Estadística pregunta 3. Rango 7/18 años.  
Fuente: elaboración propia (2016).

Grafica # 6. Estadística pregunta 3. Rango 18/40 años.  
Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** Teniendo en cuenta la anterior pregunta y contrastando con esta, es notorio que tanto niños como adultos en su mayoría están siempre conectados a la televisión y que son pocos los que la ven rara vez o de vez en cuando. Como también es notorio que todos poseen un televisor en sus casas, indicando que esta práctica es lo más relevante en su diario vivir.

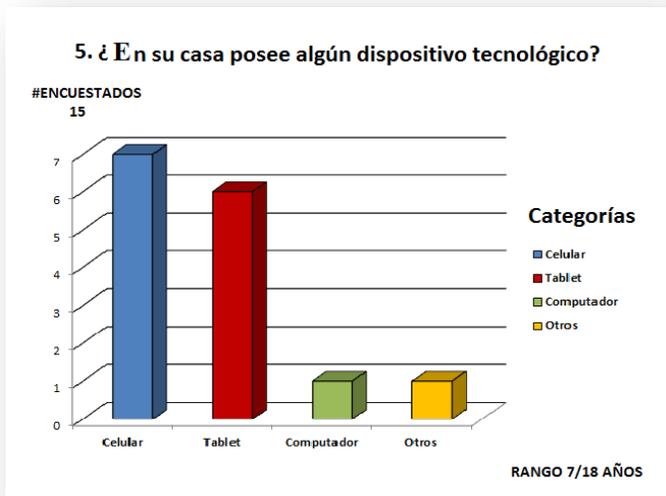


Grafica # 7. Estadística pregunta 4. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

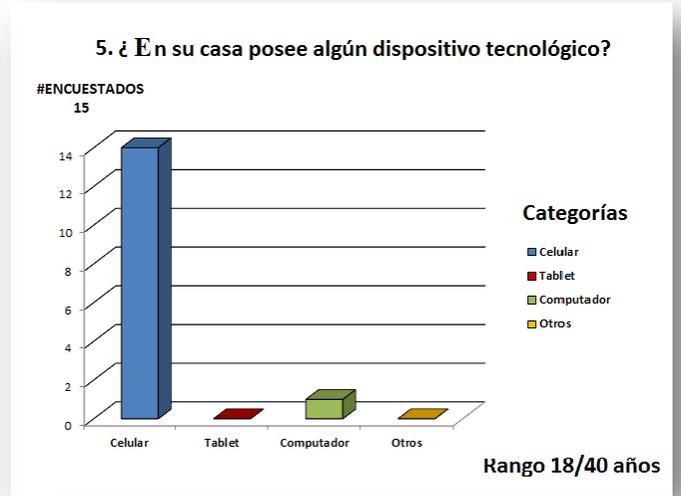


Grafica # 8. Estadística pregunta 4. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** Aquí lo primero que se puede percibir es que las personas encuestadas tienen un dispositivo de sonido con el cual escuchan música en sus ratos de ocio o de trabajo, como se puede apreciar lo hacen siempre pues las opciones rara vez y nunca están en casi cero.

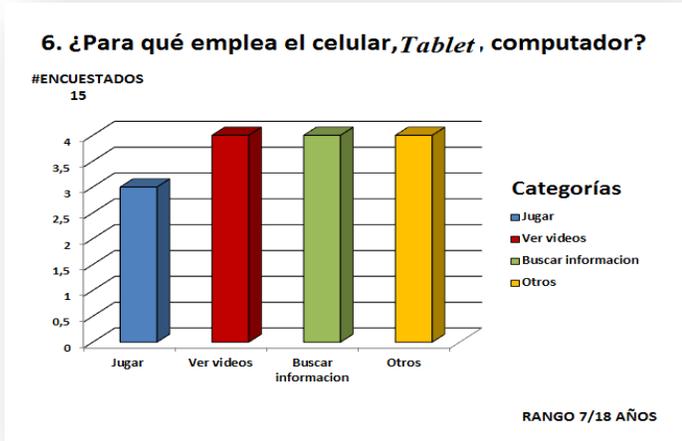


Grafica # 9. Estadística pregunta 5. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

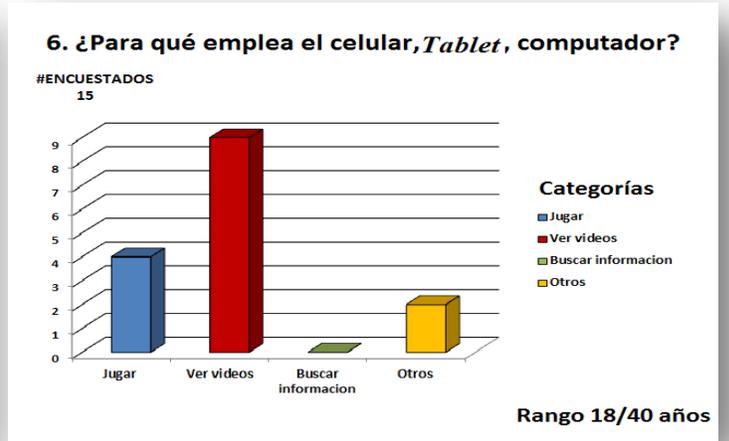


Grafica # 10. Estadística pregunta 5. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** Todos los encuestados poseen un aparato tecnológico lo que indica que tienen acceso a la información y que están incluidos en estos nuevos códigos verbales, estando vinculados a esta nueva sociabilidad que ofrecen las TIC.

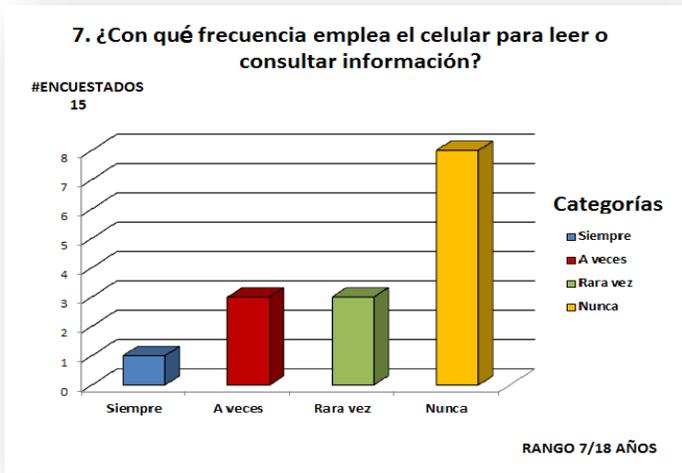


Grafica # 11. Estadística pregunta 6. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

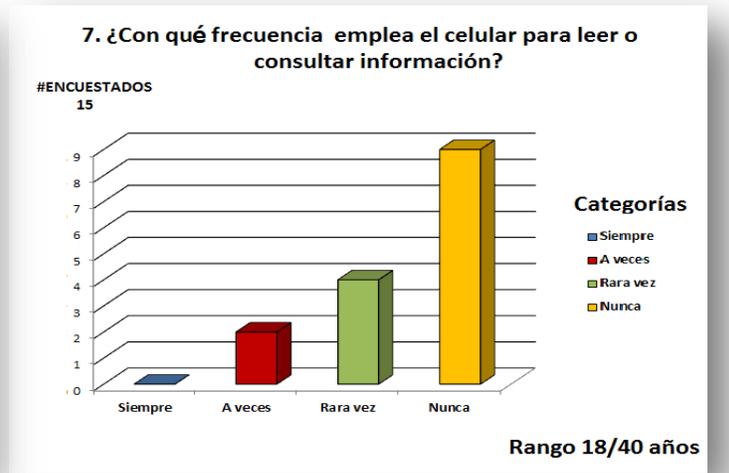


Grafica # 12. Estadística pregunta 6. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** De las personas encuestadas tanto niños como adultos, la gran mayoría utiliza los celulares, tablets y computadores para ver videos, jugar o hacer otro tipo de cosas, solo 4 niños los utilizan para buscar información, lo que indica que no practican la lectura a través de estos medios constantemente.

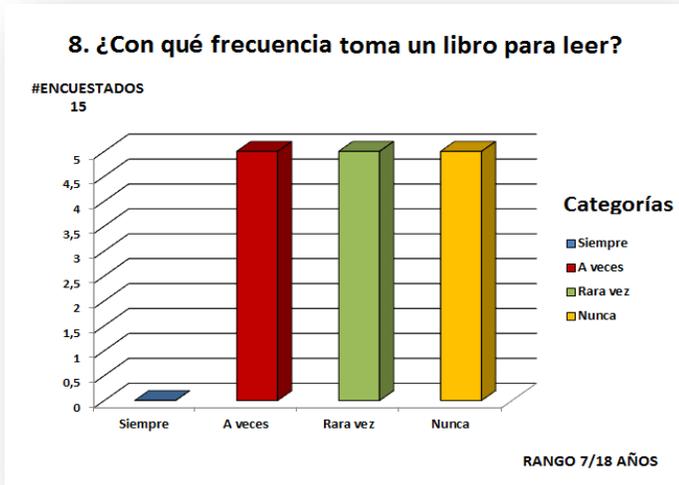


Grafica # 13. Estadística pregunta 7. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

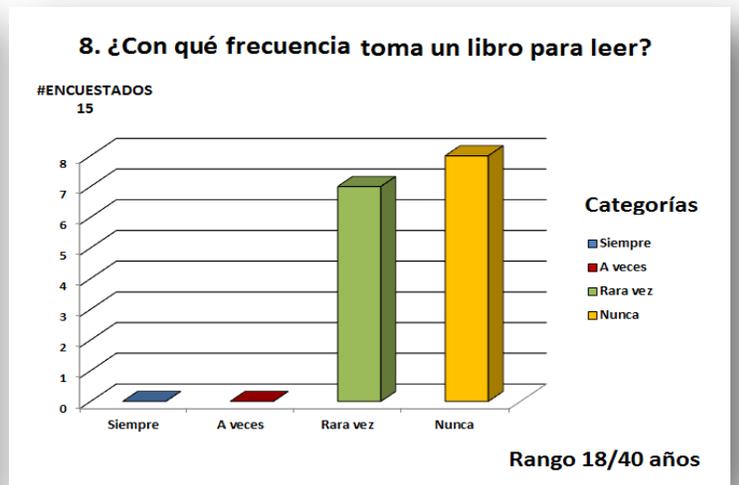


Grafica # 14. Estadística pregunta 7. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** La lectura es algo que poco hacen las personas que realizaron la encuesta, es notorio que la mayoría, tanto niños como adultos, nunca hace lectura utilizando estos medios pues el mínimo de los encuestados realizan la práctica lectora a través de ellos.

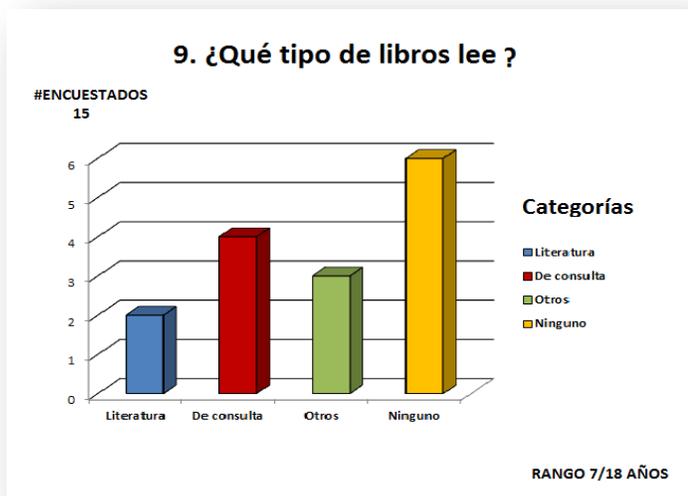


Grafica # 15. Estadística pregunta 8. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

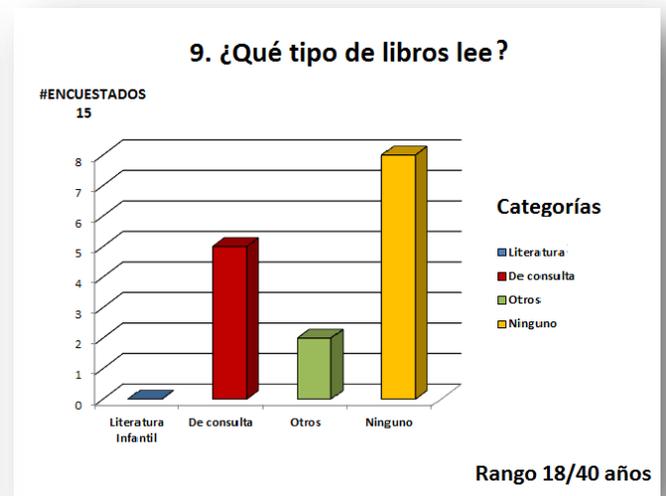


Grafica # 16. Estadística pregunta 8. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** La práctica lectora en estas personas es absolutamente nula pues de las 30 personas la mayoría como se ve en ambas graficas nunca toma un libro para leer, son pocos los que practican la lectura de un libro y eso lo podemos notar es en los niños. Pues es notorio que los niños leen porque en la escuela les piden o es requisito hacerlo.

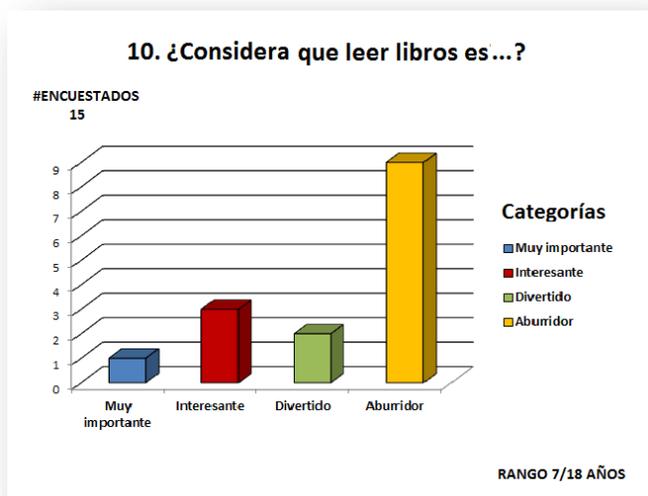


Grafica # 17. Estadística pregunta 9. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).

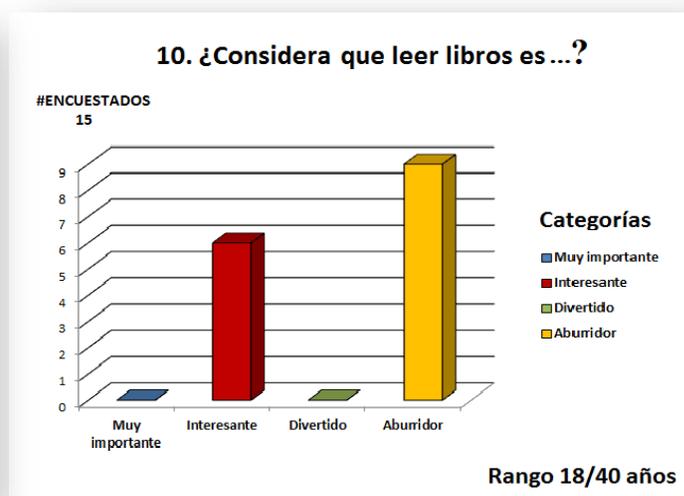


Grafica # 18. Estadística pregunta 9. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** como se puede observar la gran mayoría no lee ningún tipo de libros según las categorías de la pregunta, solo 2 niños leen literatura infantil, 5 personas entre niños y adultos leen otro tipo contenido, 9 personas, entre niños y adultos, hacen lectura de consulta. Es notorio que las personas solo practican la lectura sino de vez en cuando debido a las consultas que les dejan en las instituciones en el caso de los niños.



Grafica # 19. Estadística pregunta 10. Rango 7/18 años. Fuente: elaboración propia (2016).



Grafica # 20. Estadística pregunta 10. Rango 18/40 años. Fuente: elaboración propia (2016).

**Interpretación:** Viendo las gráficas de ambos rangos de edad predomina la concepción de lectura como algo aburridor; se puede establecer una relación entre la opción 1 y 4 puesto que para ellos, casi en su totalidad, no es importante leer y por lo tanto posiblemente puede ser una pérdida de tiempo y algo no tan agradable. Es probable que la escuela tenga que ver con este rechazo, porque usualmente en el sistema educativo se ha desarrollado este proceso como algo tedioso, de imposición, de responder a un requisito o compromiso académico y en otro de los casos como medio de castigo, no se niegan los esfuerzos que se hacen por parte de algunos docentes para abordar la lectura de diferente manera, pero aun así es necesario promover la

lectura de tal modo de que se convierta, más que en un hábito, en una necesidad. En cuanto a las demás opciones para muy pocos la lectura es interesante o divertida tal vez por las razones ya mencionadas.

A modo de conclusión, con la aplicación de la encuesta se pudo determinar que las personas de este barrio, en su mayoría tienen dispositivos tecnológicos lo que los hace estar conectados con el mundo de la era tecnológica, pero es de suma importancia decir que estas personas las utilizan para cosas como ver videos, jugar más no para ejercer la práctica lectora, de tal modo que ven la lectura como algo aburridor, muy rara vez emplean estos medios para hacer consultas. Se observa que prevalecen más las actividades como: ver televisión, escuchar música, los videos juegos, los videos entre otras cosas por encima de la lectura de textos, posiblemente hay un ejercicio lector pero es mínimo y como no se está desarrollando constantemente, la comprensión lectora está pasando a ocupar los últimos lugares en esta comunidad.

### **1.2.2. Diagnóstico: una mirada a la lectura y comprensión, aproximación a la imagen como texto.**

Partiendo de los resultados de la encuesta realizada en el barrio San Miguel se procedió a hacer un diagnóstico en la escuela Santa Helena<sup>18</sup> que se encuentra ubicada cerca de este sector, lugar donde se realizó el ejercicio lector de un libro ilustrado con los 10 niños de grado 5 participantes de la investigación; además este mismo ejercicio se repitió fuera de la institución con la finalidad de comparar las dificultades con respecto a la comprensión. Tras la realización de ese diagnóstico se optó por trabajar la lectura de la imagen. Puesto que los niños, además

---

<sup>18</sup> Centro educativo perteneciente a Institución Educativa Francisco Manzanera Henríquez ubicado en la carrera 15 con calle 12, Girardot, Cundinamarca.

sentir atracción por las ilustraciones que tenía la historia, comprendieron mejor a partir de la lectura que hicieron de estas. La lectura de imágenes les permitió contextualizarse, conectarse y concentrarse más con la historia.

Para ello se pidió la autorización de la docente a cargo y de ese modo poder, junto con ella hacer el ejercicio de lectura y poder observar las reacciones que posibilitaran interpretar el desarrollo de la comprensión de los niños. Se llevó el texto *El pequeño escribiente Florentino*(Amicis, 2015). A continuación se presenta una breve reseña del libro empleado en el ejercicio:

### ***El pequeño escribiente florentino***

Esta historia hace parte de *Corazón: diario de un niño*, una serie de cuentos cortos escrita por el italiano Edmundo de Amicis (Italia, 21 de octubre de 1846 / 11 de marzo de 1908), novelista y autor de libros de viajes, con las Ilustraciones de Daniel Gómez , en este mismo texto se encuentra el relato de *El pequeño enfermero*. Es un libro que pertenece al género de literatura infantil, Publicado por Createspace Independent Publishing Platform, United States (2015), además se encuentra dentro de la colección semilla de *Leer es mi cuento*<sup>19</sup> del MEN, cuenta con 32 páginas que contienen imágenes relacionadas con la secuencia del mismo; el lenguaje es claro, sencillo, fácil de entender; la letra es grande y legible, las ilustraciones son grandes y llamativas, en este libro se resaltan los valores.

El personaje principal de *El pequeño escribiente florentino*, es Julio, un niño de doce años, simpático, de cabellos rubios y tez blanca, que cursa cuarto grado, hijo mayor de un

---

<sup>19</sup> Leer es mi cuento: pertenece al Ministerio de Cultura cuya finalidad es que la lectura se convierta en un ejercicio cotidiano que abra espacios de disfrute para los colombianos (Nacional).

empleado de ferrocarriles quien tiene una familia numerosa. Debido a las dificultades económicas de su padre, el pequeño Julio hace una pauta en sus estudios para ayudar económicamente en su casa, aunque esta decisión traería consigo el descuido de sus labores académicas y por su puesto de su salud. Lo que no se imaginaria era que sus padres llegarían al punto de descubrir lo que estaba sucediendo.

Esta narración muestra el significado de lo que es la familia y en el rol que cumple cada miembro, historia orientada a una enseñanza moral y reflexión sobre los valores humanos de la sociedad en especial familiar. Con este texto se trabajó para la realización del diagnóstico en el aula y fuera de esta.

Se elaboró la siguiente rejilla para observar el comportamiento dentro y fuera del aula; esta comparación solo se realizó en dos sesiones para determinar el problema que tuvieron los sujetos de la investigación referente a la comprensión lectora.

**Comportamiento frente a la lectura:** se llevó a cabo la lectura anteriormente mencionada que contiene texto e imagen con la finalidad de conocer cuáles fueron las reacciones de los participantes al momento de leer; si les llamó la atención al ejercer la práctica o si fueron apáticos frente a esta. Cabe aclarar en este párrafo que, inicialmente en el diagnóstico se contó con una muestra de 15 niños<sup>20</sup>.

---

<sup>20</sup> Es necesario aclarar que durante el desarrollo de la secuencia metodológica se contó con una muestra de 10 niños debido a que los 5 restantes escolarizados, dejaron de asistir porque sus padres no lo permitieron, según ellos, por los mismos peligros que asechan al Barrio.

Para la realización del diagnóstico con respecto a la comprensión se dio apartir de la observación de tres aspectos; la atención, concentración y por último la participación, porque, de una u otra manera, son primordiales para que se dé la comprensión y a partir de la atención se produce todo proceso cognitivo en la persona. (García, 1997) “La atención es un mecanismo implicado directamente en la activación y el funcionamiento de los procesos y/u operaciones de selección, distribución y mantenimiento de la actividad psicológica”. Es decir, que la atención es una habilidad que genera en el sujeto una reacción. Un ejemplo de ello es que cuando una persona se interesa por cierta lectura su resultado es inmediato, porque está centrada en aquello que le gustó y partiendo de allí se produce un mayor grado de concentración, lo que permite que se genere la participación y de este modo se logre el entendimiento de lo que se está leyendo.

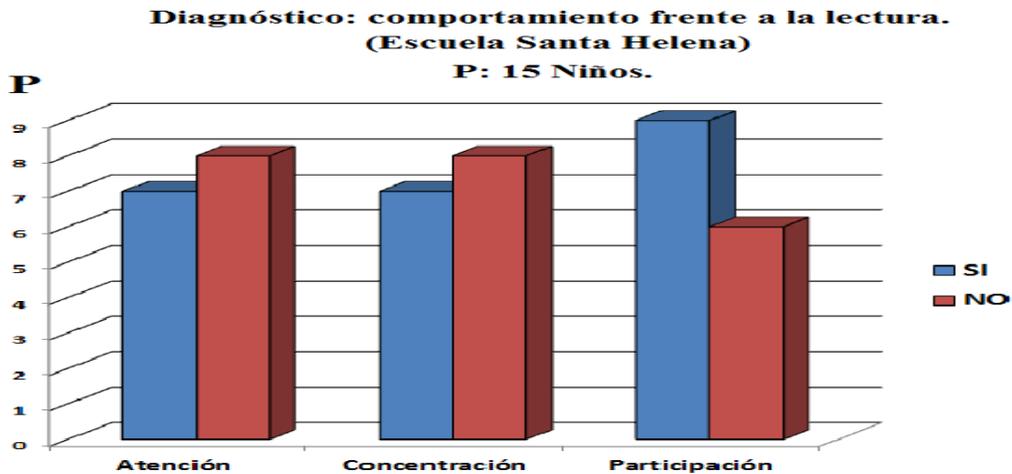
**Atención:** Desde la psicología y la pedagogía la atención es la capacidad del sujeto para aplicar voluntariamente el entendimiento a un objetivo en específico. En el diagnóstico se toma este aspecto como el punto de partida, fundamental para abordar la comprensión lectora de los participantes, puesto que si el lector atiende a lo que lee lograra de este modo acercarse a un mejor entendimiento y si hay interés de por medio se dará mucho más fácil la concentración.

**Concentración:** En lo pedagógico es una de las habilidades fundamentales en el proceso de conocimiento ya que permite realizar un procesamiento más profundo, por esta razón la concentración es clave para lograr comprender lo que se lee. Por lo tanto sin concentración es prácticamente imposible aprender o interpretar algo. En este orden de ideas, en el diagnóstico este es el segundo aspecto que permite observar si los participantes al momento de leer han logrado un aprendizaje desde lo comprendido y si es así posteriormente se verá reflejado en la participación.

**Participación:** Al haber atención y concentración se puede generar participación. Pues bien, este último factor es importante para el proceso de comprensión porque de esta manera se puede observar si el sujeto a investigar entendió lo que leyó.

N° Participantes	ATENCIÓN		CONCENTRACIÓN		PARTICIPACIÓN	
	<i>Si</i>	<i>No</i>	<i>Si</i>	<i>No</i>	<i>Si</i>	<i>No</i>
15	7	8	7	8	9	6

*Rejilla # 1. Observación escuela. Fuente: elaboración propia (2017).*



*Gráfico # 21: Observación escuela. Fuente: elaboración propia (2017).*

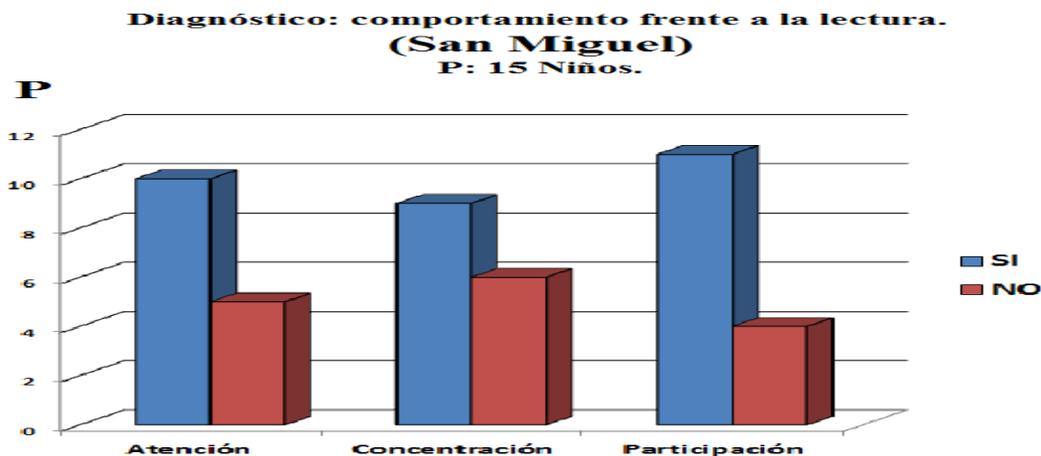
Observando la rejilla y la gráfica # 1, dentro del aula mediante el ejercicio de lectura con el texto *El pequeño escribiente florentino* encontramos lo siguiente:

1. En la escuela la atención de los niños es dispersa pues de 15 solo 7 prestaron atención y los 8 restantes estuvieron distraídos.

2. Se puede notar que relativamente el mismo número de estudiantes que estuvieron atentos se hallaban concentrados durante la lectura.
3. De 15 estudiantes 9 de ellos participaron lo que quiere decir a pesar de que su concentración y su atención se dispersaran por momentos, de una u otra manera entendieron lo que leyeron, lo que se evidenció en la participación.
4. En conclusión, durante los procesos de lectura dentro de la institución Santa Helena se pudo notar que los niños andan más distraídos pues su concentración era mínima; por lo tanto, es posible que no entiendan lo que están leyendo; aunque la participación se dé no quiere decir que los estudiantes comprendan un texto.
5. La lectura se propuso desde la metodología de la docente y como siempre respondiendo a la academia como resultado: resúmenes, escribir lo más importante (esto lo hicieron en la agenda por ello no se tomó evidencia).
6. La docente considera poco relevante usar las imágenes como recurso de lectura o medio para comprender.

N° Participantes	ATENCIÓN		CONCENTRACIÓN		PARTICIPACIÓN	
	Si	No	Si	No	Si	No
15	10	5	9	6	11	4

Rejilla # 2. Observación fuera del aula. Fuente: elaboración propia (2017).



Gráfico# 22: Observación fuera del aula. Fuente: elaboración propia (2017).

Observando la rejilla y la gráfica # 2 se puede notar que fuera del aula mediante el ejercicio de lectura con el texto *El pequeño escribiente florentino*:

1. Se contó con la misma cantidad de sujetos lo cual reveló lo siguiente: 10 de ellos prestaron toda su atención a lo que se leyó. En cuanto a la concentración, solo 9 de los implicados se concentraron en su totalidad, por lo que la concentración de 6 de ellos estuvo dispersa por momentos.
2. Al momento de la participación se observó que 11 de los implicados participaron y 4 no, lo que quiere decir que, aunque su atención y concentración se dispersó por momentos, su participación era mayor.

3. Los niños a partir de la lectura de imágenes y texto propusieron al final escribir unas cartas dirigidas al autor para hacerle saber lo que les gustó.
4. Concluyendo lo siguiente: los niños al cambiar de ambiente (estar al aire libre y fuera de la institución) modifican su actitud, se concentran más y entienden lo que leen. A esto se suma que aunque se utilizó la misma lectura se jugó con la voz, en especial se utilizaron las imágenes como ejercicio de lectura, se permitió que los sujetos interactuaran más con las imágenes, la lectura de estas permitió acercarse más a la comprensión del texto.

Producto de ese ejercicio fuera del aula fueron las cartas<sup>21</sup> propuestas por los participantes, siendo este el punto (A) de partida para luego dar un avance a un punto (B) y finalmente llegar a un último (C), mediante el desarrollo metodológico planteado que parte de ese diagnóstico, de este modo la ruta procesal parte del uso de las imágenes como dispositivo didáctico para el desarrollo de la comprensión.

Teniendo en cuenta las dos observaciones con los datos que arrojaron las gráficas y las rejillas se puede decir lo siguiente: en el aula solo 9 participaron y fuera de ella 11; se ve que hay más atención y concentración fuera de aula. La forma en que se leen los textos influye en la atención y concentración del niño sobre todo el dispositivo tan enriquecedor que es la imagen, pues su atención visual (colores, formas, figuras) estimuló sus emociones e imaginación en el proceso lector. Cabe aclarar que estas rejillas se emplearon con la finalidad de determinar los factores que inciden en la falta de comprensión lectora donde se concluye que los participantes no comprenden porque no prestan atención (no los cautiva lo que leen), por ende no les interesa lo que están leyendo, (fastidio, apatía, rechazo) generando la falta de concentración (los niños

---

<sup>21</sup> Véase en Anexos, pp.154 hasta la 162.

son más visuales<sup>22</sup> ) aunque existe la participación, esto no indica que se esté comprendiendo, es decir que todo lo anterior es consecuente para que se dé el proceso de comprensión<sup>23</sup>.

Además la situación se repite a nivel local de acuerdo a las Pruebas Saber realizadas al colegio Nacional de Girardot y sus sedes, que corroboran la situación de los participantes en cuanto a la comprensión lectora. En el año 2015 era la siguiente: 45% no recupera información implícita en el contenido del texto (comprensión inferencial), 39% de los estudiantes no identifica la silueta textual (comprensión crítica contextual), 38% de los estudiantes no recupera información explícita en el contenido del texto (comprensión literal)<sup>24</sup>.

La mayoría de alumnos que pertenecen a la escuela Santa Helena dicen que al no entender lo que leen pierden la atención a la lectura y que los textos tipográficos no son de su agrado, pues al ver mucha letra se pierden las ganas de leer. En algunas instituciones y en algunos hogares se comete el error de castigar a un niño o adolescente poniéndole a leer; haciendo de la lectura algo tedioso y por ende genera el rechazo.

Desde las percepciones que se han experimentado a partir del desarrollo de las Prácticas Pedagógicas de la Licenciatura en Educación básica con énfasis en Humanidades: Lengua Castellana e Inglés, en algunas Instituciones Educativas de Girardot emergen reiteradas manifestaciones de los niños de no querer aproximarse al texto, ya que el acercamiento se da a partir de talleres que se convierten en espacios de castigo y de imposición de la lectura, lo cual se vivió en nuestra época escolar y aún sigue vigente.

---

<sup>22</sup> La nuestra es una época visual, Véase Marco teórico pág. 48.

<sup>23</sup> Para mayor ampliación de la información, detalles del ejercicio realizado u otras apreciaciones por parte de los investigadores véase diarios de campo # 4 y 5, pp. 176 y 178.

<sup>24</sup> Tomado de los resultado pruebas Saber 2015 Colegio Nacional y sus sedes, Girardot Cundinamarca. Recuperado de [https://diae.mineducacion.gov.co/siempre\\_diae/documentos/225307000824.pdf](https://diae.mineducacion.gov.co/siempre_diae/documentos/225307000824.pdf)

Debido a la imposición de textos que no son de su agrado, ellos ven la lectura como algo sin sentido, sin gracia y aburridor. Los niños, adolescentes y mayores de edad prefieren inclinarse más por las redes sociales, los juegos virtuales, hacer otro tipo de actividades que leer. Detectar la falta de placer en la lectura y un inadecuado proceso de comprensión lectora, obligó a diseñar herramientas, que en una primera instancia, acercaran a los niños a los textos y viceversa mediante la lectura de imágenes, a través de una ruta metodológica orientada a la lectura y comprensión desde la imagen.

Como conclusión general de la realización de la encuesta y del diagnóstico dentro y fuera de la escuela se puede inferir que la lectura de textos tipográficos no es del agrado de los niños de este barrio, pues ellos ven estos textos como algo aburridor, tedioso y poco atractivo para dedicar tiempo a la lectura, así mismo la lectura le es impuesta, es un método de castigo y es por esa razón que ellos la ven así. Ahora bien, como se comentó el hábito de la lectura no se da en todas las familias (véanse las gráficas 8, 9 y 10 de la encuesta realizada entre edades 18 a 40 años, pp. 20, 21). Lo que se menciona puede darse debido a múltiples razones que lo impiden, tales como: no haber interés, no saber leer, no contar con libros, dedicar mayor tiempo a trabajar o realizar otros pasatiempos, ya que para su modo de vida, necesidades y realidad no es de suma importancia leer, cuando lo que realmente ellos requieren es de diversos trabajos que les permitan de algún modo sobrevivir.

A partir del diagnóstico y las inferencias a las que se llegó, se emplearon las imágenes que ofrecían los libros álbum como dispositivos didácticos que posibilitaran el desarrollo de los procesos de lectura y comprensión de este tipo de texto<sup>25</sup>, es decir que al abordar la comprensión de la imagen fue necesario establecer los niveles para abordar la imagen, que según la teoría hallada se asemejan a los niveles literal, inferencial de un texto tipográfico y un último que se estableció como nivel creativo<sup>26</sup>. Desde estas indagaciones damos la apertura al proceso que se describirá durante todo el desarrollo del trabajo.

---

<sup>25</sup> Véase Marco Teórico, el apartado la imagen como texto, pp.48.

<sup>26</sup> Para ampliación de las bases teóricas que permitieron denominar cada nivel, véase Marco teórico, pp. 50,51,52,53.

### **1.3. Pregunta problema**

¿Cómo la lectura de imágenes puede favorecer los procesos de comprensión en 10 niños del barrio San Miguel de la ciudad de Girardot?

#### **1.3.1. Objetivo general**

- Desarrollar procesos de comprensión de imágenes partiendo de la lectura de libros álbum para la posterior producción de textos icónicos y pinturas abstractas con diez niños del barrio San Miguel de la ciudad de Girardot.

#### **1.3.2. Objetivos específicos**

- Establecer los niveles de comprensión para el proceso lector de las imágenes.
- Aplicar la metodología propuesta para la comprensión de la lectura de imágenes.
- Emplear dispositivos didácticos que permitan propiciar los insumos necesarios para el ejercicio de comprensión de imágenes.
- Promocionar la lectura de imágenes por medio de libros álbum.
- Interpretar los resultados obtenidos con respecto a la comprensión de imágenes de los 10 participantes.

## 2. Marco teórico

### 2.1. Antecedentes

Durante la búsqueda de documentación se encontró una tesis de maestría y dos trabajos de grado que compartían características, conceptos y enfoques orientados a la comprensión de la imagen, los cuales han sido considerados como un registro de experiencias significativas que aportan valiosamente a esta nueva propuesta. Para la comprensión de estos hallazgos se estructuró la información a partir de la ficha RAE<sup>27</sup>, como se muestra a continuación:

---

<sup>27</sup> Resumen Analítico En Educación.

## RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN – RAE

Universidad Distrital Francisco José De Caldas

Versión: 01

Fecha de Aprobación: 17 de julio de 2015.

Página 38 de 3

### 1. Información General

<b>Tipo de documento</b>	Tesis de Maestría.
<b>Acceso al documento</b>	Página web, documento Pdf.
<b>Título del documento</b>	Leer con imágenes, dibujar con palabras la comprensión lectora mediada por el libro álbum.
<b>Autor(es)</b>	Martha Liliana Puerto Rubio.
<b>Director</b>	Mgs. Yamilet Angulo Noguera.
<b>Publicación</b>	Año 2015.
<b>Palabras Claves</b>	Libro álbum, comprensión lectora, imagen, lectura de imagen, literatura.

### 2. Descripción

El trabajo presenta la exploración del libro álbum en cuanto a las posibilidades que ofrece este, como promotor de aprendizaje, sobre todo en la importancia que tiene la articulación de la imagen y la lengua ofrecida por este formato de texto en los procesos de comprensión lectora. Una propuesta formativa que recurre al uso didáctico del libro álbum como una mediación para que el docente use este tipo de texto como clave para su acción didáctica, acercando a los estudiantes a experiencias estéticas que impliquen el reconocimiento de la imagen y de otros códigos de comunicación para favorecer su comprensión lectora. En síntesis, intenta ofrecer diferentes alternativas metodológicas para los docentes al momento de desarrollar procesos lectores y de comprensión.

### 3. Fuentes

Esta investigación presenta algunas referencias relacionadas con sus ejes conceptuales: Lectura y comprensión, el papel que juega la imagen en la lectura comprensiva y el libro álbum. De estos referentes los más destacados son:

Arnheim, R. (1986) El pensamiento visual. Buenos Aires: Ed. Paidós  
Berger, J. (2002). Modos de ver. Barcelona, Ed. Gustavo Gili.  
Burke, P. (2002) De Gutenberg a Internet (Una historia de los medios de

comunicación). Madrid, Ed. Taurus Colomer, T. (2010).

Introducción a la literatura infantil y juvenil actual. Madrid, Ed. Síntesis, S.A. Debray, R. (1994). Vida y muerte de la imagen (Historia de la mirada en Occidente). Buenos Aires, Ed. Paidós. Eagleton, T. (1994).

Una introducción a la Teoría Literaria, México, Ed. Fondo de Cultura Económica. Eco, U. (1993). Lector in fabula, Barcelona, Ed. Lumen Hanán Díaz, F. (2007). Leer y mirar el libro álbum, ¿un género en construcción? Bogotá, Ed. Norma.

#### **4. Contenidos**

El presente trabajo, está dividido en cuatro capítulos. Inicialmente el acercamiento al problema para establecer su delimitación teórica y práctica. Seguido de esto está la descripción, interpretación y sistematización de los aportes teóricos de estudios precedentes a la temática trabajada, y referentes conceptuales de acuerdo a 4 categorías: lectura, imagen, lectura de imagen y libro-álbum. En tercer lugar, se aborda el proceso metodológico y finalmente la realización del proceso de sistematización y análisis del aprendizaje obtenido durante el proceso.

#### **5. Metodología**

La investigación se desarrolla desde el paradigma: interpretativo con enfoque cualitativo y con el diseño investigación-acción. Para la ejecución coherente del proceso se estructuró en tres fases: Exploración, intervención y análisis de resultados. Lo que permite observar que mediante el uso del libro álbum durante las fases de su proceso posibilitó al lector desarrollar sentidos que van más allá de la literalidad, convirtiéndolo en creador, un sujeto que participa del texto activamente en interacción a partir de su propia experiencia, de su comprensión y de los demás con quienes comparte la narración.

## **6. Conclusiones**

Al trabajar con el libro álbum, se puede notar que la lectura es mucho más comprometida y de agrado para los niños, porque tienen la opción de seleccionar los textos ilustrados que les gustaría leer, sin limitarse al uso obligatorio del libro de texto tradicional. Además desde la lectura de las imágenes los lectores cuentan la historia desde su punto de vista, estableciendo relaciones entre imagen con el texto después de haberlas leído. Sin embargo en la práctica continua de la lectura de libros álbum, los niños progresaron en su comprensión, mostrando mayor interés y participación en el aula. Finalmente los lectores encuentran en el álbum una obra de arte, realizando conexiones directas con sus maneras de ver el mundo y a su vez estimulando su imaginación.

## **7. Aportes de este trabajo**

En términos pedagógicos, el resultado de este trabajo, que empleó como estrategia el libro álbum, permite observar que el uso de este tipo de texto posibilita a los lectores, desde la comprensión, realizar conexiones con su realidad, su universo, estimulando de este modo su imaginación visual. Por lo tanto, sirvió de punto de partida para la creación de la ruta metodológica aportando a su vez en términos teóricos, metodológicos y pedagógicos, acerca del papel que desempeña el libro álbum en los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lectura de imágenes.

## RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN – RAE

Universidad Distrital Francisco José De Caldas

Versión: 01

Fecha de Aprobación: Año 2016.

Página 41 de 3

### 1. Información General

<b>Tipo de documento</b>	Trabajo de grado.
<b>Acceso al documento</b>	Página web, documento Pdf.
<b>Título del documento</b>	Leer imágenes para leer el mundo, la lectura icónica desde una estrategia pedagógica basada en expresiones artísticas en el jardín infantil Corpohunza.
<b>Autor(es)</b>	Laura Marcela Valiente Fandiño.
<b>Director</b>	Harold Beltrán Jiménez.
<b>Publicación</b>	Año 2016.
<b>Palabras Claves</b>	Lectura icónica, imagen, comprensión lectora, expresiones artísticas.

### 2. Descripción

La propuesta de investigación que plantea este documento se desarrolló desde la temática concerniente a la lectura iconográfica como estrategia pedagógica basada en el arte y con la finalidad de estimular la comprensión lectora en los niños y niñas del jardín infantil de Corpohunza. Para lograr el propósito fue necesario hacer uso de las diversas expresiones artísticas como método *sui generis* para: desarrollar, fomentar y fortalecer las habilidades cognitivas de los niños. Asimismo, las imágenes como medio permitieron desarrollar procesos narrativos, interpretativos como herramienta fundamental en el aula para el mejoramiento de las competencias comunicativas y los procesos de comprensión en primera infancia.

### 3. Fuentes

Esta investigación presenta referentes relacionados con sus ejes de trabajo (lectura icónica, imagen, comprensión lectora, etc) y de estos se resaltan las más importantes:

Cardozo, N., y Rojas S. (2011) Los textos icónicos verbales como estrategia didáctica para el fortalecimiento de la comprensión lectora en los niños y niñas del grado primero de educación básica primaria. Universidad de la Amazonía, Caquetá, Colombia.

Colle, R., (1999), Revista Latina de Comunicación Social La Laguna (Tenerife). El contenido de los mensajes icónicos. pp. 1-14

Lacruz, J. (2008). La imagen icónica en la elaboración de hipótesis infantiles. Universidad de los Andes, Mérida, México.

Lizarazo, D. (2004). Íconos, figuraciones, sueños: Hermenéutica de las imágenes. México: Siglo XXI editores, S.A.

Rodríguez, D. (1978). Funciones de la imagen en la enseñanza. Paidós: Madrid.

Vargas, V. (2011). Literatura y comprensión lectora en la educación Básica. Estados Unidos: Palibrio.

Zorrilla, M. J. P. (2005). Evaluación de la comprensión lectora: dificultades y limitaciones. Revista de educación, vol.1, págs. 121-138.

#### **4. Contenidos**

El presente trabajo, está dividido en cuatro capítulos. Inicialmente las preliminares, donde se destacan: la introducción, planteamiento del problema, justificación, pregunta y objetivos. Seguido de esto están los referentes teóricos y estado del arte precedentes a la temática trabajada. En tercer lugar, se aborda la metodología desde la implementación de estrategias pedagógicas para el fortalecimiento de la lectura icónica en el desarrollo de habilidades cognitivas y de comprensión. Finalmente la presentación de la propuesta pedagógica que surge desde la implementación de textos icónicos como estrategia en el desarrollo de la comprensión lectora en la primera infancia, donde se muestran procedimientos y resultados.

#### **5. Metodología**

La investigación se desarrolla desde la implementación de la hermenéutica como método jugando un papel fundamental en la comprensión del objeto de estudio a lo largo de esta investigación y a partir de este enfoque interpretativo se pudo llegar a comprender la complejidad con respecto a la lectura icónica como expresión

artística que fortaleció el desarrollo de las habilidades cognitivas y de comprensión en los niños del jardín infantil Corpohunza. Esta metodología se estructuró de la siguiente manera: a partir de fases: Observación participativa, Indagación, Diseño e implementación de estrategias pedagógicas, ejecución del plan de desarrollo y finalmente la interpretación de resultados de las estrategias pedagógicas propuestas.

## 1. Conclusiones

Para el desarrollo cognitivo en los niños de la primera infancia, es necesario en el aula optar por la implementación de lecturas icónicas como el proceso mediante el cual se desarrolle la comprensión desde una estimulación visual a temprana edad, ya que es importante fortalecer las capacidades y habilidades de los niños partiendo de estrategias que garanticen el desarrollo de múltiples procesos como la lectura, comprensión y cognición.

## 6. Aportes de este trabajo

Desde la construcción de un método *sui generis* se desarrolló y fortaleció las habilidades cognitivas de los niños mediante el uso de las diferentes expresiones artísticas y en términos pedagógicos dicha investigación mostró que las imágenes en su narración, interpretación y descripción son una herramienta indispensable para el mejoramiento de las competencias comunicativas y de comprensión en la primera infancia. De este trabajo se tomaron conceptos como: el texto icónico planteado desde la pedagogía y el libro álbum. Además es posible observar que durante el proceso metodológico, al utilizar el texto iconográfico se puede fomentar la comprensión lectora, lo cual es relevante para nuestra investigación.

## RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN – RAE

Universidad de Nariño

Versión: 01

Fecha de Aprobación: Marzo 18 de 2013.

Página 44 de 3

### 1. Información General

<b>Tipo de documento</b>	Tesis de grado.
<b>Acceso al documento</b>	Página web, documento Pdf.
<b>Título del documento</b>	Lectura de textos con imágenes como estrategia didáctica para fortalecer la comprensión lectora, de los estudiantes de grado tercero de la Institución educativa municipal marco Fidel Suárez.
<b>Autor(es)</b>	Viviana Marcela Martínez Pardo y Claudia Ximena Muñoz Toro.
<b>Director</b>	Mg. Javier Rodríguez Rosales.
<b>Publicación</b>	Año 2013.
<b>Palabras Claves</b>	Texto, imágenes, comprensión, lectura.

### 2. Descripción

Este trabajo se enmarcó en el proceso de práctica pedagógica integral e investigativa a partir del estudio realizado con respecto a la comprensión lectora, a través del texto con imágenes, con estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Municipal Marco Fidel Suarez, explorando la imagen como estrategia didáctica para favorecer la comprensión lectora y teniendo como finalidad, permitirles a los niños dar avances a gran escala para alcanzar un hábito lector y junto con ello, propiciar una óptima interpretación, posibilitando efectos significativos en el aprendizaje de la lectura y la escritura.

### 3. Fuentes

Esta investigación presenta algunas referencias relacionadas con la lectura de la imagen. De estos referentes los más destacados son:

CADAVIECO F. Javier. Lectura de imágenes y contenidos: competencias para el análisis de la forma y contenidos del audiovisual. España: Ed. CEP, 2008.

CHAPAL R. Viviana, MUTIS P. Marcela y TORRES B. Andrea Cómo leer comprensivamente a través de la

lectura de imágenes con los estudiantes de los grados 9-1 y 9-2, de la Institución Educativa Municipal Santa Teresita de Catambuco. Universidad de Nariño, Facultad de Educación, 2010.

CHARRIA A. MARIA y GONZÁLES G. Ana. Hacia una nueva pedagogía de la lectura. Buenos Aires: Ed. AIQUI, 1992.

MORAG S. Evelyn. Lectura de imágenes, los niños interpretan textos visuales. México: Fondo de cultura económica. 2004.

NARVÁEZ C. Yolanda Patricia y CALI C. Jonatán Alexander. La lectura de imágenes como estrategia didáctica para cautivar la atención y mejorar la comprensión lectora de los estudiantes de grado tercero de la institución ciudad de pasto- sede Miraflores. Universidad de Nariño, Facultad de Educación, 2010.

ORDOÑEZ S. Gloria. La lectura de imágenes fijas como didáctica de aprendizaje en niños de segundo y tercer año de primaria del Colegio Nacional Pio XII de Mocoa Putumayo. Universidad de Nariño, Facultad de Educación, 2010. p. 17. [Fecha de consulta 9 de Abril de 2010].

#### **4. Contenidos**

Para la comprensión de este trabajo la investigadora lo estructuró en 9 capítulos que corresponden a: identificación del problema, marco teórico, metodología que se basó en una secuencia de talleres, análisis e interpretación de la información, propuesta pedagógica, desarrollo de la propuesta, las conclusiones, recomendaciones y por último los anexos.

#### **5. Metodología**

Lo metodológico, se enmarco en el método cualitativo y la Investigación-Acción-Participativa (IAP), se resalta que en el trabajo de campo, la observación directa destacada en los instrumentos de recolección de datos fue un camino pertinente para identificar el desinterés, la escasa e inadecuada interpretación en la

lectura; de igual manera, la falta de motivación en leer libros extensos y esas mismas características fueron identificadas durante la relación directa con la población estudiada en el presente trabajo. Por ello, fue tomado como referencia para diseñar los instrumentos de recolección de datos en nuestra investigación.

## 6. Conclusiones

Abordar la comprensión lectora desde procesos que involucran a la imagen como estrategia didáctica, impulsa al niño a desarrollar un hábito lector y a su vez, propiciar una óptima interpretación, permitiendo obtener resultados significativos tanto en el aprendizaje de la lectura y favoreciendo al mismo tiempo la escritura. La motivación en los procesos de enseñanza-aprendizaje en aula es indispensable para alcanzar los logros previstos, en el desarrollo metodológico, la imagen se convirtió en ese instrumento fundamental para determinar que leer este tipo de texto es un acto placentero para los niños además de fortalecer sus capacidades interpretativas y favorecer en la construcción de saberes a partir de lo imaginario y fantástico.

## 7. Aportes de este trabajo

Este proyecto tiene relevancia dentro de la investigación porque mediante la aplicación se pudo identificar que “las formas multiformes (sic) (...) los textos ilustrados son un método dinámico y motivacional, debido a que la estructura gráfica, permite entender y favorecer la comprensión” (Martínez & Muñoz, 2013). Y son más llamativos gracias a las ilustraciones que se presentan: lucidas<sup>28</sup>, coloridas y llenas de movimientos artísticos. Además este tipo de texto permite desarrollar procesos lectores desde el contraste de lo mágico con lo real, rompiendo el esquema de enseñanza magistral. En términos pedagógicos para nuestra investigación al implementar las imágenes como estrategia didáctica se contribuye al mejoramiento de la comprensión lectora, donde los educandos crean un hábito lector agradable, desde la exploración, la creatividad, fantasía e

---

<sup>28</sup> Lucida: adj. Claro en el razonamiento, en las expresiones, en el estilo (Ej.: mente lúcida).  
Que hace o desempeña las cosas con gracia, liberalidad y esplendor. Que llama la atención por su belleza.

imaginación y tomando la lectura de este tipo de textos como el espacio para aprender y disfrutar.

En los antecedentes anteriormente expuestos, se puede resaltar una línea investigativa en la básica primaria que aborda el uso de las imágenes como instrumento didáctico para desarrollar y fortalecer procesos lectores y de comprensión. De la misma manera, en esta investigación se toman las imágenes de los libros álbum como un instrumento fantástico, creativo y significativo que posibilita la cocreación. Entendida esta como la creación de nuevos espacios de aprendizaje de la lectura con los participantes como se trabajó en la metodología y se podrá observar en las pp.72 a la 78. De tal modo que las imágenes como dispositivos didácticos (que se explicará posteriormente en la fundamentación teórica) posibilite el desarrollo de la lectura y comprensión de este tipo de textos.

## 2.2. Fundamentación teórica

*“La nuestra es una época visual. Se nos bombardea con imágenes de la mañana a la noche. (...) No se ha de extrañar que se haya dicho que estamos entrando en una época histórica en que la imagen se impondrá a la palabra escrita”.*

(Gombrich, 1972)

El presente marco teórico se estructura en dos categorías; la importancia de la imagen como texto y los niveles de comprensión de la imagen, que permiten, por un lado, orientar desde bases teóricas el problema planteado y, por otro lado, en el desarrollo de los objetivos y conceptos que se emplean en la propuesta. En este orden de ideas, los autores que aportan a esta investigación, son: Ernest Gombrich con su libro *la imagen visual; su lugar en la comunicación* (1972) y Roland Barthes a partir de su libro *Lo obvio y lo obtuso* (2009).

### 2.2.1. La imagen como texto

En el mundo contemporáneo las imágenes juegan un rol importante al ser una herramienta eficaz en la comunicación, su estructura configurada entre líneas formas y colores, sirven para activar emociones y captar la atención de quien está desarrollando sobre ellas un ejercicio lector y para lograr que se cumpla la función comunicativa de la imagen, se requiere que el lector las interprete a partir de todos los elementos que la conforman y los significados que la construyen, por esta razón, Gombrich en su libro *la imagen visual; su lugar en la comunicación* (1972), afirma que estamos en una época visual en la que las imágenes abundan tanto que no sería raro que suplantarán al texto escrito.

Lo que quiere decir Gombrich es que las imágenes desde su estructura logran captar con facilidad la atención del espectador por lo que ésta forma de comunicación llega a ser más impactante que los mensajes escritos, debido a las múltiples posibilidades que ofrecen las imágenes hoy en día como medio de transmisión de significados. Es así que la imagen al ser una herramienta fundamental en la comunicación actual, motiva a fomentar su comprensión y su creación.

Aunque algunos teóricos tienden a considerar como texto solamente lo que está escrito con caracteres alfabéticos. Por su parte Gombrich plantea que la imagen cumple una función importante en la comunicación, la cual es también apoyada por Lotman Y Calabrese cuando mencionan que la imagen por ser un lugar de producción e interpretación comunicativa debe ser actualizada a través de un proceso interpretativo y por ende ha de considerarse como texto. “las novelas, los programas de televisión, las informaciones periodísticas, las fotos, las pinturas, por lo tanto pueden ser estudiados como textos” (Lotman, 1979; Calabrese, 1980).

De acuerdo a lo anterior, se considera la imagen como texto porque cumple el cometido de comunicar una historia coherente, de manera similar a como lo hacen los textos escritos. Las imágenes no están ante los ojos del espectador como algo que surge de repente, sin pensarse y sin sentido, por el contrario están destinadas a transmitir información por lo que se pueden realizar procesos de lectura y de comprensión con ellas. De este modo, la investigación toma la imagen como texto para desarrollar la comprensión de imágenes que contienen los libros álbum, aunque para ello se requiere de establecer los niveles que orienten el ejercicio de comprensión.

### 2.2.2. Los niveles de comprensión de la imagen

*“El lenguaje de las imágenes es, sin duda, un medio de expresión que las personas deben comprender y aprender a usar”.*

(Ferrandini & Tedesco, 1997)

El lenguaje que ofrece este tipo de texto debe convertirse en elemento fundamental en los entes educativos como mediación para desarrollar procesos lectores y de comprensión, pero primero que todo se debe tener en cuenta que para comprender la imagen hay que saber leerla es decir que además de atender a la identificación de los elementos que presenta a través de distintos recursos expresivos-significantes, también es necesario la interpretación del contenido inmaterial del signo-significado; es decir que leer imágenes viene siendo un proceso complejo que realmente va más allá de simples descripciones de todo aquello que se observa: es poder comprender lo que evocan las imágenes que se presentan, cargadas de una intención con posibilidades para transmitir ciertos mensajes.

Esta investigación aborda la comprensión de imágenes contenidas en los libros álbum, por esta razón fue necesario plantar los niveles que direccionaran el proceso. Como bien se conoce, en la comprensión de textos escritos se abordan tres niveles: el literal, el inferencial y el crítico, pero durante una exhaustiva búsqueda de información de trabajos o teóricos que mencionaran estos mismos para el proceso de comprensión, se descubrió que para este tipo de texto se manejan algunos elementos que se asemejan. En este orden de ideas se encontró que Roland Barthes en su libro *Lo obvio y lo obtuso* (2009), propone que para comprender las imágenes, se requieren de dos niveles: Nivel del mensaje literal (denotado) y el Nivel del mensaje simbólico (connotado). Además de concebir estos dos niveles la investigación opto por

un último Nivel denominado Creativo, el cual se posiciona como el producto final del proceso y se basa teniendo en cuenta los aportes del libro *La sintaxis de la imagen, Introducción al alfabeto visual* de la autora Dondis, D.A., que fue de gran aporte también para la interpretación de la interpretación de los resultados.

### **Nivel literal:**

Según Barthes lo menciona como lo denotado asociándolo al nivel del mensaje literal de la imagen, refiriéndose a: “la palabra responde, de manera más o menos directa, más o menos parcial, a la pregunta ¿qué es eso? ayuda a identificar pura y simplemente los elementos de la escena y la escena misma: constituye una descripción denotada de la imagen (descripción parcial, a menudo) o, siguiendo la terminología de Hjelmslev, una operación (en oposición a la connotación). La función denominadora viene a corresponderse perfectamente con un anclaje de todos los sentidos posibles (denotados) del objeto” (Barthes, 2009).

De acuerdo a lo que indica la cita, al momento de realizar la comprensión de imágenes se parte de un primer nivel, en el cual requiere que el lector realice la captación de elementos, enumerando y describiendo las representaciones que se visualizan a través de la secuencia, es decir la identificación de los elementos básicos que se observan en las imágenes. Al desarrollar este nivel durante la ruta metodológica el lector está en la capacidad de asumir un segundo nivel.

### **Nivel inferencial:**

En este segundo nivel se retoma la teoría de Roland Barthes que propone en un segundo momento, lo connotado en la lectura de imágenes asociado en otras palabras al nivel de mensaje simbólico, asumido en la investigación como lo inferencial: “El mensaje lingüístico pasa de ser el guía de la identificación, a serlo de la interpretación, actuando como una especie de cebo que impide que los sentidos connotados proliferen bien hacia regiones demasiado individuales (o sea, limitando la capacidad proyectiva de la imagen)” (Barthes,2009).

Lo anterior quiere decir que en este proceso se pasa de la identificación de elementos que conforman la imagen a la interpretación general de estos, deduciendo los significados que evocan la secuencia de imágenes y estableciendo relaciones de causa-efecto, encontrando el sentido y la esencia del texto. Al finalizar este nivel el lector ha logrado la comprensión y partiendo de esta procede al Nivel creativo donde pondrá en juego los colores, las formas, las líneas junto con lo comprendido para crear una nueva obra.

### **Nivel creativo:**

Los lectores desde la comprensión de imágenes, están en la capacidad de inter-relacionar esto con el entorno, pueden llegar a proponer crear o recrear un nuevo texto visual, como por ejemplo la pintura o el dibujo como el medio para representar lo que se ha comprendido. De esta manera, para el desarrollo de este nivel se implementa la teoría propuesta por Dondis en su libro *La sintaxis de la imagen, Introducción al alfabeto visual*, que orientó en la investigación al momento de identificar los detalles de cada obra creada en este nivel y de este modo, realizar el

análisis que se dio a partir de la interpretación de la interpretación, es decir que los investigadores también desarrollaron dentro de la investigación procesos de comprensión al igual que los participantes.

Pues bien, existe una sintaxis visual que permite reconocer cada uno de los elementos, aspectos básicos que pueden posibilitar una comprensión más clara de los mensajes visuales que se observan o leen. De este modo (Dondis, La sintaxis de la imagen Introducción al alfabeto visual, 1978) afirma que:

“El punto, o unidad visual mínima, señalizador y marcador del espacio; la línea, articulante fluido e infatigable de la forma, ya sea en la flexibilidad del objeto o en la rigidez del plano técnico; el contorno, los contornos básicos como el círculo, el cuadrado, el triángulo y sus infinitas variantes, combinaciones y permutaciones dimensionales y planas; la dirección, canalizadora del movimiento que incorpora y refleja el carácter de los contornos básicos, la circular, la diagonal y la perpendicular; el tono, presencia o ausencia de luz, gracias al cual vemos; el color, coordenada del tono con la añadidura del componente cromático, elemento visual más emotivo y expresivo; la textura, óptica o táctil”( p.19).

De acuerdo a la cita, para la interpretación por ejemplo de la pinturas y los dibujos que en este caso se obtienen como producto del proceso de comprensión, es fundamental que se conozca el campo del contenido: su forma, la significancia de los elementos como el color, el tono, la línea, la textura y la proporción; el poder expresivo tanto de las técnicas individuales, como de la audacia<sup>29</sup>, la simetría, y el acento; y el contexto de los medios, que actúan como marco de las decisiones de diseño, siendo puntos esenciales para la interpretación de los productos.

---

<sup>29</sup> Refiere a las capacidades para emplear distintas técnicas en la pintura sin tener algún grado de dificultad.

En síntesis, al definirse la imagen como texto se pueden desarrollar procesos de comprensión, de tal manera que la investigación concibe las imágenes de los libros álbum como los dispositivos didácticos que posibilitan el desarrollo de procesos de comprensión según los niveles anteriormente establecidos. Entonces, para la ejecución de la ruta metodológica se seleccionaron las imágenes de dos libros álbum: *La niña silencio*, de la autora Francesa Cécile Roumiguière, con las ilustraciones del Francés Benjamine Lacombe y *La niña de rojo*, del autor Estadounidense Aaron Frisch y del ilustrador Italiano Roberto Innocenti. A continuación se presenta una reseña de los dos álbumes que fueron fundamentales para el desarrollo de la ruta metodológica.

### ***La niña silencio***

Este es un libro álbum que se encuentra dentro de la literatura infantil de la editorial Edelvives publicado en el año 2011 en España. *La niña silencio* está dirigido para lectores de 10 a 12 años de edad, que cuenta con veinticuatro págs. De la autora Cécile Roumiguière escritora francesa nacida el 2 de abril de 1961, considerada una de los iconos de la novela infantil y juvenil. Y su ilustrador Benjamín Lacombe francés nacido el 12 de julio de 1982 en París, cuyo autor se destaca porque sus ilustraciones poseen un estilo caricaturesco que expresan elegancia, fragilidad y melancolía, viéndose en las ilustraciones de este libro.

Esta historia aborda simbólicamente la temática del maltrato infantil, los temores y dramas que pueden afrontar los niños que padecen de esta situación, niños que no tienen más remedio que callar, estar aislados en un mundo rodeado de lobos, jaulas, oscuridad donde la

tristeza acompaña sus días de soledad y desconsuelo, pero al final del camino siempre habrá una luz de esperanza.

En este libro predominan las imágenes con las características especiales que le otorga el ilustrador: las tonalidades sombrías, la combinación de colores fuertes como: rojos, negros y ocre, que resaltan los fondos de cada escenario de la historia, mostrando los días difíciles que ha tenido que vivir aquella niña, transmitiendo emociones y sentimientos a aquel que las está leyendo. La forma en que el creador juega con los gestos, las miradas, posiciones corporales de la protagonista, dándole cierto grado de complejidad para la interpretación, además de emplear elementos (animales, jaulas, arboles, la muñeca, el sofá, etc.) que enriquecen y complementan cada secuencia, evocando significados que van más allá de las palabras. Desde esta perspectiva se selecciona este libro álbum que aporta elementos complejos en su secuencia de imágenes para el desarrollo de la metodología propuesta, que se orienta a la comprensión.



Roumiguère, C. Lacombe, B. (2017). *La niña silencio* [ilustraciones]. Recuperado de mini álbum.



Roumiguère, C. Lacombe, B. (2017). *La niña silencio* [ilustraciones]. Recuperado de mini álbum.

### *La niña de rojo*

Es un libro álbum que se encuentra clasificado dentro de la literatura infantil, para niños entre los 9 a 12 años, del autor Estadounidense Aaron Frisch nacido en Browerville, 1975; Escritor de deportes, naturaleza, biografías y relatos para público infantil y juvenil, reconocido por haber sido finalista del Minnesota Book Award 2011 en la categoría de libro infantil. Además fue ilustrado por el Italiano Roberto Innocenti, nacido en Bagno a Ripoli, 1940, quien fue galardonado con el Premio Nobel de la Narrativa Infantil, en el año 2008, ha ilustrado libros de Charles Perrault, Oscar Wilde, Charles Dickens y Christophe Gallaz. Es un álbum que cuenta con 32 págs., y es de la Editorial Kalandraka.

Esta historia es una adaptación moderna del cuento infantil clásico: *Caperucita roja*, hasta el momento se conoce que quién recupero el cuento tradicional y lo popularizo corresponde al escritor francés Charles Perrault quien en 1697 creó este icónico personaje construido con la finalidad de advertir a las adolescentes de los peligros que se pueden hallar cuando se explora lo desconocido. Pues bien, la historia original muestra un simbolismo marcado en sus personajes principales, la protagonista es una niña que deja atrás la infancia para pasar a ser una joven y hermosa adolescente, con la llegada de su primera menstruación, cuya virginidad y madurez es representada por el color rojo de su capa. El lobo por su parte representa la figura del adulto pederasta que trata de convencer a las niñas vírgenes para que caigan en su trampa, también se le otorga el lado salvaje e irracional masculino.

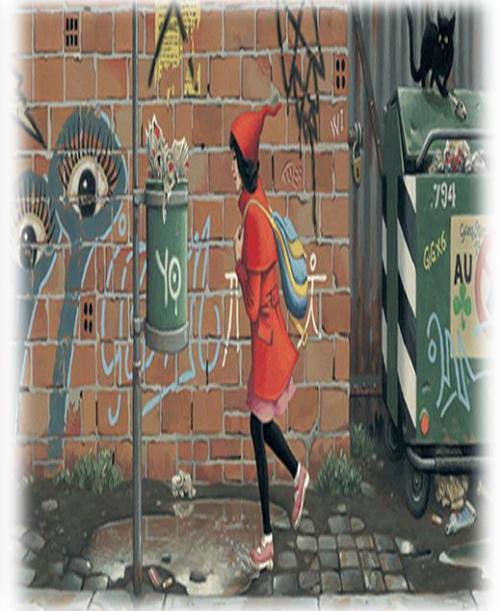
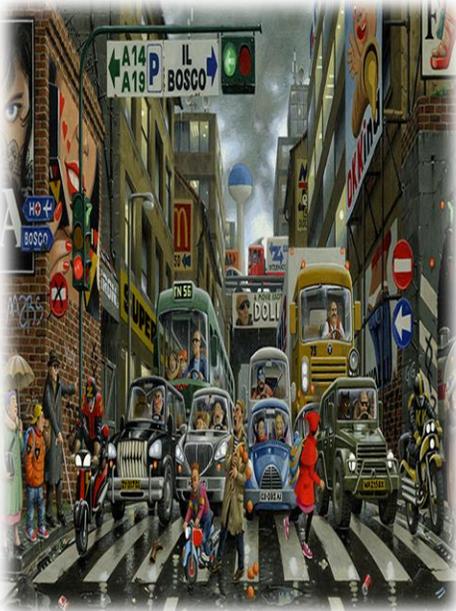
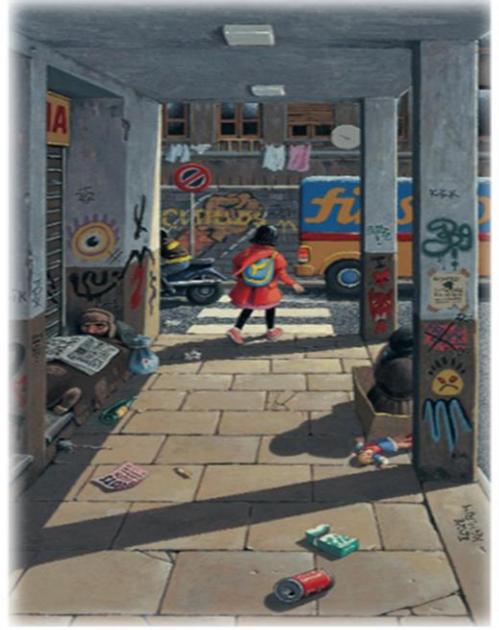
En la versión creada por Aaron Frisch y Roberto Innocenti se traslada el argumento original de un contexto a otro, del bosque a la gran ciudad, un contraste de lo mágico con la realidad, recopilando los elementos esenciales de la historia, la niña de capa roja, la mamá, la abuela enferma, el lobo que en esta versión es una mezcla entre hombre y animal entre otros. Las ilustraciones de este álbum son majestuosas en los detalles precisos que el ilustrador maneja durante toda la obra, presentando la secuencias de imágenes en forma de cómic. Muestra una ciudad caótica, rodeada de peligros, callejones sin salida, oscuros escenarios que sumergen al lector en un mundo consumista y malicioso como lo plantea el ilustrador. Es importante mencionar que el creador de estas ilustraciones juega con una gran variedad de colores, con las formas; el suele incluir dentro de sus creaciones diferentes tipos de objetos y esencialmente escenarios rodeados de gran número de personajes, que complementan y juegan un papel importante en la historia, dando vida y sentido a lo que se pretende transmitir.

La versión original es una de las que más transformaciones ha experimentado a lo largo de los años, en sus adaptaciones posteriores, se asemeja hasta el instante en que la protagonista llega a casa de la abuela, de ahí en adelante juegan con el giro de la historia, por ejemplo esta la adaptación más conocida de *Caperucita Roja*, escrita por los hermanos Grimm en 1812, siendo una versión dulcificada de la historia, una niña más inocente que la anterior, donde se incluye un leñador y culmina la historia con un final feliz. Jacob y Wilhelm entre otros autores del mundo han adaptado también este cuento a su propia interpretación impulsando definitivamente esta historia a su popularidad.

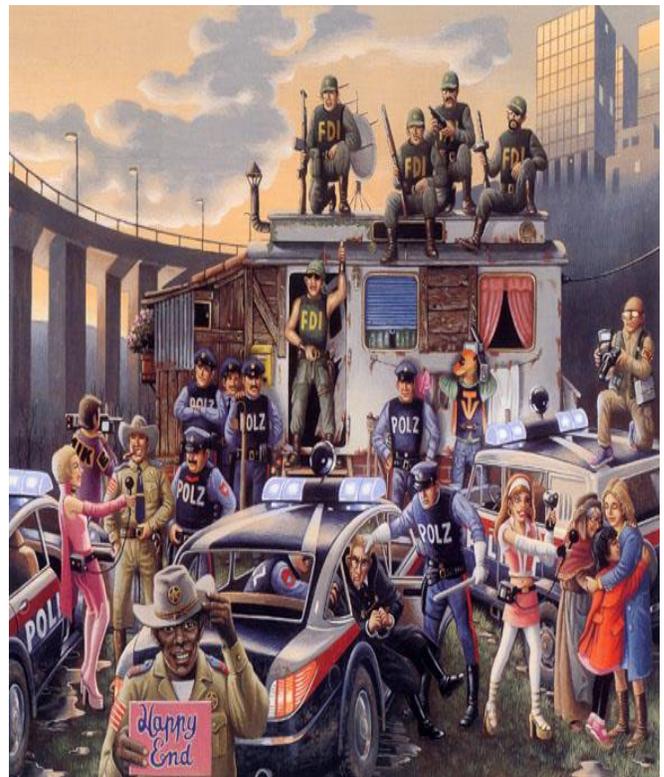
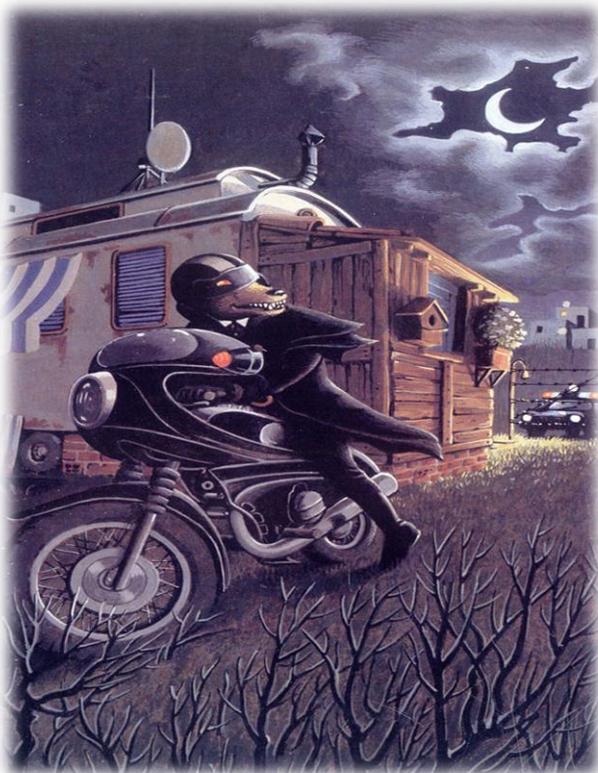
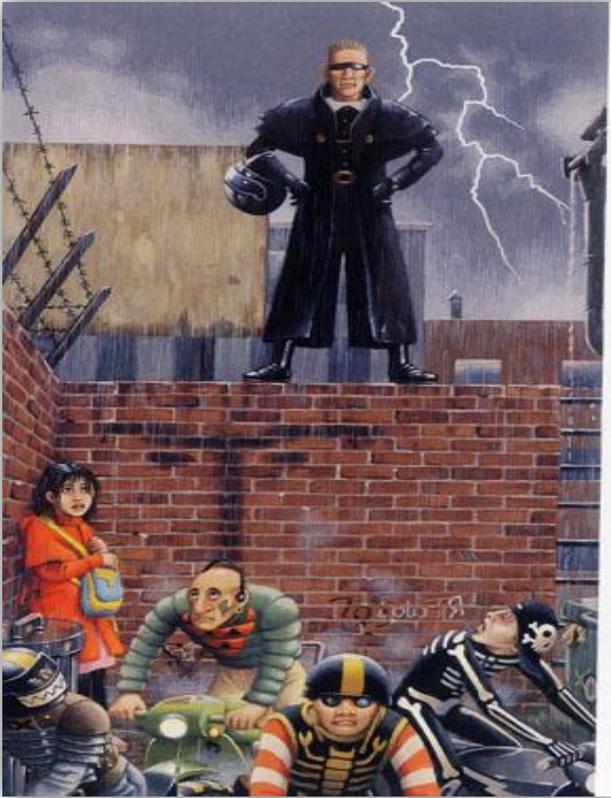
El año pasado cumplió 320 años *Caperucita Roja*, pues en la literatura sigue siendo un referente de los cuentos infantiles, con innumerables adaptaciones, algunas conservando detalladamente el ritmo de la historia y otras dándole un giro radical con un toque más dulce y menos trágico; de las versiones se destacan, series de televisión, dibujos animados, canciones e incluso, ha sido llevada al mundo del cine. Sin duda, es uno de los cuentos más populares en literatura. A partir de su complejidad e importancia se escoge el libro álbum *la niña de rojo* una adaptación moderna que conserva algunos detalles de la historia original.



Frisch, A. Innocenti, R. (2017). *La niña de rojo [ilustraciones]*. Recuperado de mini álbum.



Frisch, A. Innocenti, R. (2017). *La niña de rojo* [ilustraciones]. Recuperado de mini álbum.



Frisch, A. Innocenti, R. (2017). *La niña de rojo* [ilustraciones]. Recuperado de mini álbum.

### **¿Por qué se seleccionaron estos dos libros álbum?**

En primera instancia se escogieron este tipo de álbumes acorde con las edades de los participantes del proyecto, también por el grado de complejidad que tienen las ilustraciones de estas dos historias, pues se sitúan en la realidad, sin perder la esencia fantástica que envuelve y atrapa al lector desde el primer instante, y las tonalidades que emplean, las situaciones que plantean, los elementos enriquecedores que ofrecen las obras, dan al lector las herramientas necesarias para su interpretación.

### **2.3. La importancia de los libros álbum en la literatura**

Con la culminación de la Primera Guerra Mundial, la llegada de las vanguardias y las nuevas técnicas de impresión trajo consigo la creación del álbum moderno: un libro donde la imagen al liberarse del texto se transforma poco a poco en un actor principal de la narración.

La literatura está cada vez más ligada al lenguaje de las imágenes, entonces con la aparición del libro álbum se combinan elementos expresivos que aportan un material enriquecido a la literatura y a su vez a los lectores. El álbum, es un relato cuya fuerza descansa principalmente en las imágenes puede tener pequeños textos complementarios o carecer por completo de ellos. Son libros principalmente visuales, que exigen al lector interpretar la narrativa más allá de las palabras.

Este tipo de libros surge del trabajo en equipo del escritor y del ilustrador, donde el soporte narratológico visual y textual concuerda. Este tipo de texto es considerado el mayor aporte de la LIJ (literatura infantil juvenil) al ser un género diverso en relación con la temática; puede crearse con textos poéticos, descriptivos, juegos, textos narrativos. Su estética; con respecto a la diversidad de estilos creativos en la realización de las ilustraciones “Relación o vínculo entre imágenes que conforman escenas las cuales pueden ser interpretadas por el individuo según el significado que logre transmitir la ilustración, en ella interviene la experiencia social, cultural, académica y personal” (Martinez & Muñoz, 2013), por ejemplo se tienen los ilustradores Benjamine Lacombe y Roberto Innocenti de los álbumes seleccionados en la investigación.

Desde la literatura es concebido como la propuesta de lectura actual, que responde a intereses, diferentes capacidades, referentes y contextos que atrapan al lector. Al momento de leer un libro álbum sorprende a primera vista por sus majestuosas ilustraciones, en algunos casos que ocupan la mayor parte del libro, dominando visualmente la imagen. Además el libro álbum es visto más que un simple tipo de libro para niños, sino como una manera de contrastar la cultura de masas y la artística, donde los detalles actúan de manera intencionada y dotadas de significado, es decir todo detalle es significativo e importante para el desarrollo y comprensión de la historia. En síntesis las imágenes de los álbumes son los dispositivos didácticos apropiados como se denominó en la investigación para el desarrollo de la comprensión en la ruta metodológica.

## **2.4. Dispositivos didácticos**

Un dispositivo según la RAE es, por definición, algo que sirve para facilitar que ciertas cosas ocurran. En el contexto educativo hablamos de: procesos, estrategias, recursos, materiales, dispositivos, técnicas de enseñanza, etc. En esta investigación se emplea el concepto de "dispositivos didácticos" que no son otra cosa que la conjunción de recursos materiales, recursos humanos y procesos que le permiten al estudiante desarrollar unas competencias, previamente establecidas, movilizando sus habilidades, aptitudes, inteligencia y valores (Mendoza, 2013). Es decir, que favorece la culminación de un proceso de enseñanza-aprendizaje, por ejemplo en este caso toman las imágenes de los dos libros álbum como dispositivos para desarrollar algo en específico: ejercicios de comprensión a partir de las imágenes.

### **3. Ruta metodológica**

La siguiente metodología se diseñó para invitar a la lectura de imágenes y su posterior interpretación de tal modo que sea significativa<sup>30</sup> para el participante durante la creación de sus obras. La interpretación de la interpretación es un concepto propio que partió de la pintura abstracta de los niños, nuestra mirada ante la obra fue el éxtasis contemplativo y la especulación sensible frente a la inmediatez de la forma producida por los niños, donde ellos especularon con la forma y los investigadores con la interpretación<sup>31</sup>. Finalmente, lo que se busca es que los participantes aprendan a interpretar las imágenes desde su realidad (simple) para comprender lo global (complejo).

#### **3.1. Tipo de investigación**

Con el propósito de cumplir los objetivos planteados se realizó una investigación cualitativa. (Hernández, Fernández, & Baptista, 2006) Plantean que la investigación cualitativa “se fundamenta en una perspectiva interpretativa centrada en el entendimiento del significado de las acciones de seres vivos, principalmente los humanos y sus instituciones (busca interpretar lo que va captando activamente).” (p. 49). Apoyado en lo anterior, se entiende que este tipo de investigación se centra en el comportamiento del sujeto frente a las diferentes situaciones, donde la información se obtiene de la observación directa y por medio de esta se puede conocer el punto de vista del involucrado y así posteriormente hacer la respectiva interpretación de significados.

---

<sup>30</sup> Partiendo de la experiencia aprende.

<sup>31</sup> los niños usaran técnica de la figura como el viento desliza la pintura en la obra para formar líneas, véase en análisis de resultados.

Se abordó la problemática de este trabajo desde la perspectiva cualitativo-descriptiva.

A partir de las sensaciones, percepciones e interpretaciones de los participantes, permitieron analizar las dificultades de comprensión de los niños del barrio San Miguel y, mediante el ejercicio de lectura de imágenes como dispositivo, convertir esas dificultades en fortalezas además de observar la reacción de los participantes al momento de la lectura de imágenes y su comprensión. A partir de estos resultados indagamos acerca de cuáles eran sus actitudes, habilidades y debilidades frente a este proceso. Para así mismo crear una metodología que supla las necesidades de los niños frente al proceso de comprensión de la imagen.

### **3.2. Instrumentos de recolección de datos:**

Para esta investigación se optó por implementar: la observación directa, fotografías, diario de campo, entrevistas, talleres y rejillas, los cuales estaban directamente orientados a los niños, docentes, padres de familia y vecinos. Por consiguiente, se ilustrará a continuación como fueron utilizados los anteriores criterios teniendo como finalidad la comprensión lectora:

#### **Observación directa:**

Fundamental para el proceso de indagación, siendo un instrumento para los investigadores en cuanto a la obtención de un gran número de datos, se puede establecer una relación directa con el sujeto a investigar; por lo tanto, esto nos permitió obtener referencias de la comprensión lectora, en este caso las actitudes, las habilidades frente al proceso de lectura. Cabe aclarar que esta herramienta se utilizó en la etapa cero del proceso, donde se pudo determinar, el contexto de los participantes, gustos, falencias en la lectura y sus niveles de comprensión. Los resultados de esta observación se encuentran registrados en los diarios de campos.

**Entrevistas:**

Para López y Deslauriers, la entrevista nos remite a una interrelación, el contacto, la comunicación, confrontación, el reporte, informe, la reflexión expresada, la indagación. Breve, es una técnica antiquísima en donde se efectúa un acto de comunicación a través de la cual una parte obtiene información de la otra. (Deslauriers, 2011, pp.2) De acuerdo con lo anterior este instrumento permitió a los investigadores establecer una relación directa con el sujeto mediante el diálogo, llevándose a cabo en la fase 1 del proceso, para así profundizar en la problemática, y de tal manera posibilitar el diseño de los talleres para suplir las deficiencias y causas encontradas en la comprensión lectora; generando así un beneficio para los participantes.

**Rejillas y talleres:**

Fundamental en el desarrollo de la investigación, ya que permitió ver cuáles eran las falencias con respecto a la comprensión lectora de los participantes, desde el diagnóstico, ejecutado en la fase 1 del proceso, con estos referentes los investigadores proceden a trabajar, por ende, crear y ejecutar las estrategias, en relación con el mejoramiento de la comprensión desde la imagen.

**Diario de campo:**

Como instrumento de registro, es uno de los más importantes dentro de la investigación porque en este, se sistematizan las experiencias vividas, para luego analizar los resultados y permitir al investigador hacer un proceso reflexivo de toda su investigación. Debido a su relevancia estuvo presente durante todo el proceso hasta llegar a la fase 3, la recolección y análisis de datos.

## **Encuesta:**

Para Trespalacios, Vázquez y Bello, las encuestas son instrumentos de investigación descriptiva que precisan identificar a priori las preguntas a realizar, las personas seleccionadas en una muestra representativa de la población, especificar las respuestas y determinar el método empleado para recoger la información que se vaya obteniendo. (Hernández, Cantín, López y Rodríguez (s.f), p. 3). Basados en lo anterior, este instrumento permitió recoger la información necesaria para argumentar las razones por la cuales la comunidad en su tiempo libre se dedica a realizar otras actividades que realmente no tienen que ver con la lectura; por ello se estructuraron específicamente diez preguntas de opción múltiple dirigidas a una muestra de 30 personas, a saber: 15 con edades entre 7 y 18 y 15 con edades entre 18 y 40 años.

### **3.3. Fases del proceso**

El proceso de esta investigación se desarrolla en tres (3) fases que son: observación, implementación de lecturas y talleres y nivel creativo; por un periodo de 5 sesiones de aplicación que se describen a continuación:

#### **3.3.1. Fase 1 observación**

Fue el punto de partida para conocer la comunidad e interactuar con esta por lo que la observación se realizó desde la participación activa de los participantes, por ejemplo se desarrolló una actividad de encuentro con la comunidad que se llevó a cabo el día 25 de octubre de 2016 desde las 2:00 pm a 4:00 pm a partir del desarrollo de dinámicas para conocer los participantes, juegos, que estimularan mente, cuerpo y espíritu antes de acercar los libros que se

llevaban para la jornada de lectura que se realizó con los niños; en la actividad se escogió en especial un cuento: *La tortuga gigante* del libro cuentos de la selva del autor Horacio Quiroga, la idea fue que los niños representarán la historia con títeres y con el ejercicio observar reacciones de los participantes frente a las actividades lectoras (la finalidad fue crear un acercamiento al proyecto).

1. Los participantes descubrieron que mediante la representación se puede gozar de la lectura y se posibilitó la participación directa en el desarrollo de las historias y posteriormente la asociación al contexto.
2. Los niños disfrutaron de la lectura de los libros que más le gustaron, cada niño quiso compartir con los demás lo que estaban leyendo, por lo cual ellos generaron propuestas lectoras, lectura compartida-socializada, en voz alta.
3. El trabajo colaborativo estuvo presente en el desarrollo de la actividad lectora, algunos niños ayudaron a quienes se les dificultaba leer, la lectura no fue tanto individual ya que los niños querían dar a conocer lo que leían.
4. Esta actividad se realizó solo con la finalidad de interactuar, darse a conocer los investigadores ante la comunidad y poder observar.

En otra intervención se realizó una nueva observación con el fin de determinar los factores que impiden que se dé la comprensión, buscando una comparación de los procesos de lectura dentro y fuera del aula de clase, de tal modo que se pudiera llegar al planteamiento de posibles estrategias que nos permitieran el desarrollo adecuado del proceso.

Los investigadores utilizaron la observación directa, como el medio de interacción con los participantes para comprender y apreciar los aspectos que impiden y no permiten que se dé la comprensión. Esta observación se realizó de la siguiente manera:

1. Los investigadores acudieron a la escuela a la que asisten los sujetos implicados para ver el comportamiento frente a la lectura dentro del aula de clase.
2. Se observó cómo era su comportamiento frente a la lectura por fuera de la escuela para comparar y determinar la causa de la falta de comprensión.
3. Para la observación del ejercicio lector se tuvieron en cuenta tres factores fundamentales que posibilitan la comprensión: la atención, concentración y participación<sup>32</sup>.

### **3.3.2. Fase 2 Implementación de lecturas y talleres:**

La implementación de lecturas y talleres se ejecutó basándose en el diseño de una secuencia didáctica, un plan de acción donde se desplegaron ciertas actividades: Conocimientos previos<sup>33</sup>, lectura de imágenes, la mesa redonda como ejercicio de socialización y el uso de la lluvia de ideas para abordar la comprensión de la imagen, que permitieron dar un orden al desarrollo del proceso con el fin de trabajar la imagen y la importancia de esta como texto. Además fueron diseñadas dos rejillas que permitieron determinar los niveles de comprensión (literal e inferencial). Para abordar la comprensión se tomaron como dispositivo didáctico las ilustraciones de los álbumes trabajados *La niña silencio* y *La niña de rojo* y como producto de esa comprensión alcanzar el nivel creativo. El propósito fue dar un orden jerárquico, mostrar las actividades planeadas durante el desarrollo de la investigación. La intervención se realizó durante dos meses en sesiones de 2 a 3 horas un día de acuerdo a cada semana. A continuación se

---

<sup>32</sup> Para ampliación de la información véase Descripción del problema en las pp. 27 hasta la 35.

<sup>33</sup> Se denominan “conocimientos previos” a los Conocimientos conceptuales específicos: Se refieren al bagaje de hechos, conceptos y principios que poseemos (Morán, Uzcátegui, & Ana, 2006).

explicará cómo se diseñaron las anteriores herramientas y las actividades realizadas por cada sesión.

### **Actividades**

- **Primera actividad según la Sexta sesión del plan de acción.** Indagando saberes previos de la imagen:

Este ejercicio consistió en preguntarles a los niños que sabían o que concepto tenían con respecto a la imagen. Los participantes, desde sus conocimientos previos, definieron la imagen como:

**-Participante # 1:** “Para mí una imagen es un dibujo que representa un conjunto de cosas o una presentación de dibujos ejemplo, televisión: tv: *la rosa de Guadalupe*”.

**-Participante # 2:** “Representations de manera corta por medio de dibujos”.

**-Participante # 3:** “Una imagen es que representa un cuento, una historia”.

**-Participante # 4:** “Una imagen es un conjunto de animales”.

**-Participante # 5:** “Una es un conjunto de paisaje”.

**-Participante # 6:** “Para mi imagen es una representación en dibujo”.

**-Participante # 7:** “Una representación que se representa en un dibujo (imagen)”.

**-Participante # 8:** “Que representa un texto una persona o una narración etc”.

**-Participante # 9:** “La imagen es la representación de una lectura”.

**-Participante # 10:** “Una imagen es como un dibujo que aparece animales, personas, objetos, etc”.

Las anteriores definiciones son las percepciones de los niños con respecto a la imagen, concluyendo que ellos en su mayoría la ven como una representación de algo. Se optó por dar inicio con este ejercicio el cual fue de suma importancia porque permitió conocer que entendían los participantes por imagen antes de empezar con las lecturas de los álbumes ilustrados.

- **Segunda actividad según la séptima y octava sesión del plan de acción.** Lectura de imágenes de los libros álbum:

Durante el ejercicio de lectura se emplearon únicamente las ilustraciones de dos libros álbumes titulados: *la niña silencio* y *la niña de rojo*, a continuación se muestran las imágenes.

- **Tercera actividad según novena sesión del plan de acción.** La mesa redonda un ejercicio de socialización y lluvia de ideas<sup>34</sup>.

Dentro de esta socialización los niños hicieron una descripción de lo observado en las imágenes, por ello a continuación se describirá lo que los niños observaron:

- Según la historia *La niña silencio*, al realizar la lectura de la secuencia de imágenes, los niños dijeron que: a) se trataba de una niña que estaba muy triste, porque sus padres la maltrataban; b) era una pobre niña huérfana, que se la pasaba siempre aislada de los demás y por esta razón era solitaria; c) una niña que no tenía amigos, ella solo tenía como

---

<sup>34</sup> Denominada también tormenta de ideas, es una herramienta aplicada al trabajo en equipo, cuya finalidad es la de facilitar la obtención de ideas con respecto a un tema determinado, este ejercicio en la comprensión es fundamental para desglosar conceptos o dudas.

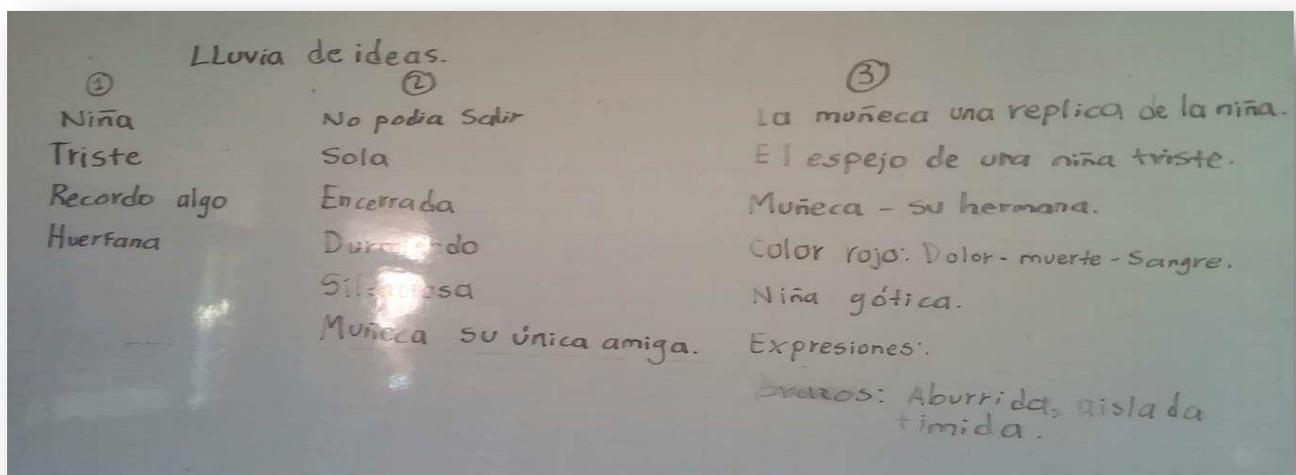
compañía su muñeca de trapo con quien se la pasaba todo el día en su casa; d) sobre todo que la niña guardaba un secreto.

- En la segunda secuencia de imágenes de la historia *La niña de rojo*, los participantes mencionaron que se trataba de una niña que se parecía mucho a la historia de caperucita roja, pero que a esta niña en las imágenes la veían en calles peligrosas, entonces que la niña era una desobediente porque no hacía caso, le gustaba estar en la ciudad que tenía grandes peligros, se podía parecer a nosotros los niños que no hacemos caso.
- Todos los niños dijeron que los personajes principales de las dos obras son las niñas: la silenciosa y la que vestía de rojo. Además que los personajes secundarios que las acompañaban son los siguientes:
  - **Secuencia obra 1:** la muñeca, los pájaros, los cisnes blanco y negro, el oso.
  - **Secuencia obra 2:** la mamá de la niña, las personas de la ciudad, los hombres malos del callejón, el súper héroe, el hombre lobo, la policía.
- De acuerdo con la lectura de imágenes de cada obra, los niños dijeron que en *la niña silencio* y en *la niña de rojo*, las cosas que sucedían eran actuales porque ellos han visto eso en muchos lugares y cerca de ellos, como lo vieron en las imágenes; otros niños dijeron que son historias imaginarias, los lugares dan miedo, otros no sabían que decir.
- **Secuencia obra 1:** La niña era silenciosa porque se la pasaba aislada de los demás, una niña solitaria, muy triste, aburrida, parecía huérfana, las posiciones de los brazos son raros, parece gótica, su ropa es bonita de vestido rojo, como sangre, se ve con ganas de llorar, con temor, miedo. Los cisnes son de color blanco y negro, les gustaban mucho

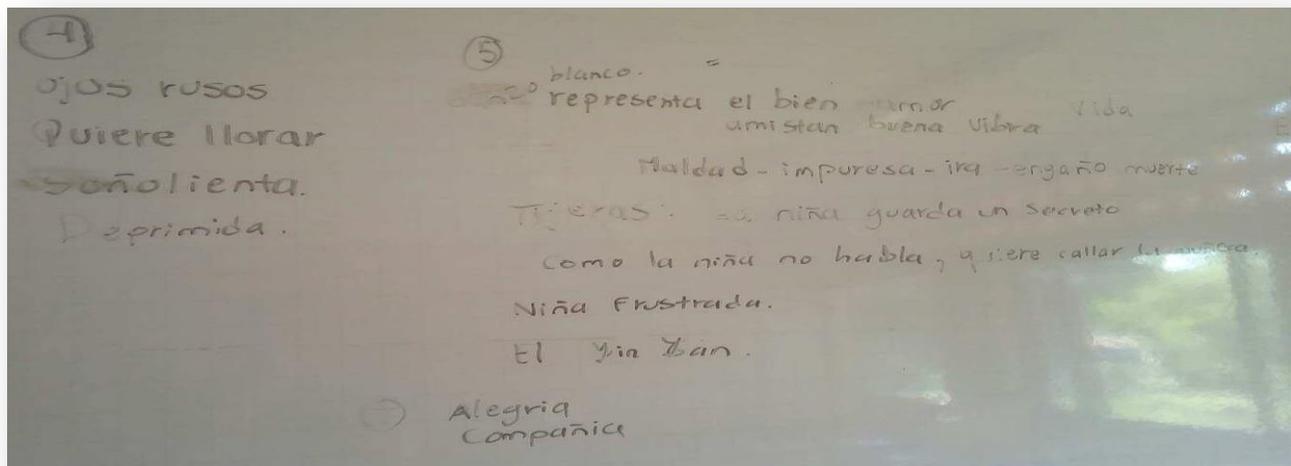
pero más el blanco, los pájaros estaban cantando pero se veían tristes, están algunos encerrados, también había una jaula grande que parecía una cárcel porque allí estaban la niña y los pájaros. La muñeca era de trapo, era triste porque se veía en la cara y tenía cerrada la boca con hilos. Todo lo que veían ellos era rojo, muy rojo, también negro, pareciera de terror, los muebles, las paredes.

- **Secuencia obra 2:** la niña era muy bonita casi parecida a caperucita roja, porque llevaba ropa de color rojo y una capa de color rojo, tenía zapatos rojos, ella tenía una maleta, el cabello era negro, se veía por momentos con miedo, ella era desobediente porque estaba sola en la calle. La mamá tenía cosas en el cabello, era bonita. Se veían las calles muy feas, por el tráfico, mucha gente, además había callejones muy miedosos, peligrosos, tenían mucha basura, con letreros de ñeros, se observa mucho color rojo, negro por todas partes, los hombres que salían eran ladrones, por la ropa que llevaban, eran peligrosos, parecían también asesinos, como pandillas, eso era peligroso.

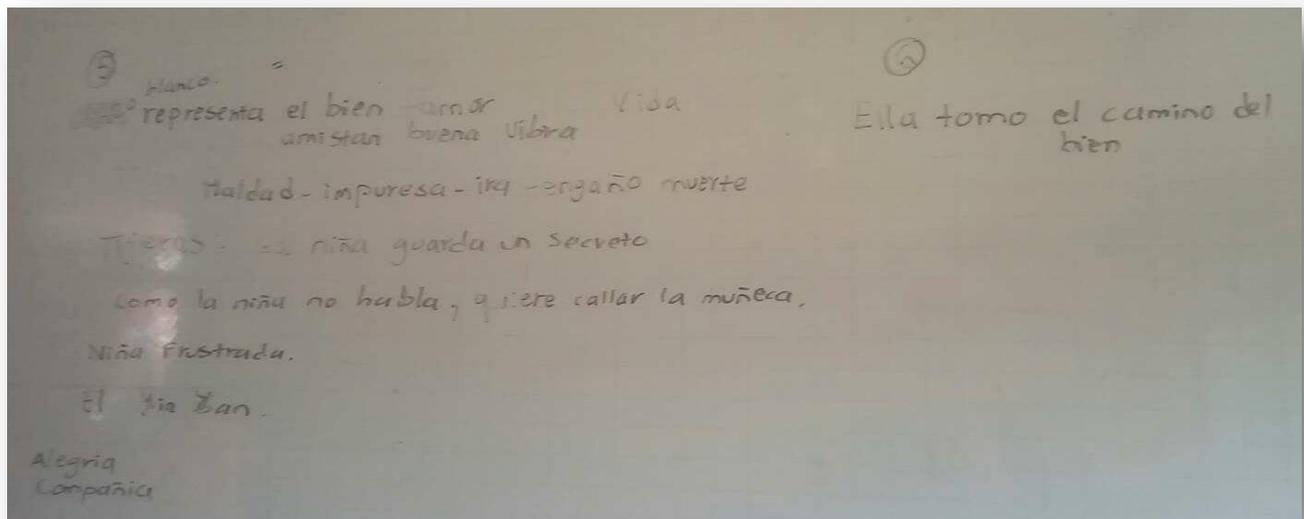
Luego de haber realizado la socialización en mesa redonda con los participantes se procedió a la realización del ejercicio de lluvia de ideas obteniéndose lo siguiente:



[Fotografía 1 de Juliana López]. (Girardot Cundinamarca. 2017) lluvia de ideas.



[Fotografía 2 de Juliana López]. (Girardot Cundinamarca. 2017) lluvia de ideas.



[Fotografía 3 de Juliana López]. (Girardot Cundinamarca. 2017) lluvia de ideas.

- *Cuarta actividad según la décima sesión del plan de acción. De la interpretación a la creación de pinturas abstractas y textos icónicos:*

A partir de estos dos ejercicios (socialización y lluvia de ideas) los participantes toman algunos de estos elementos clave resultado de las lecturas realizadas para posteriormente crear un nuevo texto desde la pintura abstracta y lo icónico.

### **3.3.3. Fase 3 Nivel creativo**

El nivel creativo se desarrolló de la siguiente manera, partiendo de que el niño tiene el conocimiento para comprender lo literal e inferencial de las secuencias de imágenes, permite al involucrado, desde la imagen y su comprensión, construir nuevos textos (dibujos/pintura abstracta), como se mostrará en el análisis de resultados véanse pp. 97.

### **3.4. Secuencia didáctica:**

Dentro de esta investigación fue de suma importancia diseñar una secuencia didáctica que permitió abordar el objeto de estudio, la comprensión de imágenes con niños, de tal modo que todas las actividades comparten un hilo conductor que es el desarrollo de la comprensión, posibilitando a los involucrados el haber efectuado el aprendizaje de una forma articulada y coherente. Y es por esta razón que dentro de la metodología se empleó este dispositivo didáctico que facilita el proceso. En la parte inferior del cuadro #1 se explica cómo está compuesta.

**SECUENCIA DIDÁCTICA**

**ESTANDAR: Elaboro hipótesis de lectura acerca de las relaciones entre los elementos constitutivos de un texto literario, y entre éste y el contexto.**

<b>PREGUNTA PROBLEMATIZADORA</b>	Participantes: 10		Lectura de imágenes
¿Cómo la lectura de imágenes puede favorecer los procesos de comprensión en 10 niños del barrio San Miguel de la ciudad de Girardot?	<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>	<b>COMPETENCIAS DBA<sup>35</sup></b>	<b>SABERES ESENCIALES</b>
<b>ESTANDARES A TRABAJAR</b>	<p><b>PRESENTACIÓN:</b> A partir de la implementación de los dispositivos didácticos de esta investigación promover la lectura de imágenes y el desarrollo de los niveles de comprensión.</p> <p><b>COMPRESIÓN:</b> Hacer lectura de imágenes y la posterior comprensión de estas de tal modo que se asocien con la realidad en la que él participante está inmerso, (teniendo en cuenta los indicadores establecidos), es decir hacer el ejercicio de preguntas de acuerdo con la lectura, contextualizarla, usar palabras claves, enfocado al desarrollo de la comprensión.</p>	<p>Interpreta mensajes directos e indirectos en algunas imágenes, símbolos o gestos.</p> <p>Comprende los roles que asumen los personajes en las obras literarias y su relación con la temática y la época en las que estas se desarrollan.</p> <p>Produce textos verbales y no verbales a partir de los</p>	<p><b>SER:</b> (Principios y valores)</p> <p><b>SABER:</b> Metas de aprendizaje es decir, DBA y Estándares.</p> <p><b>HACER:</b> (Trabajo autónomo y colectivo)</p> <p><b>CONVIVIR:</b> Expreso libremente y respeto las opiniones y sugerencias de los</p>

<sup>35</sup> Derechos Básicos de Aprendizaje de los niños colombianos.

<p>Reconozco, en los textos literarios que leo, elementos tales como tiempo, espacio, acción, personajes.</p> <p>Elaboro hipótesis acerca del sentido global de los textos, antes y durante el proceso de lectura; para el efecto, me apoyo en mis conocimientos previos, las imágenes y los títulos.</p>	<p><b>PRÁCTICA:</b> Lectura de secuencia de imágenes y ejercicios de comprensión de imágenes (socialización y lluvia de ideas).</p> <p><b>TRANSFERENCIA:</b> Producción de un nuevo texto icónico abstracto partiendo a partir de la comprensión de la lectura de imágenes.</p>	<p>planes textuales que elabora según la tipología a desarrollar.</p>	<p>demás participantes.</p>
<p><b>TIEMPO:</b></p>	<p>El trabajo se realiza por sesiones.</p>		
<p><b>RECURSOS:</b></p>	<p>-Hojas, lápiz, colores, borrador, ilustraciones, medios visuales (televisor). -Libros: <i>La niña silencio</i> de Los autores franceses: Cécile Roumiguière (escritora) y Benjamín Lacombe (ilustrador). <i>La niña de rojo</i> del Autor y editor, Aaron Frisch y Roberto Inocente su ilustrador.</p>		

Cuadro #1. Secuencia didáctica. Fuente: elaboración propia (2017).

Dentro de la secuencia didáctica se puede observar el empleo de un estándar global que marcó la meta hacia donde se pretendía llegar, complementado con otros estándares directamente relacionados con este para orientar el ejercicio hacia la producción de discursos universales y es por esta razón que se optó por emplear los Estándares básicos de competencias, emanados del Ministerio de Educación Nacional y los DBA: Derechos básicos de aprendizaje (Democratizando el currículo). Se adaptaron a la comunidad con la idea de romper la desidia de los niños hacia el aprendizaje, especialmente respecto de los procesos de comprensión lectora y la construcción del contexto a través del lenguaje.

Al darse los niveles de comprensión de imágenes estos deben llevar a la comprensión del universo pasando de lo simple a lo global. El proceso, que se desarrolló a lo largo de cada una de las sesiones, se podrá observar en los diarios de campo que se encuentran en los anexos.

## SESIONES SECUENCIA DIDÁCTICA



Gráfico #23. Sesiones secuencia didáctica. Fuente: de elaboración propia (2017).

Este gráfico resume de manera general el proceso secuencial de lo que se realizó en cada una de las intervenciones: observación, diagnóstico, dispositivos didácticos y aplicación. La investigación requería partir de la contextualización y acercamiento con la comunidad a trabajar (caracterización, diálogos con la comunidad, actividad de lectura con títeres), luego, la realización de un diagnóstico para delimitar la problemática a tratar (creación e implementación de una encuesta, actividad diagnóstica de lectura en la escuela y en la comunidad con los participantes), después de haberse encontrado la problemática (comprensión lectora) se procede con la selección de los libros álbum siendo el dispositivo didáctico principal y junto con el los dispositivos complementarios que se emplearon (la lluvia de ideas, mesa redonda, creación de rejillas) siendo los medios esenciales para la aplicación de la metodología propuesta. Pues bien, como se puede apreciar cada intervención lleva un orden relacional y por cada momento se especifica el plan de acción que se realizó, teniendo en cuenta a su vez la secuencia didáctica planteada, por ello el diseño del gráfico es cíclico.

### **3.5. Plan de acción**

Siguiendo la metodología propuesta se crea un plan de acción, que sirvió como guía para llevar a cabo el proyecto. Dicho plan contempla diez sesiones divididas en dos momentos; de la primera a la quinta sesión corresponde al diagnóstico (fila color azul) y de la sexta a la décima sesión hace alusión a las actividades desarrolladas (fila color verde). Las actividades que se presentan por cada sesión se organizaron de tal modo que todo fuese consecuente en pro del desarrollo de los objetivos propuestos y estando estrechamente relacionado con la secuencia didáctica. Está conformado por 7 filas: sesiones, fechas, actividad, objetivo, Estándares/DBA, materiales/recursos y el producto final de cada sesión.

**PLAN DE ACCIÓN GENERAL**

**INTERVENCIONES**

SESIONES	FECHAS	ACTIVIDAD	OBJETIVOS	ESTÁNDARES DBA	MATERIALES/ RECURSOS	PRODUCTO	
<b>DIAGNÓSTICO</b>	<b>PRIMERA "3 horas"</b>	Agosto/ septiembre 2016.	Conociendo el contexto.	-Reconocer el contexto de los participantes.	-Reconozco en los textos literarios que leo, elementos tales como tiempo, espacio, acción, personajes.	No se emplearon, ya que fue más interactivo desde el dialogo.	-Diario de campo.
	<b>SEGUNDA "2 horas"</b>	Octubre 25 de 2016.	Primer acercamiento con los niños.	-Identificar al grupo de participantes.		Libro La tortuga gigante y títeres	-Diario de campo. -Lectura, títeres.
	<b>TERCERA "2 horas"</b>	Noviembre 08 de 2016.	Recolectando información.	-Realizar una encuesta general a la comunidad para conocer ciertos aspectos concernientes a la investigación.	-Elaboro hipótesis acerca del sentido global de los textos, antes y durante el proceso de lectura; para el efecto, me apoyo en mis conocimientos previos, las imágenes y los títulos.	Fotocopias Esferos	-Encuesta.
	<b>CUARTA "2 horas"</b>	Febrero 14 de 2017.	Un acercamiento a la lectura con ilustraciones.	-Identificar cómo se desarrollan los procesos de lectura en la escuela a la que asisten los participantes.	<b>DBA 5 GRADO</b>	Libro ilustrado: El pequeño escribiente florentino Hojas Colores Tijeras Marcadores Esferos	-Diario de campo. - Cartas escritas por los niños, dirigidas al autor del texto.
	<b>QUINTA "2 horas"</b>	Marzo 14 de 2017.	Un acercamiento a la lectura con ilustraciones.	- Identificar en qué nivel de lectura se encuentran los participantes mediante el ejercicio de lectura de texto-imágenes.			

<b>APLICACIÓN METODOLÓGICA</b>	<b>SEXTA “2 horas”</b>	Agosto 25 de 2017.	Indagando saberes previos a la imagen.	-Definir qué es una imagen/ilustración en un texto partiendo de los conocimientos previos.	-Comprende los roles que asumen los personajes en las obras literarias y su relación con la temática y la época en las que estas se desarrollan.  -Produce textos verbales y no verbales a partir de los planes textuales que elabora según la tipología a desarrollar.	Hojas blancas Esferos	-Diario de campo. -Escritos definiendo: ¿Qué es una imagen en un texto?
	<b>SÉPTIMA “3 horas”</b>	Septiembre 08 de 2017.	Nivel Literal; Identifico los elementos que me muestra la secuencia de imágenes y describo lo que veo.	-Describir lo que veo al momento de leer la secuencia de imágenes.		-Imágenes de los dos álbumes: <i>La niña silencio</i> y <i>La niña de rojo</i> .	-Diario de campo. -Lectura de las secuencias de imágenes y socialización.
	<b>OCTAVA “3 horas”</b>	Septiembre 22 de 2017.	Nivel Inferencial; Leo imágenes, identificando lo que representan.	-Identificar los significados e intenciones que evocan las imágenes.		-Hojas blancas - Lápices -Esferos -Ayudas tecnológicas -Pinturas -Pinceles -Agua	-Diario de campo. -Lectura, socialización y lluvia de ideas con respecto a la comprensión de la secuencia de imágenes.
	<b>NOVENA “3 horas”</b>	Octubre 06 de 2017.	Nivel Creativo; Leo imágenes estableciendo relaciones con mi entorno y a la vez produzco un nuevo texto (icónico/abstracto)	-Realizar el ejercicio de comparar los textos ilustrados con otros y produzco un nuevo texto imagen.		-Diario de campo. -Ideas previas de lo comprendido antes de la creación de un nuevo texto imagen.	

	<b>DÉCIMA "3 horas"</b>	Octubre 20 de 2017.	Creando un nuevo texto a partir de la comprensión de secuencia de imágenes leídas.	-Establecer relaciones directas con la realidad con el apoyo de los insumos suministrados por la secuencia de imágenes. -Reconocer los elementos que enriquecen las imágenes como por ejemplo el uso de los colores y lo que representan.			-Diario de campo -Creación de textos icónicos o abstractos.
--	-----------------------------	---------------------	--	--	--	--	--

*Cuadro #2. Plan de acción general. Fuente: elaboración propia (2017).*

### **3.6. Implementación de dos rejillas: literal e inferencial**

En la siguiente página podrán observar las rejillas que se utilizaron durante el proceso de lectura de imágenes empleado en esta metodología creada por los investigadores a cargo, las cuales permitieron determinar el desarrollo de cada nivel de comprensión. Cabe aclarar que las rejillas cuentan con el mismo sistema de evaluación, lo único que cambia son los indicadores por nivel. A continuación, haremos una breve explicación de ellas:

Cada rejilla está conformada por subcategorías que determinan cada nivel en un orden cronológico. Son vitales dentro de cada nivel porque son las que definen si se logró la comprensión.

También pueden observar en las otras tres filas unos emoticones. En vista de que se trabajó con imágenes y cabe resaltar que las imágenes dicen más que las palabras y que tienen un significado<sup>36</sup> para el ser humano, por eso quisimos de esta manera evaluar los indicadores propuestos representados en estos emoticones dándoles un valor. A continuación, daremos explicación de la valoración que le dimos a cada uno:

	<p>Este emoticón dentro del código social representa la tristeza. En nuestra investigación este emoticón viene a representar la valoración bajo, es decir, que no responde a los indicadores propuestos.</p>
	<p>La carita de sorpresa, dentro de nuestro trabajo representa que se encuentra en valoración media, es decir, tiene confusión y de vez en cuando relaciona sus ideas con la secuencia del texto, lo que indica que el participante no cumple a cabalidad los indicadores establecidos.</p>
	<p>Como bien sabemos esta carita representa la felicidad, pues bien, dentro de la investigación viene a representar la valoración alta lo que nos indica que el participante cumplió a cabalidad con todos los indicadores.</p>

<sup>36</sup> Libro *En lo Obvio y lo obtuso imágenes gestos y voces* de Barthes, R. 2009. Pág. 13-14.

### 3.6.1. Rejilla Nivel literal

<b>Comprensión secuencia de imágenes: Nivel literal.</b>			
<b>ILUSTRACIONES:</b> <i>La niña silencio- La niña de rojo.</i>			
Los participantes alcanzarán este nivel cuando, después de la lectura de imágenes según las subcategorías, puedan:			
<b>SUBCATEGORÍAS</b>			
	<b>Cantidad de participantes</b>		
Identifica la temática que desarrolla la historia al observar las imágenes.	No identifica la temática.	Tiene dudas sobre la temática.	Identifica totalmente la temática.
Reconoce los personajes principales y secundarios.	No reconoce personajes.	Reconoce algunos de los personajes.	Reconoce todos los personajes.
Determina el tiempo y espacio en donde ocurren los acontecimientos.	No determina.	Duda al determinar.	Determina perfectamente.
Describe las características de los personajes, objetos, etc.	No describe.	Omite algunos detalles.	Describe en su totalidad la imagen.
Puede narrar lo que ocurre al inicio, durante y al final de la historia.	Se dificulta narrar.	Narra, pero no hay una secuencia coherente.	Narra coherentemente de acuerdo a la secuencia.

*Rejilla #3. Categoría Nivel Literal. Fuente: elaboración propia (2017).*

Para determinar el nivel literal se establecieron unas subcategorías, que se encuentran en la primera fila de la rejilla las cuales van en orden, porque de esta manera se desarrolló el proceso de comprensión de la imagen. Primero se identifica la temática, partiendo de allí los implicados pueden reconocer los personajes, en este caso cada historia empieza con una niña y a medida que van pasando las secuencias van apareciendo personajes de acuerdo con las apariciones, se sabe qué tipo de personaje es. Luego determina el tiempo y espacio, sucede de la misma manera anteriormente mencionada, se determina de acuerdo con la secuencia. Después de

ello se describen las características del personaje, allí se observan en las secuencias las expresiones, el entorno de la imagen, colores, tonalidades, puntos, líneas que permiten darle relieve y acción a la imagen. Al darse estas subcategorías se puede establecer lo que el niño observa de la imagen. En las siguientes tres filas encuentran los emoticones (triste, sorpresa y felicidad) con los cuales se señala en qué nivel se encuentran los participantes de acuerdo con cada subcategoría.

### 3.6.2. Rejilla Nivel inferencial

<b>Comprensión secuencia de imágenes: Nivel Inferencial.</b>			
<b>ILUSTRACIONES:</b> <i>La niña silencio- La niña de rojo.</i>			
Los participantes alcanzarán este nivel cuando, después de la lectura de imágenes según las subcategorías, puedan:			
<b>SUBCATEGORÍAS</b>			
	<b>Cantidad de participantes</b>		
Identifica las ideas principales que evocan las imágenes construyendo gráficos y esquemas.	No identifica.	Hay dificultad al momento de identificar.	Identifica totalmente.
Interpreta las intenciones que tiene el autor con la secuencia de imágenes.	No interpreta.	Duda al momento de interpretar.	Interpreta completamente las intenciones del autor.
Propone títulos acordes con las interpretaciones de las imágenes.	El título no está completamente ligado a la imagen.	Propone acorde a la imagen.	Crea títulos con valor. (van relacionados a su realidad)
Establece relaciones de causa y efecto desde la lectura de imágenes.	No establece relaciones.	Establece relaciones, pero por momentos pierde el hilo conductor.	Establece coherentemente las relaciones de causa y efecto.

Para determinar el nivel inferencial se establecieron unas subcategorías, que se encuentran en la primera fila de la rejilla llevando un orden, de esta manera se desarrolló el proceso inferencial de comprensión de la imagen. Teniendo en cuenta en esta parte ya se trabaja el significado que evoca las imágenes, identifica la idea principal de la secuencia, trata de interpretar lo que el autor quiere transmitir, aquí el niño propone títulos de acuerdo a lo que observo en la secuencia de imágenes y finalmente hace relación con sus conocimientos previos. Todo esto conlleva a que el involucrado infiera lo que la imagen trasmite.

## **4. Análisis de resultados**

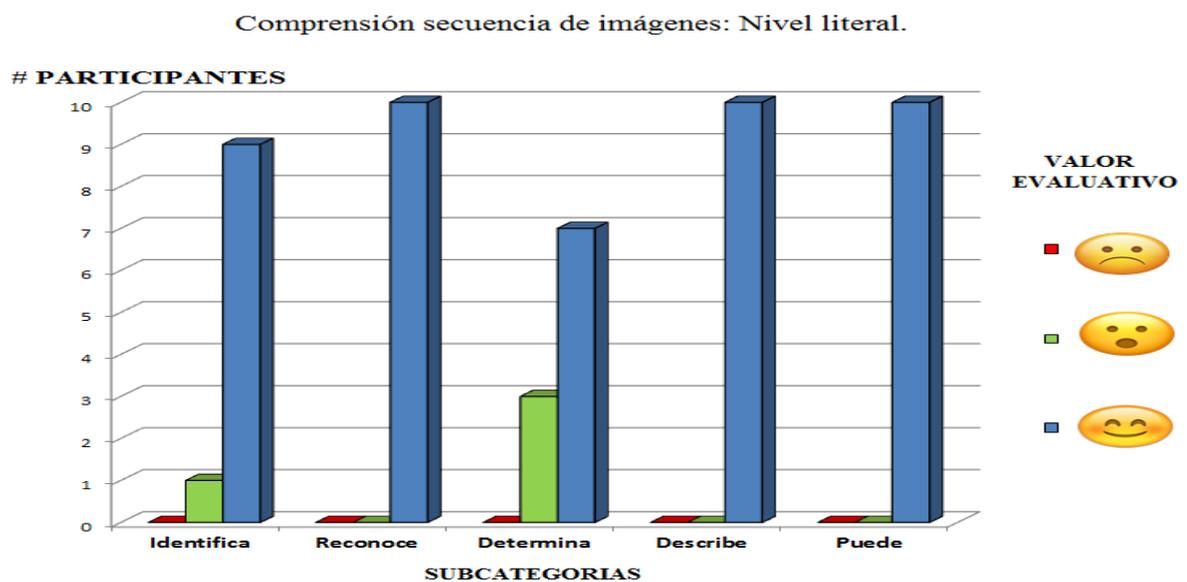
En esta fase se hizo el análisis de los resultados obtenidos en cada rejilla, con los cuales se llega finalmente a una conclusión por cuadro, y de tal modo ver si con la metodología desarrollada en el proceso se mejoró la comprensión de los participantes. Como también la posterior interpretación de las obras creadas por los niños, teniendo en cuenta que este ejercicio de interpretar se realizó de acuerdo a los elementos que apporto desde su teoría Dondis y de la experiencia de los investigadores. Esta fase (creativa) permitió establecer conexión con los participantes y su realidad.

### **4.1. Resultados de las rejillas implementadas.**

En las siguientes rejillas de resultados, se recolectó la información obtenida a raíz de las actividades de los dos niveles: literal e inferencial de acuerdo con las subcategorías allí se determina si los participantes, a nivel grupal, desarrollan estas categorías. Con su respectiva gráfica.

<b>Comprensión secuencia de imágenes: Nivel literal.</b>			
Total participantes 10.			
<b>ILUSTRACIONES:</b> <i>La niña silencio- La niña de rojo.</i>			
Los participantes alcanzarán este nivel cuando, después de la lectura de imágenes según las subcategorías , puedan:			
SUBCATEGORÍAS			
	Cantidad de participantes		
Identifica la temática que desarrolla la historia al observar las imágenes.	0	1	9
Reconoce los personajes principales y secundarios.	0	0	10
Determina el tiempo y espacio en donde ocurren los acontecimientos.	0	3	7
Describe las características de los personajes, objetos, etc.	0	0	10
Puede narrar lo que ocurre al inicio, durante y al final de la historia.	0	0	10

*Rejilla #3 .Análisis Nivel literal. Fuente; elaboración propia (2017).*



*Grafica # 24. Estadística Nivel literal. Fuente: elaboración propia (2017).*

En el nivel literal, durante el desarrollo de ambas lecturas, la mayoría de participantes respondió a los indicadores. No obstante, daremos una breve explicación de los resultados obtenidos en la gráfica.

Para el primer indicador, de 10 participantes solo uno se encuentra en el emoticón de la segunda fila, pues al momento de identificar la temática que desarrolla la historia, a partir de la observación de las imágenes, se alejó de la idea principal, pero por momentos volvió a retomarla.

Los participantes no tuvieron ninguna dificultad al momento de reconocer los personajes principales y secundarios.

En cuanto hace referencia a la determinación de tiempo y espacio en la historia, podemos notar que tres participantes mostraron confusión.

Como podemos observar en la gráfica, en los dos últimos indicadores los niños no presentaron dificultad alguna, pues los talleres de pintura y técnica de dibujo permitieron que ellos lograran desarrollar cada indicador.

Como se puede observar, en el nivel literal no tuvieron dificultades, aunque hay algunos aspectos que es necesario reforzar, se puede decir que se encuentran bien en lo literal y desde allí se pueden desarrollar aspectos inferenciales. Pues al poder desarrollar esta primera parte del ejercicio de comprensión (estado A: iniciación, falencias<sup>37</sup>) se puede transitar a un nivel superior (Estado B: refuerzo, sentido al texto).

---

<sup>37</sup> Véase en diagnóstico Descripción del problema, pp.25 hasta la 35.

**Comprensión secuencia de imágenes: Nivel inferencial.**

Total participantes 10.

**ILUSTRACIONES:** *La niña silencio- La niña de rojo.*

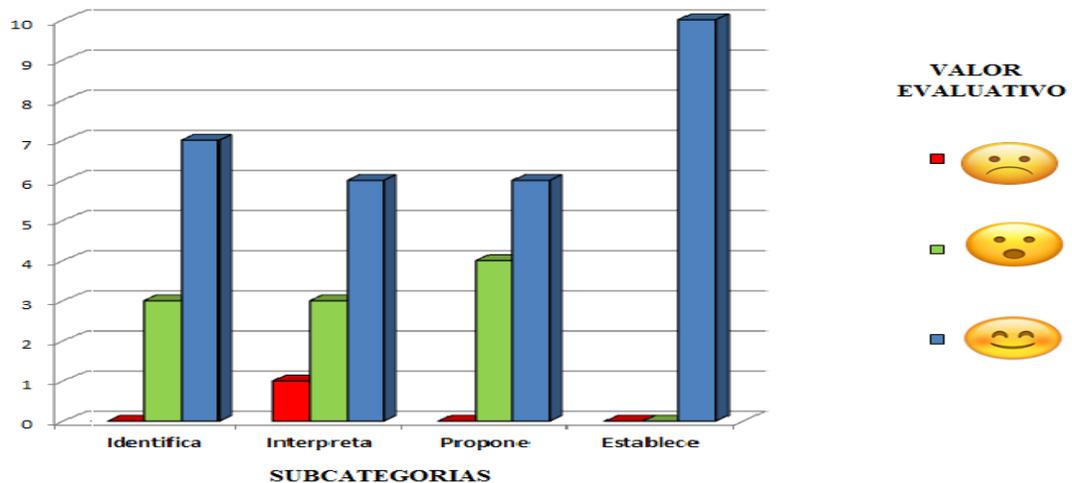
Los participantes alcanzarán este nivel cuando, después de la lectura de imágenes según los indicadores, puedan:

SUBCATEGORÍAS			
	Cantidad de participantes		
Identifica las ideas principales que evocan las imágenes construyendo gráficos y esquemas.	0	3	7
Interpreta las intenciones que tiene el autor con la secuencia de imágenes.	1	3	6
Propone títulos acordes con las interpretaciones de las imágenes.	0	4	6
Establece relaciones de causa y efecto desde la lectura de imágenes.	0	0	10

*Rejilla #4. Análisis Nivel inferencial. Fuente: elaboración propia (2017).*

**Comprensión secuencia de imágenes: Nivel inferencial.**

**# PARTICIPANTES**



*Grafica # 25. Estadística Nivel inferencial. Fuente: elaboración propia (2017).*

Durante el ejercicio de las dos lecturas, en cuanto al nivel inferencial, se obtuvo lo siguiente:

En la primera subcategoría podemos notar que tres implicados se alejan por momentos del objetivo de identificar las ideas principales que evocan las imágenes construyendo gráficos y esquemas. No obstante, una gran parte logra tener en cuenta la idea principal del texto.

En la segunda subcategoría se presentan algunas dificultades en los participantes al momento de interpretar las intenciones del autor, pero aun así 6 de ellos las pudieron interpretar.

En la tercera subcategoría 6 de los participantes no poseen dificultad para proponer un título al texto; cabe resaltar que los otros cuatro, que obtienen la carita sorprendida, es porque no realizaron el bien ejercicio o porque colocaron títulos parecidos a los de sus otros compañeros.

En cuanto a la última subcategoría vemos que ninguno tuvo inconveniente para relacionar el texto; es importante mencionar que los textos que se emplearon tenían un pequeño grado de complejidad. Como ejemplo: en *La niña silencio* se resalta el tono sombrío en toda la historia donde los tonos rojos son los sufrimientos y los azules de felicidad, las facciones de la cara presentan la secuencia haciendo alusión al maltrato infantil. En *La niña de rojo* esta historia es una adaptación de *La caperucita roja* situada en un contexto distinto pero relacionada siempre con la idea original, donde el participante identifica los elementos que conforma cada escena permitiendo descubrir la intención de la obra. Durante el desarrollo de esta actividad fueron pocos los que tuvieron dificultades al hacer inferencia del texto. El momento de cuestionar la imagen nos arroja muchas significaciones que permiten darle cierto sentido y entender la intención del autor con su texto, como lo podemos notar en ambos libros trabajados. Al lograr esto los participantes pueden avanzar a un estado C (nivel creativo).

#### 4.2. Interpretación de la interpretación de las obras nivel creativo

A continuación, se mostrarán las obras de los niños siendo estas el resultado final dentro de esta metodología, a partir de la lectura de ambas ilustraciones *La niña silencio* y *La niña de rojo*, los niños crearon un producto final (pintura abstracta/texto icónico), que posteriormente los investigadores interpretaron.



*Participante #1 (2017). Pintura abstracta. [Figura].*

***Participante 1:***

Sobre un plano blanco que enmarca el rectángulo del área a trabajar se distribuyen pinceladas dando un relieve de tonalidades verdes y amarillas difuminadas hacia los lados, generando así un primer plano; segundos y terceros planos con técnica de puntillismo y pinceladas con puntos en tonalidades azules; manchas rojas que la autora despliega en este mismo sentido con la misma proposición gramatical de primeros planos barridos de segundos y terceros planos con puntos, esto denota una intención de darle relieve a esta obra en la medida en que perfectamente se puedan ver los planos abstractos que se barren que se despliegan en un centro, observando la difuminación del color verde y amarillo, esa técnica de mancha aguada permite generar un primer plano de percepción claramente y atrás puntos, puntos, que poco a poco se difuminan para lograr esa perspectiva de planos yuxtapuestos.



*Participante #2 (2017). Pintura abstracta titulada Amigo. [Figura].*

***Participante 2:***

En esta obra titulada amigo, el autor propone sobre un hoja en blanco, capas sobrepuestas de azul y verde generando de igual manera planos de correspondencia en el sentido en el que un color y una mancha es continua con otro color y otra mancha, esto se puede observar en el primer plano; en el segundo se dejan ver relieves, unos pequeños puntos, manchas que se van dirigiendo hacia los costados generando una sensación de distancia, esto es bien importante en la medida en que ese nombre de amigo no deja ver inmediatamente una disposición icónica de la

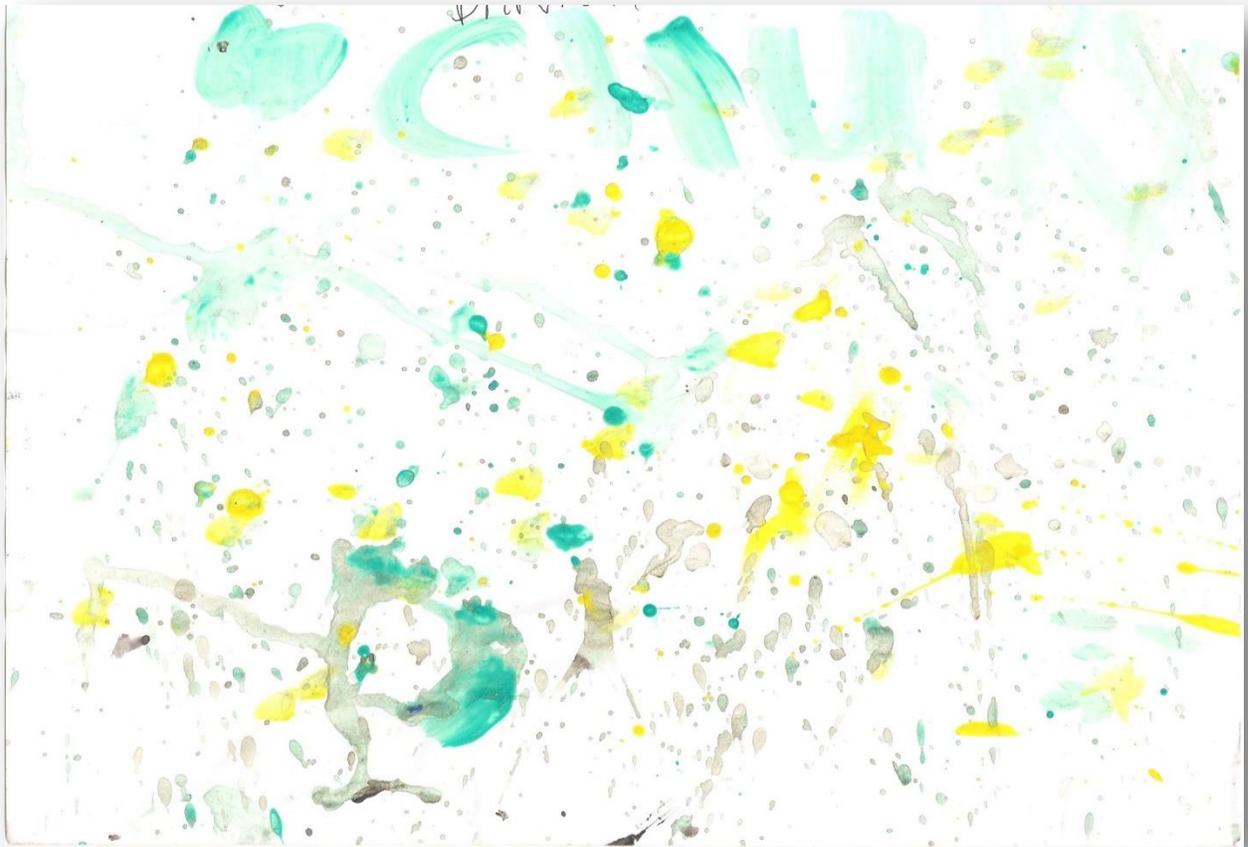
obra sino que da una sensación de distancia y cercanía al mismo tiempo en ese recorrido rítmico que tiene esta pequeña obra o gran obra, manchas sobre manchas, sobre barrillos acuosos, esa es la disposición que al autor denominó amigo.



*Participante #3 (2017). Pintura abstracta. [Figura].*

***Participante 3:***

Manchar desde la distancia, como esa huella esa memoria, es lo que nos propone el autor en esta obra. Manchar con distancia sugiere algunas formas que se dejan insinuar allí, que pueden ser bocas abiertas con ojitos, unos manchones rosados sugieren una imagen figurativa o mano como sugerencia como fantasmagoría<sup>38</sup> de lo que se propone acá, es un recuerdo, es una distancia, una yuxtaposición también de humanos que caminan sin sentido, es su andar por el río, es su recuerdo del río o es simplemente un olvido, un olvido de un acto sugerido aquí, con fuerza, dinamismo, con verticalidad.



*Participante #4 (2017). Pintura abstracta titulada Chuky. [Figura].*

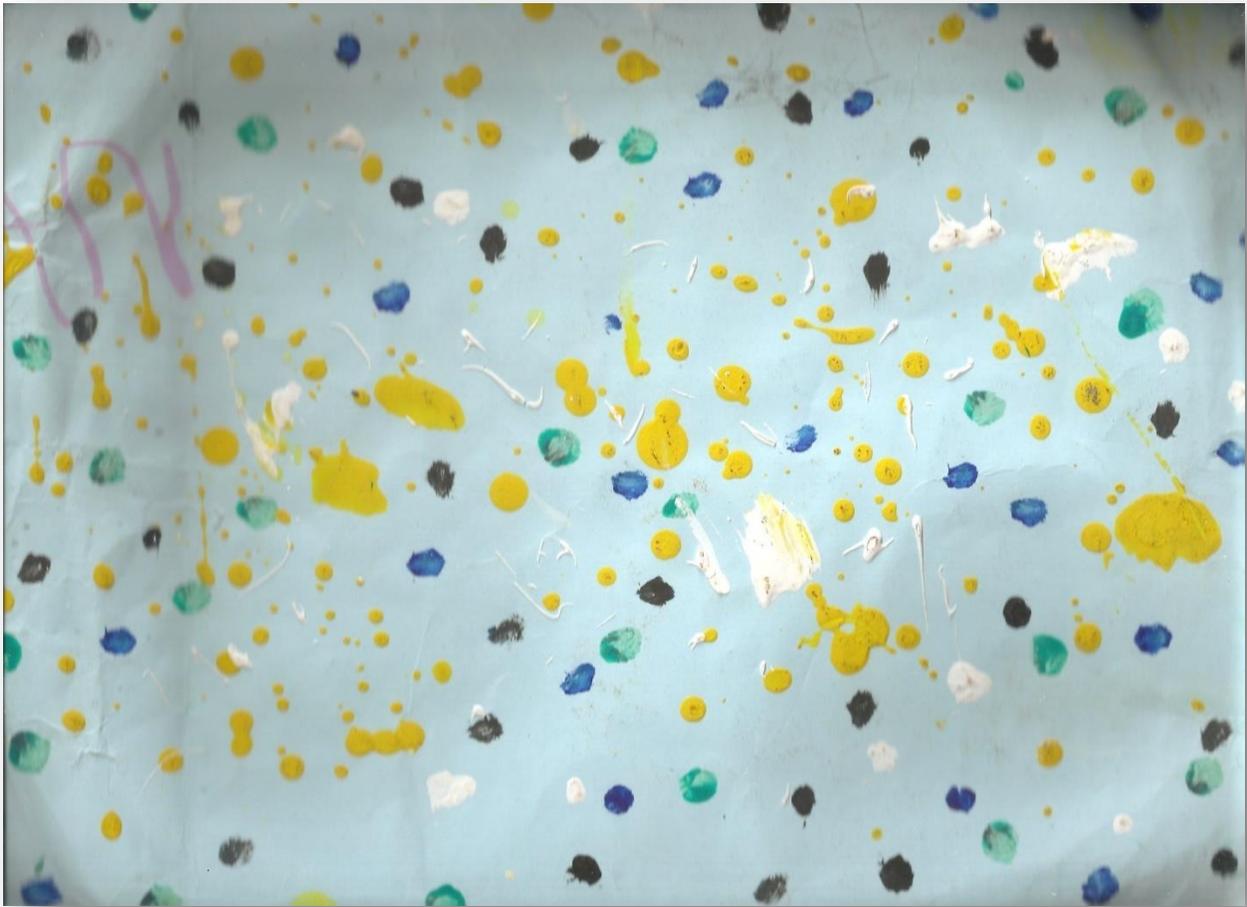
---

<sup>38</sup> Refiere a la técnica que consiste en representar figuras por medio de ilusiones ópticas, ilusión de los sentidos o figuración vana de la inteligencia.

#### ***Participante 4:***

Con la mezcla de colores que se deslizan como gotas de agua, dos colores específicamente están presentes en un segundo plano; el verde y negro, que aparentemente pueden indicar un contraste profundo entre el bien y el mal mediante esta mezcla automática que da forma a un eje central desde el cual se van desplegando estos colores para formar un círculo acuoso; poco a poco la aparición de una serie de puntos barridos darán un estampado puntillista de verde y negro por todo el plano, producto de las pinceladas acuosas que no solo se quedan en simples marcas, por el contrario van destilando como si fuesen vertientes de esa sangre latente que en vez de ser color rojo es ese verde esperanza que pide a gritos la tranquilidad por aquellos que sufren de injusticias o que se enfrentan a un ambiente violento del cual se quiere salir ileso. Lo que la creadora propone al final de esta obra es dar su estocada final con el color amarillo que se manifiesta en un tercer plano como realce que representa aquella luz que conlleva a la victoria la cual romperá ese pasado de sufrimiento, de terror, oscuridad, para abrir paso a la tranquilidad lo que al final se ve reflejado o transmitido en la pintura con el color que más resalta: el amarillo.

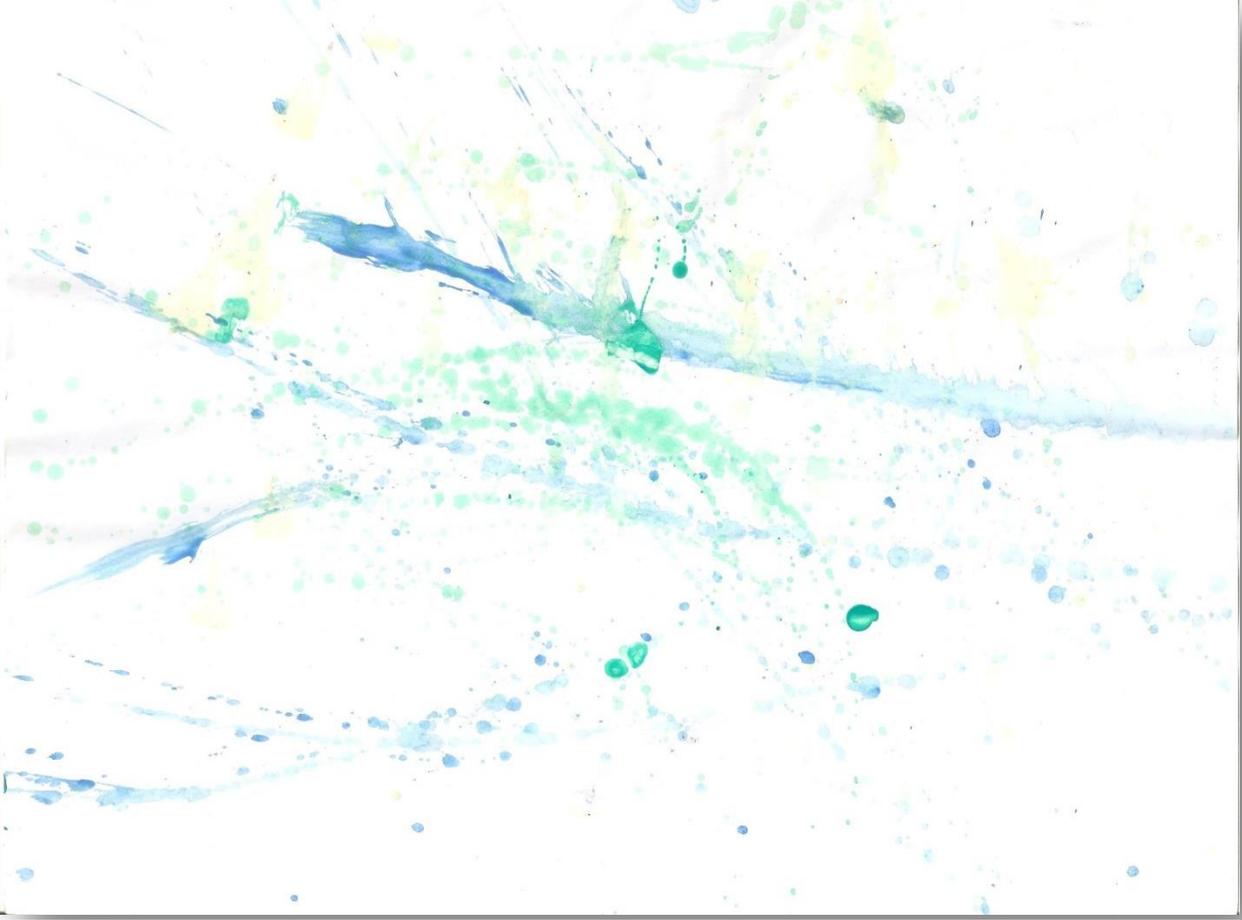
La autora ha escogido un referente para encerrar todo lo malo y oscuro, en una sola palabra “Chuky” (escrita con la misma técnica de acuosidad usando el color verde) es el nombre del protagonista de un film de terror, con el cual ha titulado su obra, pues esto tiene mucho sentido al momento de establecer relaciones entre lo que evocó de la historia de La Niña Silencio y La Niña de Rojo (posiblemente: maldad, peligro, terror), y la relación que estableció con la realidad. El juego de tres colores le permitió plasmar esa comprensión con el universo en el que el ser humano puede estar inmerso



*Participante #5 (2017). Pintura abstracta. [Figura].*

***Participante 5:***

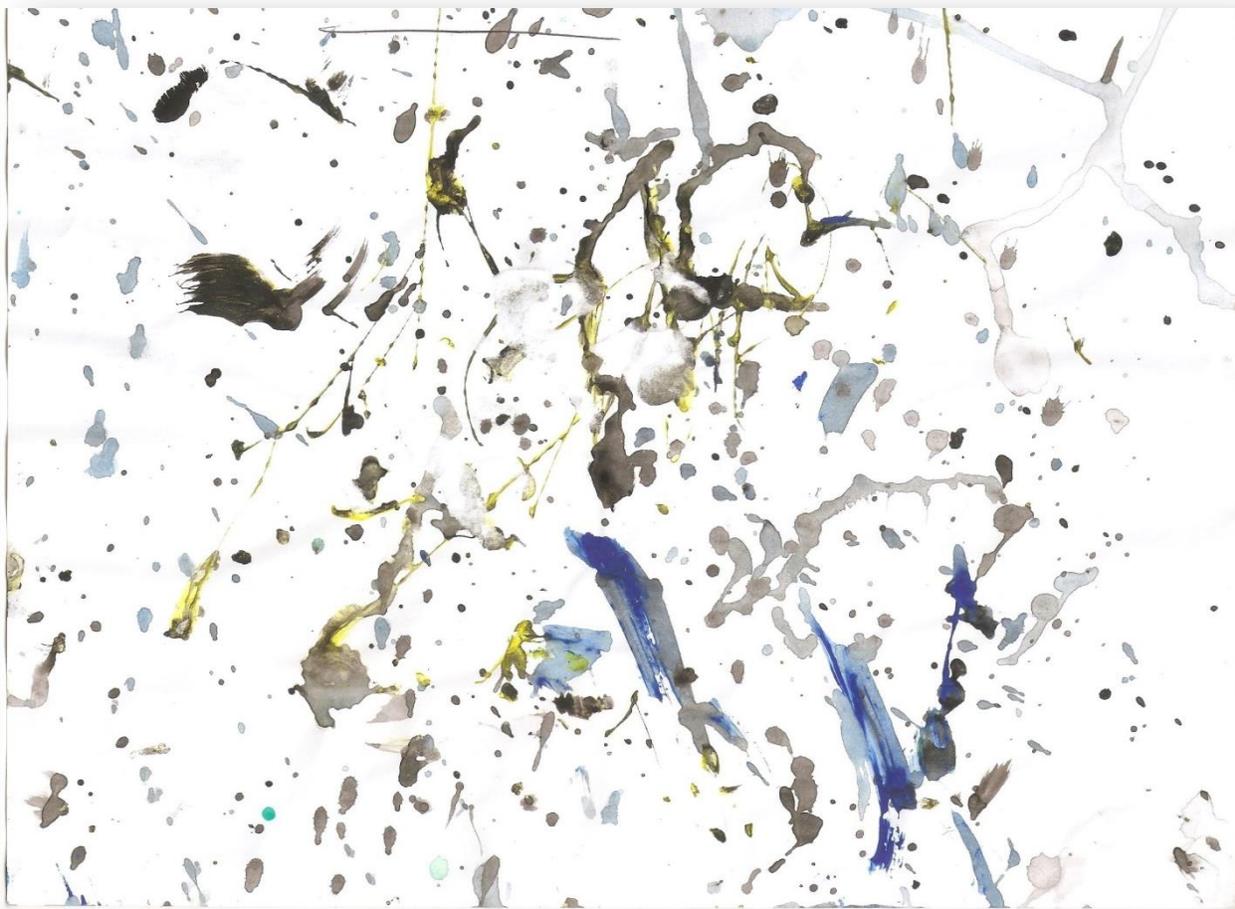
Es un puntillismo con el pigmento puesto, no resbalado, está dando relieve táctil a la obra, resaltando el color amarillo en un primer plano, son círculos, circularidades insinuadas, curvas como una marea acuática con un azul que se expande se colorea con otras intensidades, con otro cromatismo, por ejemplo hacia la derecha, dándole un relieve espectacular a esos azules amarillos y blancos. Este último color nos lleva a pensar, nos conduce, sumerge en inconscientes acuáticos como todas las obras de los niños, a la orilla de ríos azules, como el pensamiento, como el contemplar del cielo de Girardot, estar en el río estar en el cielo es un continuo navegar en un horizonte perpetuo de los niños, aquí está reflejada con las líneas que se forman con los punticos que no terminan en ningún lado porque la corriente del río no se acaba es perpetua.



*Participante #6 (2017). Pintura abstracta. [Figura].*

***Participante 6:***

Ante un plano de barridos acuosos color azul cielo y verde naturaleza que se entrelazan entre sí, acompañados de algunos puntos aleatorios por toda la superficie de la hoja observándose el color azul predominante y el verde en un mismo plano como complemento, esos colores que muestran distintos horizontes, caminos que pueden ser tormentosos pero al mismo tiempo victoriosos, puntos y puntos que se realzan en un tercer plano como piedras redondas que serían los obstáculos a esquivar en una vida que se baña de tristezas y alegrías.

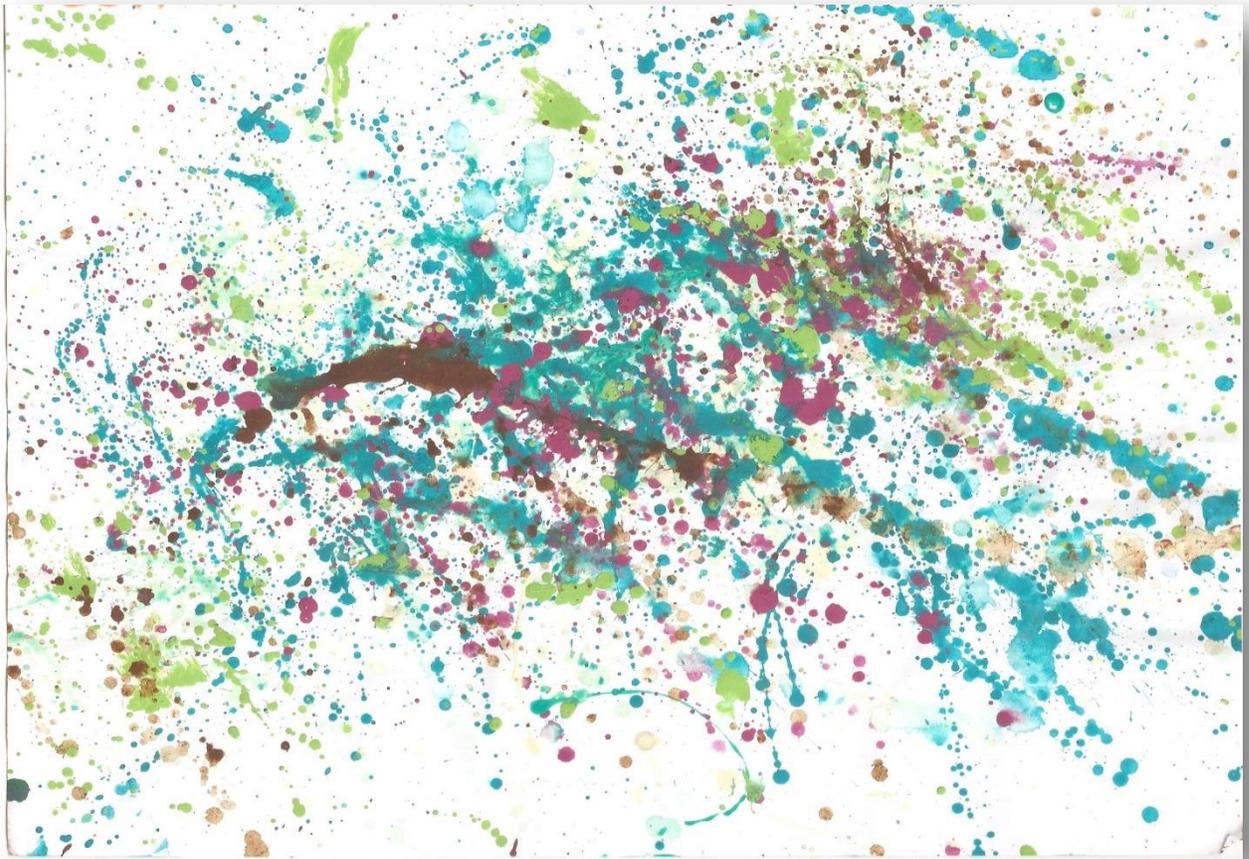


*Participante #7 (2017). Pintura abstracta titulada Silencio. [Figura].*

***Participante 7:***

Bajo un fondo blanco se despliegan una gama de colores que parte de un plano negro acuoso combinado con gotas de pintura amarilla que se deslizan generando un contraste perfecto entre líneas y más líneas, que a medida que se van situando por toda la hoja van tomando un nuevo tono; grises y tonos grises que surgen por doquier; posiblemente un juego de colores que a su vez se reprimen, una batalla interna que no ha tenido más remedio que explotar, dejando en su andar solo escombros; escombros de dolor, tristeza, llanto por lo que se ha perdido. Pero más allá de eso se asoman unas manchas azules que sugieren una segunda oportunidad para vivir; es tan cierto que al lado izquierdo de la hoja la figura que se forma con el color negro parece mostrar un lindo conejito con sus dos orejitas levantadas como queriendo esquivar todo aquello que

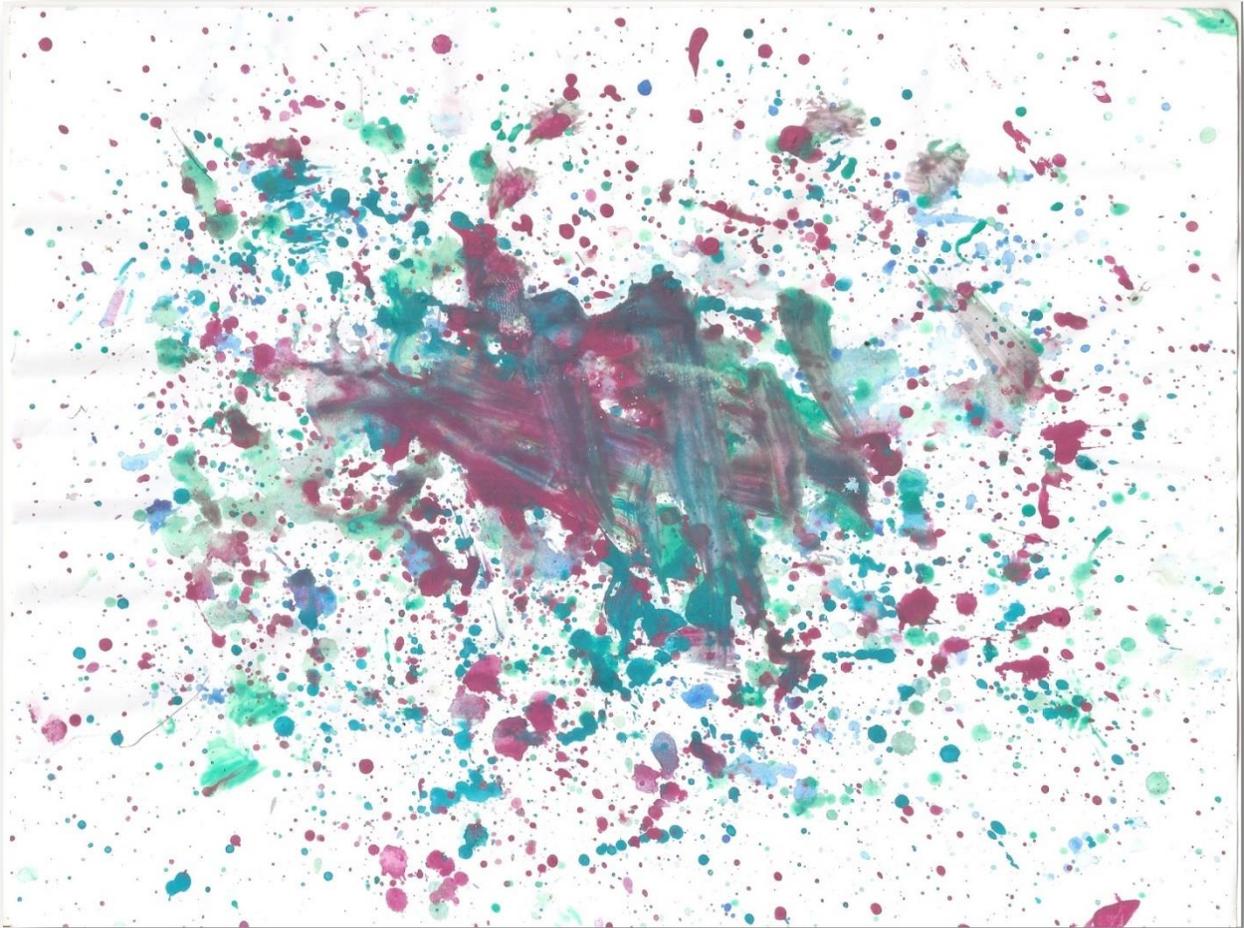
ha causado sufrimiento, un pasado que no se olvida pero que si se puede cambiar con un nuevo presente.



*Participante #8 (2017). Pintura abstracta titulada Alegria . [Figura].*

***Participante 8:***

Ante una gama de llamativos colores la autora pretende cautivar desde una propuesta alegre, chispas de pintura que se cubren unas a otras, que deslumbran como el arcoiris, entre verde, azul, morado, café, que se despliegan con líneas formadas por una serie de puntos que van del más grande hasta el más pequeño, como si uno fuese el complemento del otro, un salpicado de colores que incita a navegar y explorar en un sin fin de aventuras que promete traer consigo grandes sorpresas y alegrías que se desbordan sin cesar.

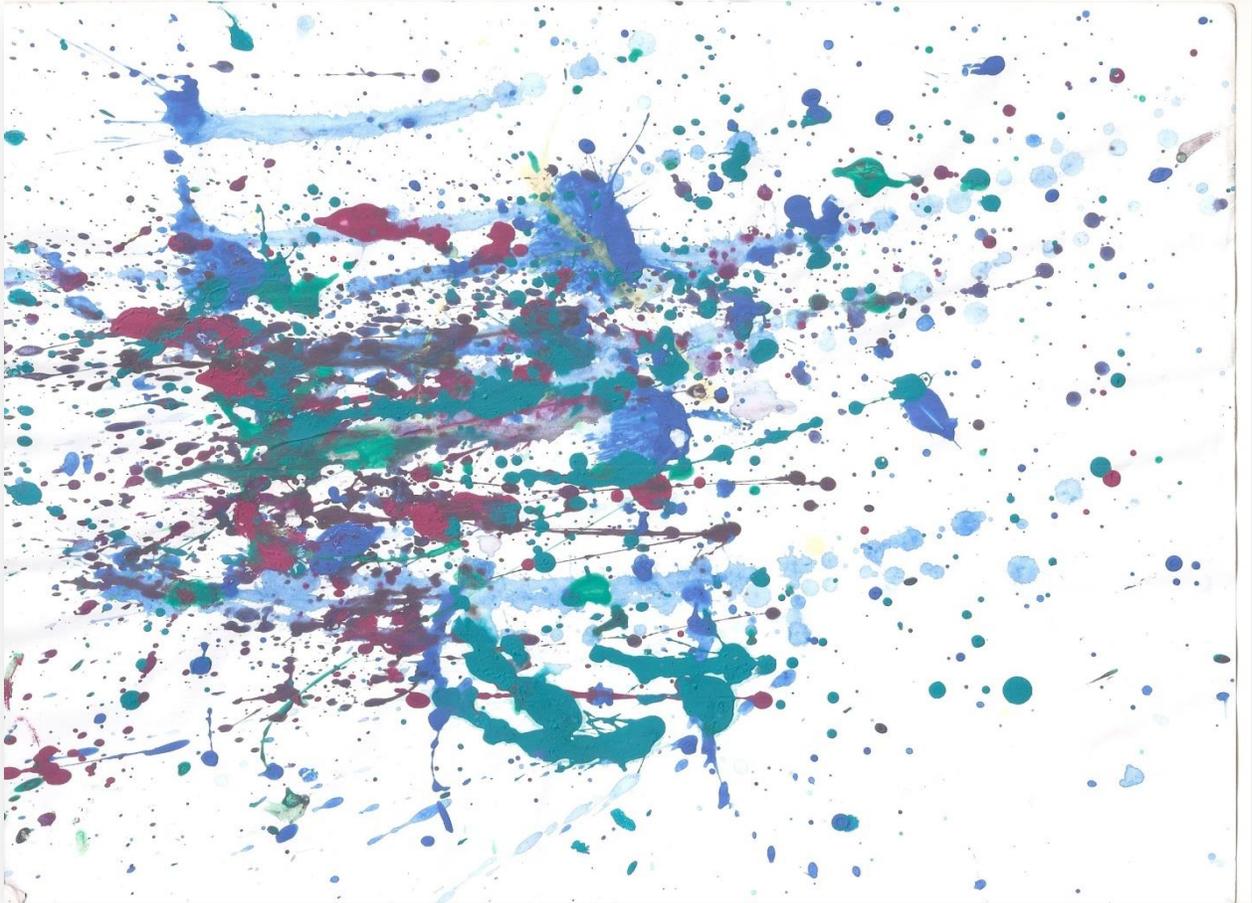


*Participante #9 (2017). Pintura abstracta titulada Vida y Muerte. [Figura].*

***Participante 9:***

Un torbellino de colores: verde azul y morado van dando forma a lo que será una obra que probablemente contrasta la guerra entre la vida y la muerte. Un centro donde sus colores más fuertes son el verde y el morado, ese morado que antes de serlo era un rojo intenso, chispeante como la sangre escandalosa que se mezcla inesperadamente con un tono azul convirtiéndose en simples manchas que lentamente se oscurecen, gotas y más gotas de tonos distintos que marcan esa lucha violenta entre cruzar y no cruzar la línea imaginaria que se traza en medio de esos dos colores, verde y morado nuevamente pero esta vez divididos cortantemente

por medio de dos o más líneas que indican que en este mundo tarde o temprano en algún de los dos polos tendremos que estar.



*Participante #10 (2017). Pintura abstracta titulada Abrazos.[Figura].*

***Participante 10:***

Un abrazo nada más, es lo que evoca esta pintura, un encuentro entre colores azul verde y morado manifiesta ese mágico encuentro de lo inesperado de lo inimaginable, observando detalladamente en un primer plano dos formas extrañas que se ocultan pero al mismo tiempo tratan de asomarse, tal vez dos seres que añoran con ansias el calor humano ese mismo que se envuelve con salpicados coloridos desde puntos hasta formar líneas que en círculos cubren

fuertemente los lazos de afecto que son tan fuertes que se convierten en uno solo, un solo sentir, un solo vivir, un todo, en un pequeño mundo en el que el niño es realmente feliz; el brillo se vislumbra como el azul cielo que enaltece esta obra, ya no habrá soledad porque realmente tiene a su lado lo que tanto deseaba.



*Participante #1 (2017). La rosa de Guadalupe. [Figura].*

## Participante 1:

### *La rosa de Guadalupe.*

En las tardes soleadas un grupo de niños se concentran al lado del embarcadero turístico<sup>39</sup> oyendo la pacífica brisa que juega con las hojas de los árboles, incitando al desborde de su creatividad en sus obras icónicas y abstractas queriendo transmitir aquello que anhelan de su realidad. La autora de este texto icónico, representación figurativa e inmediata de su realidad, propone una relación entre la lectura de los dos álbumes ilustrados utilizados *La niña silencio* (Roumiguère & Lacombe, 2008) , *La niña de rojo* (Frisch & Innocenti , 2013) y la serie de televisión mexicana llamada la rosa de Guadalupe. Probablemente se siente identificada con las temáticas planteadas en las lecturas y con las historias tristes que aborda la popular teleserie, pues el elemento común que hay entre todas tiene que ver con las situaciones de abandono, pobreza, violencia intrafamiliar, explotación laboral infantil, abuso, micro-tráfico, crimen, etc., que son vivencias que forman parte de la cotidianidad de los niños de los sectores urbano-populares de nuestros pueblos y ciudades.

Posiblemente se haya dado la relación de acuerdo a las razones expuestas anteriormente, además de observarse con el dibujo que la televisión es la que predomina<sup>40</sup> muy por encima de la lectura, porque a lo largo del trabajo adelantado con los niños, encontramos la televisión<sup>41</sup> como actividad predominante en el tiempo libre, en tanto que la lectura de libros figura en último lugar.

---

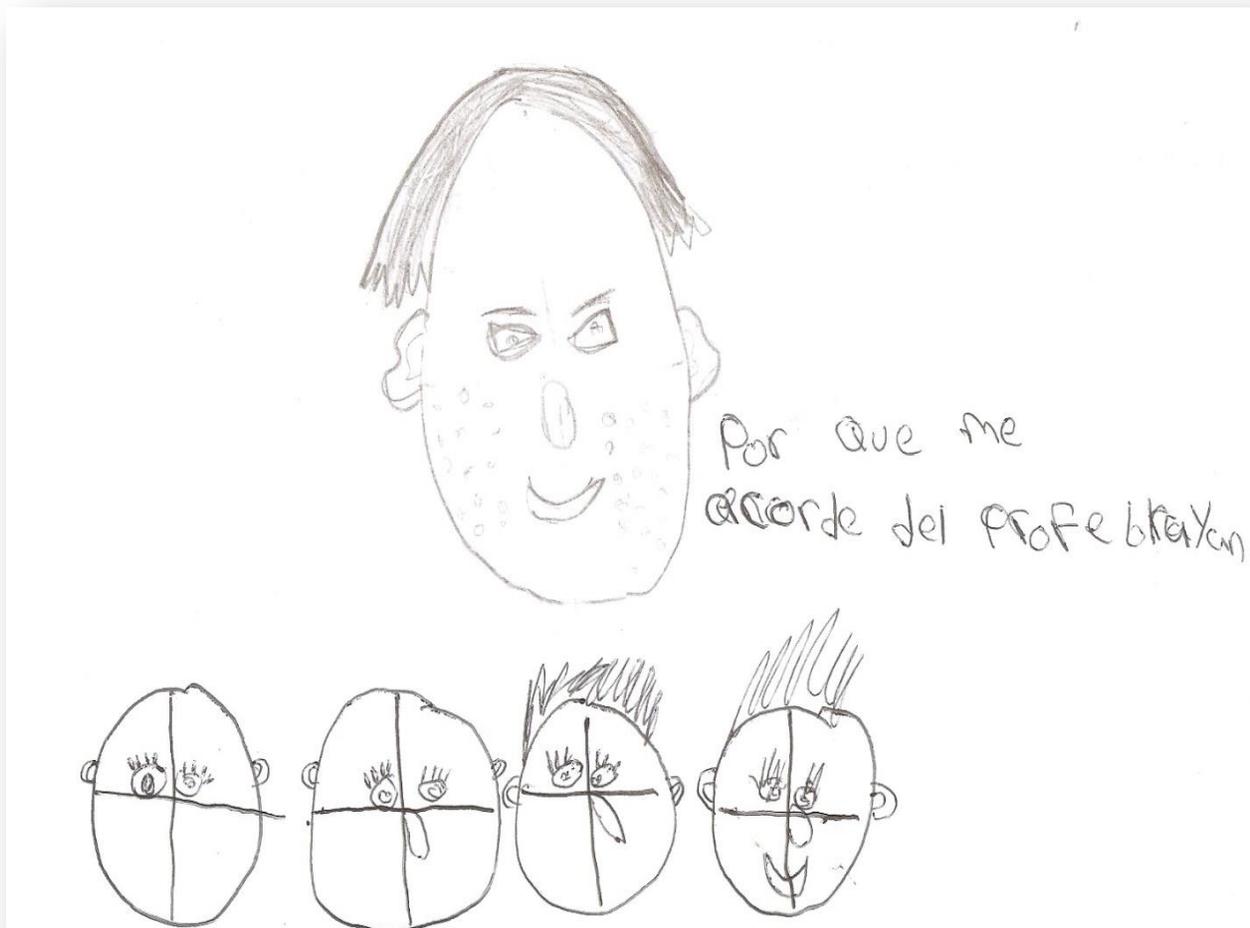
<sup>39</sup> Embarcadero turístico de Girardot: cuenta con una amplia tradición económica e histórica ya que fue en este sitio donde se inició el comercio fluvial y sirvió de unión para los departamentos del Tolima y Cundinamarca. En su infraestructura física se refleja una arquitectura típica de los años 60, culturalmente fue testigo inicial del carnaval del río, hoy día posicionado como Reinado Nacional del Turismo (Munar, Eumec.net, 2009).

<sup>40</sup> Véanse Encuesta, Descripción del problema pp.20 hasta la 24.

<sup>41</sup> García Canclini Néstor, Consumidores y Ciudadanos, Editorial Grijalbo, México 1995 pág 133

Usualmente se cree que quienes ven televisión lo hacen para no tener que pensar en los contenidos que ven. Sin embargo, la realización de este dibujo parece contradecir esa opinión ya que se observa una perfecta correlación establecida por la niña que lo realizó, quién fue una de las participantes del proceso, a partir de la lectura efectuada de los álbumes ilustrados; pues encuentra fácilmente el hilo conductor de estos y de la serie televisiva demostrando así una capacidad interpretativa y la habilidad para establecer esas relaciones a pesar de su corta edad.

Los elementos que conforman el dibujo no están puestos allí de manera aleatoria sino que el televisor ocupa una posición dominante, (un lugar donde el silencio es fundamental), un altar, lo que se puede apreciar por la forma, tamaño y la ubicación que este ocupa: la mitad superior izquierda de la hoja. Por su parte la silla viene referida como el complemento necesario e inseparable de su majestad el televisor, quedando desplazada a la mitad inferior izquierda de la hoja, quizás simbolizando más cercanía con el televidente. Se nota que la silla es individual, lo que indique que la autora se siente sola (aunque este rodeada de personas), si ella se sintiera más en familia probablemente hubiese dibujado un sofá o varias sillas. De manera automática esta propuesta se identifica con la niña silencio ya que sus imágenes evocan la soledad de la protagonista y tal vez la de la autora de esta nueva obra.



*Participante #10 (2017). Texto Icónico titulado El Profe Brayán . [Dibujo].*

**Participante 10:**

**Profe Brayán!!!**

El ejercicio inicia a partir de la lectura de la secuencia de ilustraciones ofrecidas por los álbumes empleados, pues se puede identificar que el participante de la nueva creación pasó de un plano a otro, de leer imágenes impresas a la lectura de la imagen real tridimensional, cabe mencionar que la lectura de las imágenes le brindó los insumos en cuanto detalles de un personaje para hacer ese mismo ejercicio pero desde otra perspectiva.

El autor de este dibujo, se ha sentido identificado con el investigador, a quien en realidad ve como profesor. Al observar la obra probablemente se puede inferir que expresa una carencia

afectiva porque parece asignar una figura protectora al investigador, además es de suma importancia decir que existe una relación directa con lo que el participante observó de la secuencia de imágenes de La Niña Silencio, que en su lectura correspondiente probablemente aborda la falta de afecto, abandono, soledad, tristeza, aislamiento de acuerdo con los detalles que se pueden interpretar de esas secuencias. Vale la pena destacar que el dibujo creado contiene todos los elementos necesarios para identificar plenamente a la persona representada, el autor tuvo una cuidadosa lectura de los detalles faciales al momento de hacer la representación.

Partió de un círculo y allí comenzó a ubicar los aspectos característicos de ese personaje. Se observa que conserva la característica fundamental que es la secuela del acné siendo el elemento central de la obra y lo que el participante lo representó mediante una serie de puntos en las mejillas; además se puede apreciar que las orejas están con la proporción correcta, la nariz un poco desviada, la forma del cabello, los ojos grandes, llamativos y expresivos, finalmente la boca y las cejas guardan cierta similitud con la realidad. Para que no se generaran dudas con respecto de la persona a la que se refiere, realizó una secuencia de los pasos que siguió para llegar al producto final, sencillamente el autor tuvo en cuenta todos esos detalles para que no hubiese confusiones. Las señas particulares y además el nombre que se puede apreciar en la parte derecha de la hoja donde realizó la obra permiten saber de quién se trata. Con este resultado, producto del ejercicio de lectura de imágenes se puede observar que el autor de la obra desarrolló los niveles: literal e inferencial, no descuidó ningún aspecto al momento de crear el nuevo texto que será leído e interpretado por unos nuevos lectores.



*Participante #9 (2017). Texto Icónico titulado Callar. [Figura].*

***Participante 9:***

El autor ha creado un texto mudo, planteado a partir de una secuencia de imágenes, que al detallarse minuciosamente, por las características de los dos personajes ubicados en la parte izquierda y derecha del plano, pueden ser Juliana y Brayan: los investigadores; se llega a esta deducción por las expresiones y facciones de los rostros, el creador realizó una lectura completa de los detalles de cada uno de los personajes a ilustrar. Se observa que además están acompañados de un objeto que los divide, el televisor; es interesante cómo el participante en su

creación le ha dado la misma importancia a los dos acompañantes del proceso y al televisor, que en su cotidianidad es su compañía. Posiblemente cumplen la misma función de captar la atención, el televisor no solo aparece una vez sino que este mismo objeto está duplicado en la secuencia de manera trídica queriendo indicar que el contenido televisivo está por doquier.

En la parte central de la hoja se puede observar el protagonista de la historia duplicado, posiblemente sea el autorretrato del autor o tal vez alguien cercano a él. Estos dos rostros son la misma representación en cuanto figura pero se diferencia en dos aspectos, el rostro ubicado en la parte central lado izquierdo no tiene boca, el cabello está totalmente erizado, queriendo indicar probablemente el silencio, el desespero, la impotencia e inclusive el no poder ser libre, que viene representado con el hecho de que los dos dibujos no tienen cuerpo. En cambio la figura ubicada en el centro lado derecho de la hoja muestra todo lo contrario, es el mismo personaje que ha superado ese silencio y ha podido expresar felizmente todo lo que siente puesto que la historia finalmente termina con la expresión sonriente de un niño.

Sin duda alguna es una creación que no está ajena al contexto del autor y mucho menos distante de las lecturas de imágenes que se realizaron, ¿Por qué razón?, los dibujos están representando de alguna manera una de las situaciones más simbólicas en las comunas: callar para no morir o para que los seres queridos no sufran alguna calamidad. Esta misma situación fue representada en la historia de *La Niña Silencio* cuando en las imágenes se observaba que la niña quería que su muñeca fuese a su imagen y semejanza (niña callada, silenciosa) por eso ella con hilo cose la boca de la muñeca. Este niño fue uno de los que dijeron que la niña de la historia guardaba un secreto, este elemento lo asoció posiblemente con su realidad y lo representó mediante este nuevo texto.

### **4.3. Conclusión general del análisis de resultados**

Finalmente se muestra el avance que se obtuvo durante el proceso de intervención, donde los participantes partieron de un estado (A) donde la comprensión de un texto se da de manera literal, se quedan en me gusta o no me gusta la lectura y se enfocan en cosas muy simples, que en ocasiones se tornan sin sentido. Partiendo de este estado se propuso emplear como dispositivos didácticos las imágenes que ofrecen los álbumes ilustrados para desarrollar procesos de lectura y comprensión, siendo este el estado (B) que permitió desarrollar la comprensión desde el nivel literal e inferencial como se mostró (rejillas) en este mismo capítulo y es así que los participantes lograron llegar a un estado final (C) siendo en el proceso el nivel creativo, donde los niños exploraron y desbordaron su creatividad produciendo un nuevo texto icónico o abstracto. Se concluye de este modo que la imagen como texto posibilita el desarrollo de la comprensión en cuanto a los niveles literal, inferencial y creativo donde estará relacionado con lo crítico ya que el lector establece relaciones entre lo que lee y comprende con la realidad.



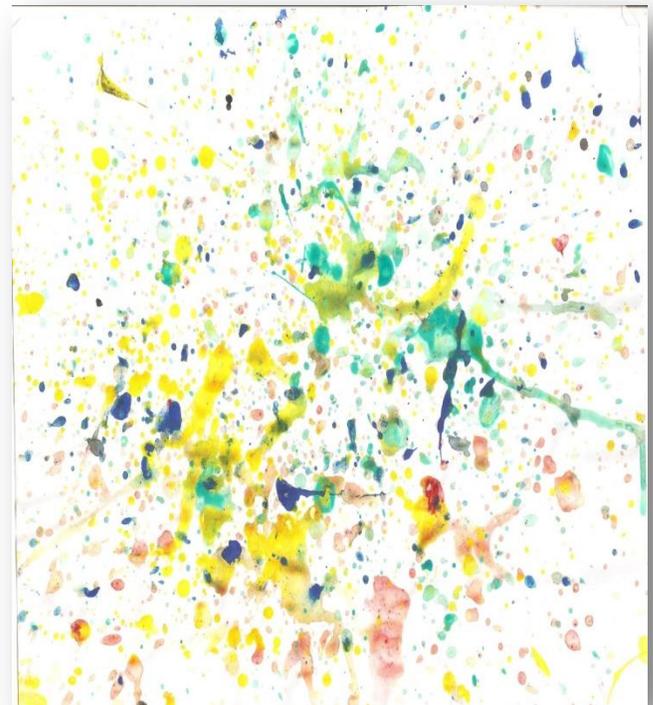
(A) Estado inicial. Anexo#31. Carta al autor participante 1 (2016).



Estado (B) las imágenes de los mini álbumes como dispositivos didácticos para la comprensión.



(C) Estado Final. Participante #1 (2017). La rosa de Guadalupe. [Figura].



(C) Estado Final. Participante #1 (2017). Pintura abstracta. [Figura].

## Conclusiones

A lo largo de la presente investigación se logró demostrar que al trabajar las imágenes de los álbumes como dispositivo didáctico funcionó para el desarrollo de procesos de lectura de la imagen y su posterior comprensión; se pudo observar el avance con de las obras abstractas e icónicas que crearon los niños al final del proceso, las cuales posteriormente fueron interpretadas. Las imágenes por su parte cumplieron una función importante dentro del procedimiento metodológico porque en su contenido exquisito en significaciones e interpretaciones permitieron brindarles a los participantes los elementos (colores, formas, facciones corporales, faciales, escenarios, etc) que fueron seleccionados e interpretados por los participantes durante el proceso lector de las imágenes, puesto que a partir de estos pudieron aproximarse a las intenciones de lo que este tipo de texto ofrecen.

Retomando la idea general de este trabajo, se mencionaba que los seres humanos estaban ante un época visual (mundo contemporáneo) donde al parecer las imágenes bombardeaban en la cotidianidad al individuo predominando a tal punto que estaban tomando una gran relevancia en lo comunicativo, pues esto se pudo observar durante el desarrollo de las actividades porque además de brindar información se confirmó que las imágenes al ser un recurso o como bien se tomó en esta investigación “dispositivo” permite desarrollar la comprensión de una manera más atractiva para los niños puesto que el juego de formas, colores, trazos, dibujos, cautivan y generan en los lectores el desborde de sus emociones que de alguna manera inspiran automáticamente su creatividad. Pues este tipo de textos permite contextualizarlos, llamando la atención de los espectadores generando una mayor concentración y comprensión.

Cumplimiento el objetivo general, pues los mecanismos empleados en la metodología de esta investigación permito a los niños desarrollar su comprensión de una manera significativa<sup>42</sup>siendo la imagen el mecanismo para ampliar los conocimientos, su mundo desde lo simple (particular) a lo complejo (global). Pasaron de las imágenes icónicas al contexto real y de este juego de asociaciones se produjo la creación de un nuevo texto icónico o abstracto a partir de la comprensión literal e inferencial<sup>43</sup> de los ejercicios realizados durante las lecturas. Lo inferencial como abstracción es el elemento dinamizador del conocimiento. Es decir que la abstracción (nivel creativo) es fundamental para llegar a un pensamiento crítico global. De esta manera se considera que es recomendable seguir esta metodología para abrir nuevos caminos en cuanto la comprensión ya sea dentro o fuera del aula de clases. Del ejercicio y los resultados obtenidos se pudo apreciar lo siguiente:

- En el desarrollo de las actividades los niños expresaron lo que sentían, dieron a conocer su realidad de diversas maneras permitiéndoles reflexionar sobre lo leído y contrastarlo con esta.
- Las estrategias empleadas por los docentes mediante el proceso de lectura y la disposición de los estudiantes, permiten generar un aprendizaje colectivo donde se ponen en discusión las diferentes ideas para llegar a una conclusión.

---

<sup>42</sup> Significativo: dentro de la investigación es considerado: partiendo de las experiencias vividas se genere un aprendizaje.

<sup>43</sup> Estos niveles fueron adaptados para trabajar la comprensión de la imagen como bien se mencionó en el Marco Teórico.

- La práctica lectora es de suma importancia dentro y fuera de las instituciones educativas, porque permite ampliar el saber de los estudiantes de tal modo que al ejercer la lectura vayan actualizando sus conocimientos e informándose.
- Mientras los niños exploraron, especularon con las pinturas, formas, los investigadores especularon con las interpretaciones de los productos resultados de la comprensión.
- El uso de las imágenes que contienen los álbumes ilustrados como dispositivos didácticos permitió desarrollar tres niveles de comprensión lectora, de lo literal a lo inferencial la unión de estos dos niveles que direccionaron a un último nivel, el creativo (producción de un nuevo texto icónico, abstracto). Este proceso muestra a los docentes una nueva puesta en escena para desarrollar la lectura y comprensión a partir de estos dispositivos, además de posibilitar la exploración y creatividad que realmente hace falta en las aulas de clase.
- En lo social esta investigación logro que los niños de esta comunidad se comprometieran con las actividades propuestas que se orientaban al desarrollo de la comprensión, donde no se cambió la realidad de los participantes pero sí se brindó un aporte cultural con respecto a la lectura, viéndose esta como necesidad y no como imposición.

### **Recomendaciones**

Teniendo en cuenta las conclusiones elaboradas, las realidades de los participantes y de las Instituciones Educativas se recomiendan lo siguiente:

- Dentro de las instituciones se promuevan continuamente espacios de lectura, donde se ejerza de una manera recreativa, abierta, que no solo sea de sacar ideas principales y hacer resumen, imposición de textos o por castigo, sino que se dé como algo informativo, que contribuya a sus conocimientos, que ponga en juego su imaginación y algo aún más importante aporte culturalmente a su formación como individuo.

- En cuanto a la práctica lectora fuera de las instituciones, las entidades públicas o privadas deberían trabajar en lugares de difícil acceso (no solo de infraestructura sino a nivel social) de tal modo que se pueda llegar a obtener buenos proyectos. Pues hay que ser persistentes, llegar a una comunidad de estas no es fácil puede tardar un tiempo, pero estas personas son grandes seres humanos y necesitan de estos espacios donde puedan reflexionar sus acciones y sean de aporte cultural para sus vidas.
- Los acudientes y padres de familia, desde sus hogares, siembren el gusto por la lectura que sean ellos el ejemplo para sus hijos de tal modo que sean las personas promotoras del material de lectura para su descendencia convirtiéndolos en grandes lectores.
- Los docentes de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades: Lengua Castellana e Inglés, sean promotores de lectura empleando estrategias atractivas al momento de desarrollar la de tal modo que sus estudiantes comprendan los diferentes textos que nos puedan ofrecer, de tal modo que puedan reflexionar sobre lo leído y lo contrasten con su realidad haciendo de ellos unos lectores críticos.

## Bibliografía

- Eumed.net*. (2009). Recuperado el 23 de Agosto de 2016, de <http://www.eumed.net/libros-gratis/2009a/512/EMBARCADERO%20TURISTICO%20DE%20GIRARDOT%20INTRODUCCION.htm>
- Amicis, E. (2015). *El pequeño escribiente Florentino*. Imprenta Nacional de Colombia.
- Anónimo. (s.f.). *Scribd*. Recuperado el 22 de Marzo de 2018, de <https://es.scribd.com/doc/73852045/Cassany-6-4-Comprension-Lectora>
- Arias, F. G. (2012). *El proyecto de investigacion*. Caracas Republica de Venezuela : EPISTEME, CA. .
- Barbero, J. M. (1987). *De los medios a las mediaciones. Comunicación, cultura y hegemonía*. Barcelona : Gustavo Gili, S.A.
- Barthes, R. (1982). Lo obvio y lo optuso, imagines gestos y voces. En R. Barthes, *Lo obvio y lo optuso, imagines gestos y voces*. (págs. 39-40). Paidos.
- Barthes, R. (2009). En *Lo obvio y lo obtuso, imágenes gestos y voces*. (C. Medrana, Trad., 1 edición en la colección Biblioteca Roland Barthes ed., pág. 77). España: Paidos.
- Barthes, R. (2009). En *Lo obvio y lo obtuso, imágenes gestos y voces*. (C. Medrana, Trad., 1 edición en la colección Biblioteca Roland Barthes ed., pág. 77). España: Paidos.
- Bauman, Z. (2008). *Los retos en la educacion en la modernidad líquida*. Barcelona: Gedisa.
- Colombia, O. d. (Octubre de 2013). *Microtráfico y narcomenudeo*. Recuperado el 22 de Noviembre de 2017, de [http://www.odc.gov.co/Portals/1/Docs/oferta/FICHA-MICROTRAFICO-NARCOMENUDEO\\_oct\\_2013.pdf](http://www.odc.gov.co/Portals/1/Docs/oferta/FICHA-MICROTRAFICO-NARCOMENUDEO_oct_2013.pdf)
- Comunal, L. J. (15 de Septiembre de 2016). Caracterizacion de la comunidad. (B. E. Huertas, & B. J. Lopez, Entrevistadores) Girardot.
- Dondis, D. (2017). *La sintaxis de la imagen Introducción al alfabeto visual*. Gustavo Gili.
- Eco, H. (1979). La lectura d ela imagen. En L. Wilches, *La lectura d ela imagen* (pág. 256). Paido Iberica.
- Ferrandini, S., & Tedesco, R. (1997). Lectura de la imagen. *Comunicar*, 8, 158.
- Frisch, A., & Innocenti , R. (2013). *La niña de rojo*. (P. Barroso Fernandez de Araoz, Trad.) Kalandraka.
- García. (1997). *psicopedagogía*. Obtenido de psicopedagogia Web site: <http://www.psicopedagogia.com/atencion>

- García. (1997). *psicoPedagogia.com*. Obtenido de La atención :  
<http://www.psicopedagogia.com/atencion>
- Girardot, A. d. (2014). *Secretaría de Educación Municipal* . Recuperado el 22 de Agosto de 2016, de  
<http://www.semgirardot.gov.co/wp-content/uploads/2014/09/2014-CARACTERIZACION-WORD.pdf>
- Gombrich, E. (1972). La imagen visual, su lugar en la comunicación. *Scientific American*, 41-42.
- HERNÁNDEZ, FERNÁNDEZ , & BAPTISTA. (2006). *Metodología de la investigación*. México D.F, México: Mcgraw-Hill Interamericana Editores.
- Lotman, & Calabrese. (1997). En L. Vilches, *La lectura de la imagen* (pág. 256). Barcelona, España: Paidós Iberica.
- Lotman, 1979; Calabrese1980. (s.f.). La lectura de la imagen. En L. Vilches, *La lectura de la imagen* (pág. 256). Paidós Iberica.
- Martínez, V. M., & Muñoz, C. X. (2013). *La lectura de textos con imágenes como estrategia didáctica para fortalecer la comprensión lectora, de los estudiantes de grado tercero de la Institución Educativa municipal "Marco Fidel Suárez"*. San Juan de Pasto.
- Martínez, V., & Muñoz, C. X. (2013). *La lectura de textos como estrategia didáctica para fortalecer los procesos de comprensión lectora en los niños de grado tercero en la Institución Educativa municipal "Marco Fidel Suárez" de San Juan de Pasto* .
- Mendoza, L. (07 de Septiembre de 2013). *Dispositivos didácticos interesantes*. Recuperado el 10 de Marzo de 2018, de <http://dispositivosdidacticos.blogspot.com.co/2013/09/que-son-dispositivos-didacticos.html>
- Morán, Uzcátegui, A. L., & A. M. (16 de Mayo de 2006). Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora de los estudiantes del octavo grado de educación básica. *Revista de Artes y Humanidades Unica*, v.7 n. .
- Munar, D. A. (2009). *Eumec.net*. Recuperado el 23 de Febrero de 2018, de  
<http://www.eumed.net/libros-gratis/2009a/512/EMBARCADERO%20TURISTICO%20DE%20GIRARDOT%20INTRODUCCION.htm>
- Munar, D. A. (2009). *Eumed.net*. Recuperado el 22 de Noviembre de 2017, de  
<http://www.eumed.net/libros-gratis/2009a/512/EMBARCADERO%20TURISTICO%20DE%20GIRARDOT%20INTRODUCCION.htm>
- Nacional, M. d. (s.f.). *Colombia Aprende*. Recuperado el 15 de Octubre de 2016, de Leer es mi cuento:  
<http://aprende.colombiaaprende.edu.co/sites/default/files/naspublic/leeresmicuento/2%20Guias%20niveles%20de%20lectura.pdf>

- Naím, M. (18 de Febrero de 2018). *El país*. Recuperado el 20 de febrero de 2018, de [https://elpais.com/elpais/2018/02/17/opinion/1518885620\\_434917.html](https://elpais.com/elpais/2018/02/17/opinion/1518885620_434917.html)
- Néstor, G. C. (1995). *Consumidores y Ciudadanos*. México : Editorial Grijalbo.
- OMS. (s.f.). *Infodrogas*. Recuperado el 21 de 03 de 2018, de <http://www.infodrogas.org/drogas/que-son-las-drogas?showall=1>
- OMS. (s.f.). *monografias web*. Obtenido de <https://www.monografias.com/docs/Familia-disfuncional-P3CZ4QSYBY>
- Puerto, M. L. (2015). *Leer con imágenes, dibujar con palabras la comprensión lectora mediada por el libro álbum*. Bogotá D.C.
- Quiroga, H. (1982). *Cuentos de la selva* (1 ed.). Madrid: P.P.P. Ediciones.
- Ramírez, M. E. (s.f.). *PKP 1198*. Obtenido de <http://revistas.udem.edu.co/index.php/anagramas/article/viewFile/1264/1198>
- Restrepo, M. P. (2007). *Anexoll.Colombia* . Obtenido de <https://www.oas.org/dsp/documentos/pandillas/anexoii.colombia.pdf>
- Roumiguière, C., & Lacombe, B. (2008). *La niña silencio*. (E. d. Amo, Trad.) Francia: Edelvives.
- SA. (27 de Marzo de 2015). *Iberoaméricadivulga*. Recuperado el 20 de Febrero de 2018, de Iberoaméricadivulga: <http://www.oei.es/historico/divulgacioncientifica/?La-civilizacion-de-la-pantalla-y>
- Salud, S. d. (24 de Mayo de 2017). Programas o proyectos desarrollados en la comunidad del San Miguel. (B. E. Huertas, & B. J. López, Entrevistadores) Girardot.
- Sobrin, J. (18 de Julio de 2012). *Javier Sobrin Palabras Verdes*. Recuperado el 10 de Marzo de 2018, de <http://sobrinjavier.blogspot.com.co/>
- Socha, O. A. (2016). *Estudio de la ciudad de Girardot - Cundinamarca como escenario de prácticas comunicativas que posibilitan la interacción social y dan sentido a los imaginarios de la ciudad y el turismo*. Recuperado el 22 de Agosto de 2016, de <https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/18907/SochimilcaSochaOrlandoAruro2016.pdf?sequence=1>
- Sonia Ferrandini, Renée Tedesco. (1997). Lectura de la imagen. En R. T. Sonia Ferrandini, *Lectura de la imagen* (págs. 157-160). España: Grupo Comunicar.
- Valiente, L. M. (2016). *Leer imágenes para leer el mundo, la lectura icónica desde una estrategia pedagógica basada en expresiones artísticas en el jardín infantil Corpohunza*. Bogotá D.C.
- Vilches, L. (1997). *La lectura de la imagen*. Barcelona, España: Paidós Iberica.

## Anexos

### ENCUESTA GENERAL: Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

Anexo#1. Formatos de la encuesta Rangos: 7 a los 18 años (2016).

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellorando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad: 8 años

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar  
 Trabajar  
 Estar en casa  
 Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión  
 Escuchar música  
 leer  
 Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular  
 Tablet  
 Computador  
 Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar  
 Ver videos  
 Buscar información  
 Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil  
 De consulta  
 Otros  
 Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante  
 Interesante  
 Divertido  
 Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellinando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar  
 Trabajar  
 Estar en casa  
 Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión  
 Escuchar música  
 leer  
 Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular  
 Tablet  
 Computador  
 Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar  
 Ver videos  
 Buscar información  
 Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil  
 De consulta  
 Otros  
 Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante  
 Interesante  
 Divertido  
 Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad: 10 años

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellorando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellizando el circulo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

Anexo#10. Formatos de la encuesta Rangos: 7 a los 18 años (2016).

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar  
 Trabajar  
 Estar en casa  
 Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión  
 Escuchar música  
 leer  
 Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular  
 Tablet  
 Computador  
 Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar  
 Ver videos  
 Buscar información  
 Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre  
 A veces  
 Rara vez  
 Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil  
 De consulta  
 Otros  
 Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante  
 Interesante  
 Divertido  
 Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

Anexo#12. Formatos de la encuesta Rangos: 7 a los 18 años (2016).

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 7 a 18 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenoando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted ?

- Literatura
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellorando el circulo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

**ENCUESTA GENERAL:**  
Entre los 18 a 40 años

**COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL**

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

**Anexo#17. Formatos de la encuesta Rangos: 18 a los 40 años (2016).**

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellorando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellorando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

Anexo#24. Formatos de la encuesta Rangos: 18 a los 40 años (2016).

**ENCUESTA GENERAL:**  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar relleno el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.

Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- Leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta

ENCUESTA GENERAL:  
Entre los 18 a 40 años

COMUNIDAD: BARRIO SAN MIGUEL.  
Edad:

A continuación podrá encontrar una serie de preguntas personales las cuales tendrán unas opciones que podrá seleccionar rellenando el círculo que usted considere.

1. ¿A qué se dedica usted?

- Estudiar
- Trabajar
- Estar en casa
- Otra actividad

2. ¿Usted a qué se dedica en sus ratos libres?

- Ver televisión
- Escuchar música
- leer
- Otros

3. ¿Con que frecuencia usted ve televisión?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

4. ¿Con que frecuencia usted escucha música?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

5. ¿Usted en su casa posee algún dispositivo tecnológico?

- Celular
- Tablet
- Computador
- Otros

6. ¿Para que emplea el celular, Tablet, computador?

- Jugar
- Ver videos
- Buscar información
- Otros

7. ¿Con que frecuencia usted emplea el celular para leer o consultar información?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

8. ¿Con que frecuencia usted toma un libro para leer?

- Siempre
- A veces
- Rara vez
- Nunca

9. ¿Qué tipo de libros lee usted?

- Literatura Infantil
- De consulta
- Otros
- Ninguno

10. ¿Considera usted que leer libros es?

- Muy importante
- Interesante
- Divertido
- Aburridor

Muchas gracias por haber dedicado su valioso tiempo para realizar esta encuesta.



Anexo# 30. Amicis, E.Gómez, D. (2016). *El pequeño escribiente florentino* [Portada]. Recuperada del libro.



Anexo#31. Carta al autor participante 1 (2016).

EL pequeño  
escribiente  
Florentino

Bueno yo quisiera que el PAPA  
del niño lo dejara a su  
hijo que le ayude y que nunca  
vecañe al niño porque todo  
niño que lo ve cañan se siente  
mal

que me  
cuento

12

Edmundo De la Cruz

Anexo# 32. Carta al autor participante 2 (2016).

Para: Julio

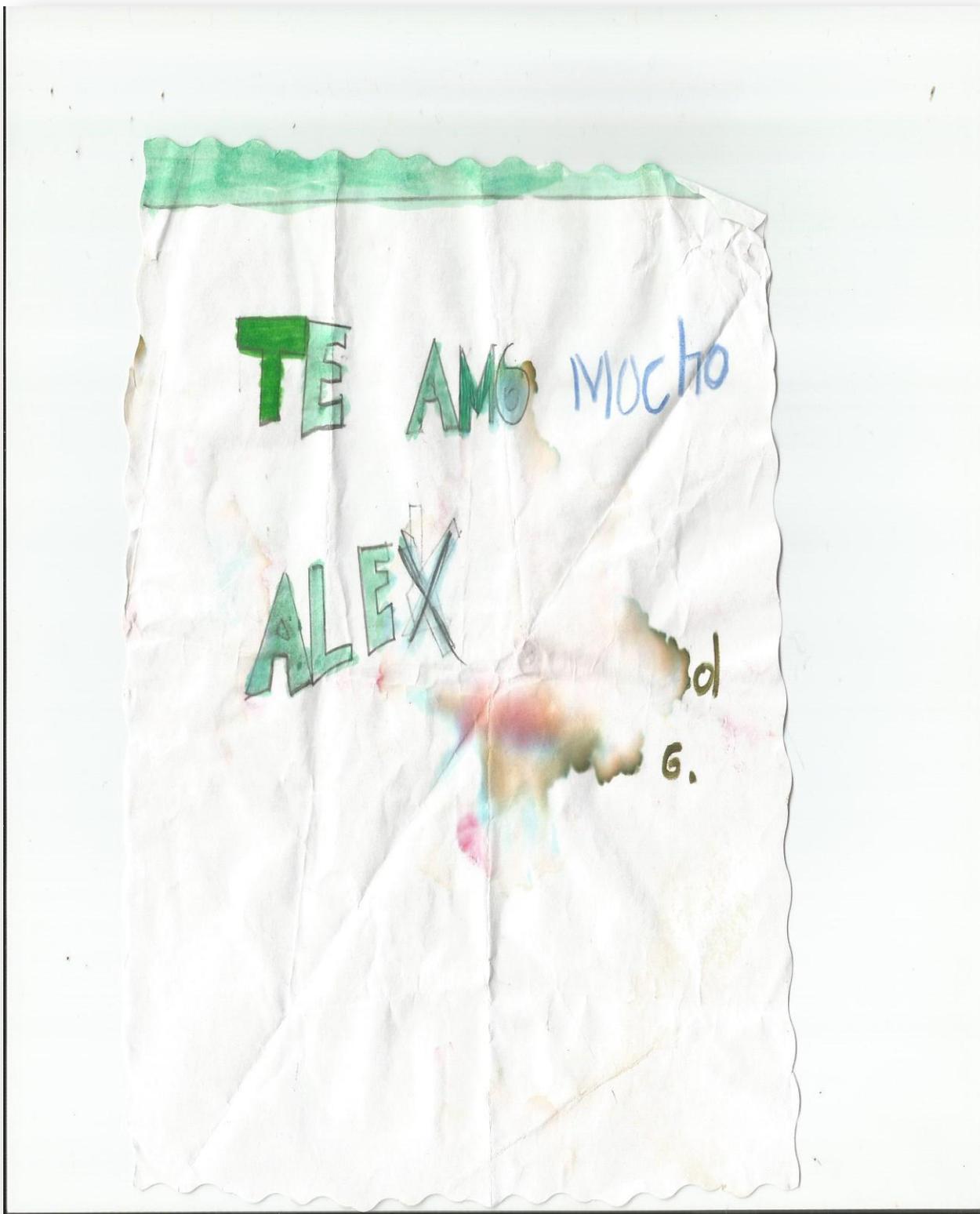
Julio hola mi nombre es Kevin yo  
con esta carta te digo que no te frasnoces  
porque te descuidas los estudios antes  
quiero decirte que mejores y ayudes a tu padre  
pero no a trabajar a mejorar con tus estudios



Julio

Att = Kevin...

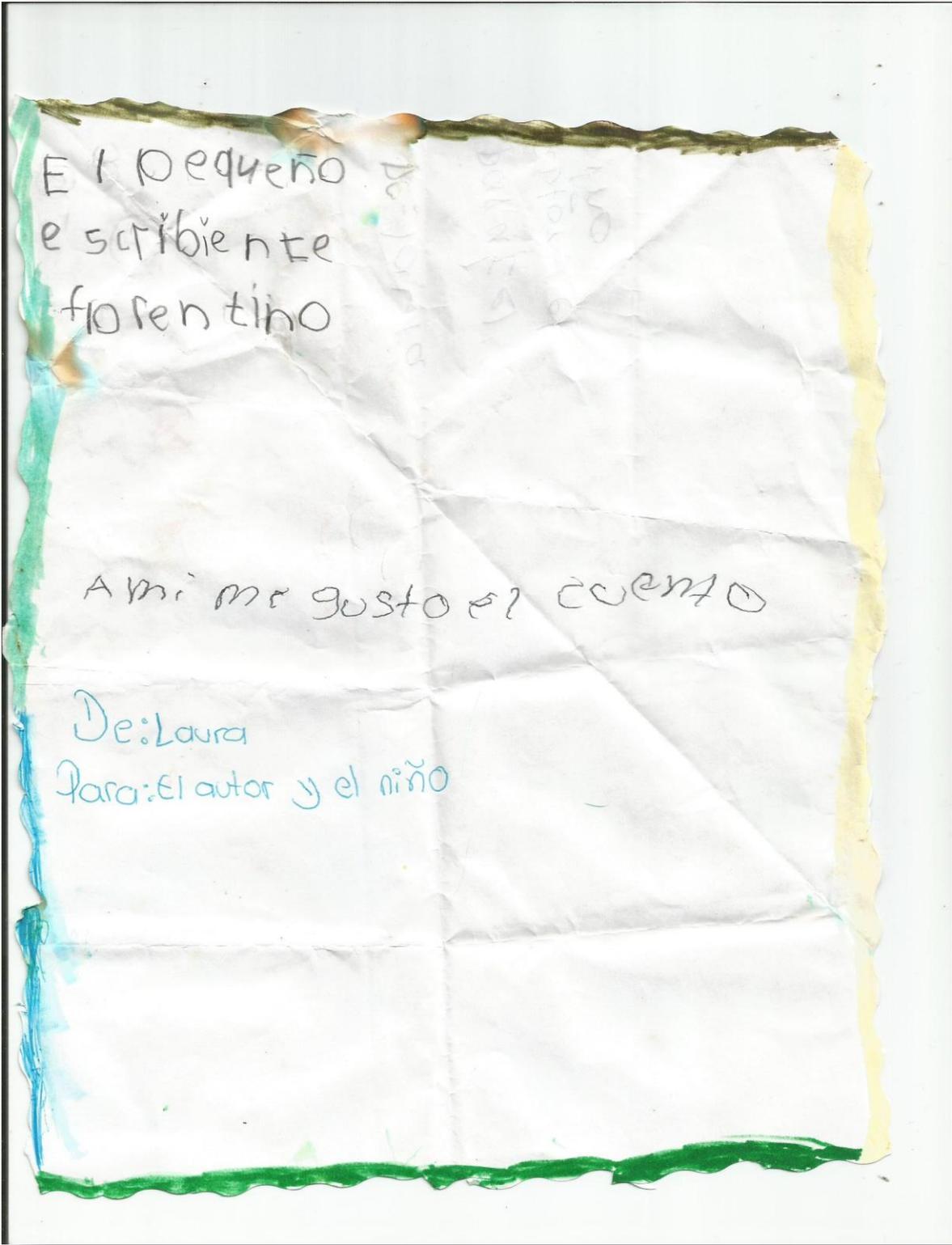
Anexo# 33. Carta al autor participante 3 (2016).



Anexo# 34. Carta al autor participante 4 (2016).



Anexo# 35. Carta al autor participante 5 (2016).

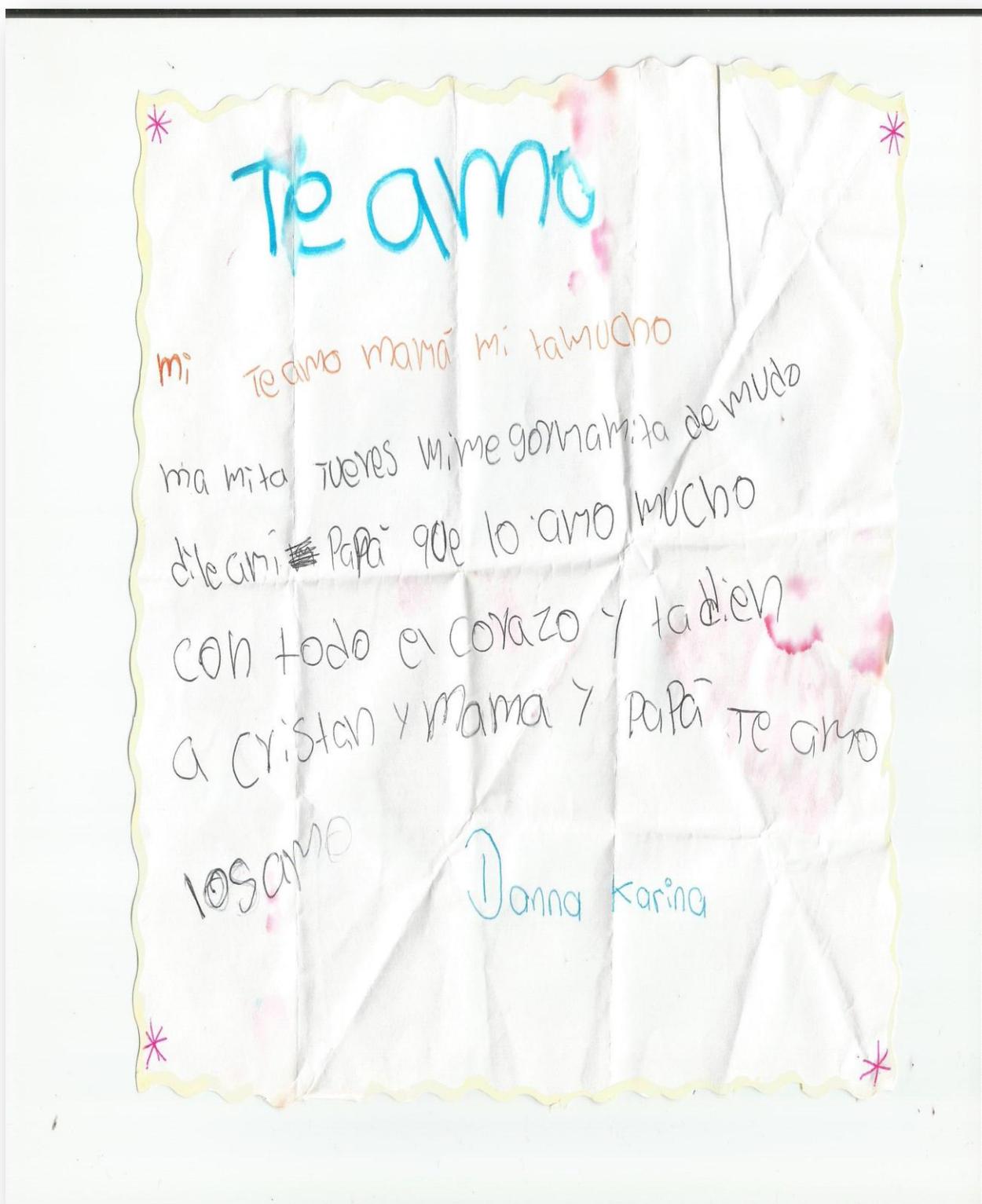


El Pequeño  
escribiente  
florentino

A mi me gusto el cuento

De: Laura  
Para: El autor y el niño

Anexo# 36. Carta al autor participante 6 (2016).



Te amo

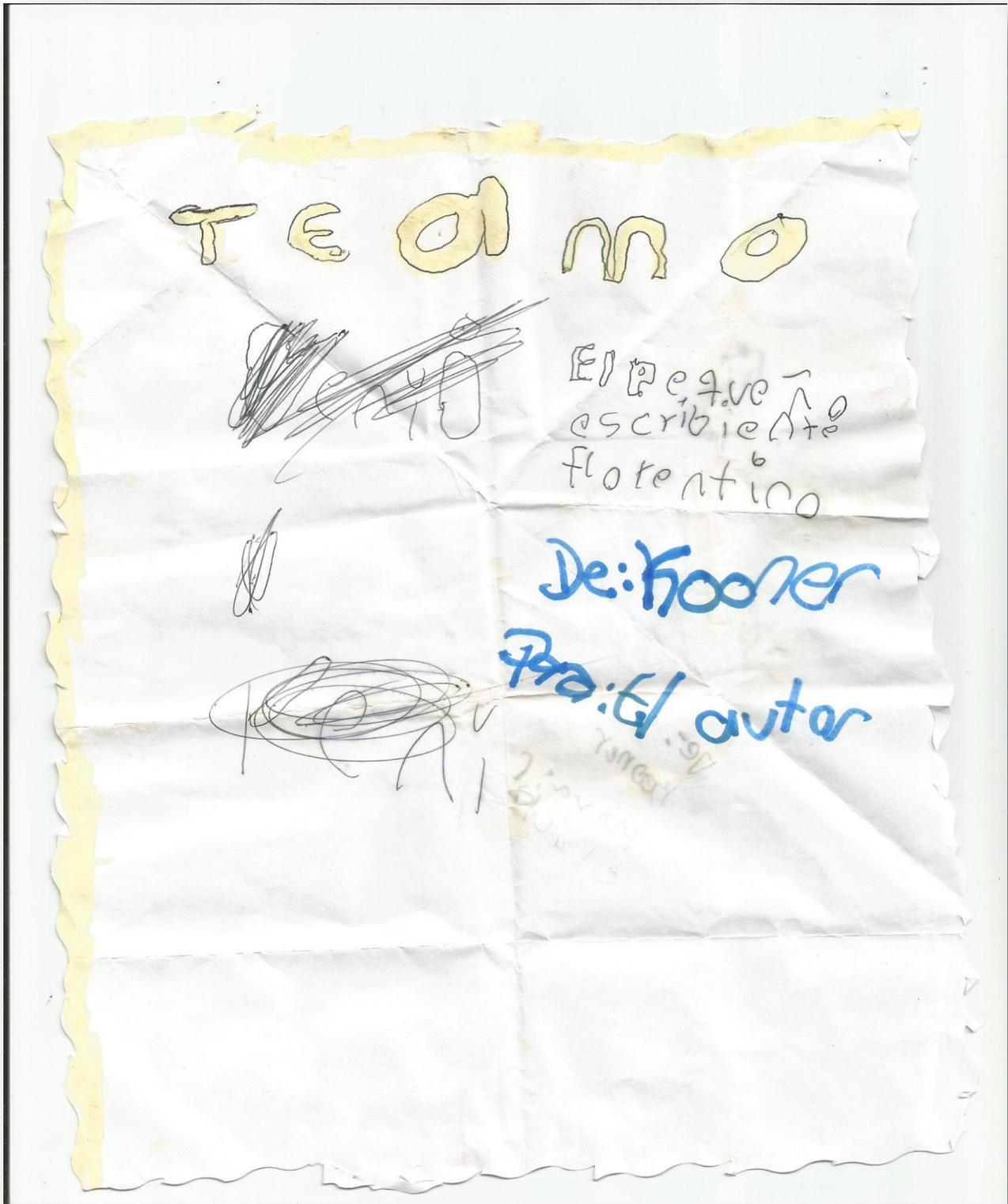
mi Te amo mamá mi tamucho

mami tu eres mi me gornamita de mudo  
dile ami ~~mi~~ Papi que lo amo mucho  
con todo el corazon y tambien  
a Cristian y mama y Papi te amo

los amo

Danna Karina

Anexo# 37. Carta al autor participante 7 (2016).



Anexo# 38. Carta al autor participante 8 (2016).



Anexo# 39. Carta al autor participante 9 (2016).

# La niña silencio

Cécile Roumiguère  
Benjamin Lacombe



EDELVIVES

Anexo# 40. Roumiguère, C. Lacombe, B. (2017). La niña silencio [ilustraciones]. Recuperado de mini álbum.



Anexo# 41. Frisch, A. Innocenti, R. (2017). *La niña de rojo* [ilustraciones]. Recuperado de mini álbum.



**Anexo # 42. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 43. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 44. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 45. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 46. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 47. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 48. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 49. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 50. Fotografía del proceso de intervención.**



**Anexo # 51. Fotografía del proceso de intervención.**

**ANEXO # 52 . ELABORACIÓN PROPIA. DIARIO DE CAMPO #1**

<b>Nombre de la actividad:</b> Conociendo el contexto.		Agosto/ septiembre 2016.
<b>Propósito:</b> Reconocer el contexto de los participantes		
Desarrollo	Observación del ejercicio	
<p>Los investigadores se dirigen al campo de práctica: El Barrio San Miguel donde se desarrolla el proyecto para conocer el contexto de los participantes y sobre todo poder delimitar la problemática con la cual se dará inicio a la investigación.</p> <p>Al realizar las primeras intervenciones se dialoga con la comunidad por ejemplo: el presidente de la Acción Comunal, vecinos, Ejército Nacional, Policía, docentes de la escuela Santa Helena, quienes brindan la información necesaria sobre la comunidad y con respecto al nivel educativo de los niños.</p>	<p>-Al realizar las intervenciones con la comunidad, con la primera persona con la que se dialogó fue con el presidente de la junta de Acción Comunal, quien suministró datos muy importantes para la investigación, los cuales sirvieron para caracterizar la comunidad con respecto a las problemáticas sociales que afecta a los habitantes de este barrio. Gracias a la información recolectada se supo que alguna persona del núcleo familiar pertenece a una pandilla, y/o tiene vicios. Los niños están solos todo el día porque sus padres trabajan, algunos niños trabajan porque no ven la necesidad de estudiar, hay maltrato intrafamiliar, asesinatos frecuentes, delincuencia común. Algunas de estas situaciones fueron también confirmadas por entes públicos como la Policía y el Ejército Nacional, e inclusive por datos que nos brindaron los mismos niños del sector. Los entes públicos hicieron alusión a las diferentes problemáticas que están directamente relacionados con los niños, jóvenes, dicho de esta manera: Pues la mayoría de ellos se dedican a traficar droga con su familia, utilizando el Río Magdalena como vía para ejecutar esta acción, lo consideran una manera de conseguir dinero fácil; jóvenes y niños son utilizados porque al ser menores de edad no los pueden sancionar. Entre ellos mismos se llaman campaneros.</p>	

Otra situación, no menos preocupante, es la gran rivalidad entre pandillas, lo cual ha ocasionado muertes, especialmente de jóvenes, además pone en riesgo la vida de los transeúntes. Razón por la cual algunas personas prefieren no realizar proyectos en esta zona de la ciudad. Cualquier persona o entidad que se acerca es rechazada automáticamente por parte de la comunidad, algunos por miedo a ser afectados en su integridad, otros por el temor de perder el poder ilícito que ejercen sobre la comunidad.

**ANEXO # 53. ELABORACIÓN PROPIA .DIARIO DE CAMPO #2**

<b>Nombre de la actividad:</b> Primer acercamiento con los niños.		Octubre 25 de 2016.
<b>Propósito:</b> Identificar al grupo de participantes.		
<b>Desarrollo</b>	<b>Observación del ejercicio</b>	
Después de recopilar la anterior información, los investigadores proponen el primer acercamiento con los niños de la comunidad. Para ello se realiza una actividad lúdica de rompe hielo con el fin de conocer el nombre de los participantes y sus gustos. A partir de ahí se procedió a hacer la lectura por medio de títeres: cada uno de los	-En un primer encuentro con los niños, ellos se encontraban algo tímidos pues desconfiaban de nosotros, creían que éramos funcionarios del bienestar familiar. A medida que se desarrolló el rompe hielo empezaron a socializar más, en ese instante nos dimos cuenta de que 10 de los niños están escolarizados y se encuentran en grado 5°; estudiando en la escuela más cercana: Santa Helena. Otros cinco se encuentran por	

<p>participantes escogía un títere e iba actuando de acuerdo con la lectura del texto la Tortuga gigante de Horacio Quiroga luego se hicieron las siguientes preguntas:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. ¿Les gusto la lectura?</li><li>2. ¿Cómo se llamaba la lectura?</li><li>3. ¿Quién era el protagonista de la historia?</li><li>4. ¿Qué paso en la historia?</li><li>5. ¿Cómo termino la historia?</li><li>6. ¿Qué fue lo que más te gusto de la historia?</li></ol>	<p>fuera del sistema educativo.</p> <p>-Al momento de efectuar la lectura la mayoría de niños estuvieron atentos su participación fue activa, les gustó la lectura que se realizó con los títeres, pues ellos mismo propusieron que a medida que nosotros leyéramos ellos dramatizaban con los títeres. Dos niños estuvieron distraídos, pero al momento del ejercicio de preguntas respondieron coherentemente lo cual llamo nuestra atención porque durante la lectura estuvieron muy dispersos haciendo otras cosas. Y curiosamente, de los niños que estuvieron atentos 3 se copiaron de las respuestas 3, 4 y 5 de los dos niños que estuvieron distraídos. Los 10 niños restantes respondieron, pero algunos dudaron en las preguntas 3 y 4.</p>
--	--

**ANEXO # 54. ELABORACIÓN PROPIA. DIARIO DE CAMPO #3**

<b>Nombre de la actividad:</b> Recolectando información.		Noviembre 08 de 2016.
<b>Propósito:</b> Realizar una encuesta general a la comunidad para conocer ciertos aspectos concernientes a la investigación.		
Desarrollo	Observación del ejercicio	
<p><b>REALIZACIÓN DE UNA ENCUESTA:</b></p> <p>Los investigadores construyen una encuesta la cual está orientada al siguiente tipo de población: entre los siguientes rangos de edades de 7 a 18 (15 personas) y de 18 a 40 años (15 personas) con el mismo tipo y cantidad (10) de preguntas de selección múltiple. La finalidad es recolectar información con respecto al uso de los dispositivos tecnológicos, pasatiempos de la comunidad encuestada (Total 30 personas) y si dentro de su diario vivir la tecnología es empleada para fines educativos como por ejemplo: búsqueda de información, lectura de libros virtuales, etc. Además poder identificar con las preguntas si la lectura juega un rol importante.</p>	<p><b>ENCUESTA:</b> Esta encuesta se puede ver en el apartado de anexos y sus respectivas graficas en descripción del problema para una mayor comprensión de lo que generalmente se describirá a continuación.</p> <p>Al hacer el análisis de los resultados obtenidos con la encuesta realizada a las 30 personas de la comunidad del barrio San Miguel, se pudieron obtener datos de los cuales se pudo decir lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La influencia tan marcada que tienen los medios tecnológicos para entretener de diferentes maneras: juegos, videos, aplicaciones. Pero no se están empleando los recursos valiosos que estos ofrecen para fines educativos como: la consulta de información que al ser abundante se hace realmente necesario que sea comprendida por el usuario, realizando el ejercicio de selección de la información, y no como realmente se acostumbra a hacer , copiar o tomar lo primero que encontremos.</li> <li>2. Rara vez se hacen consultas. Para esta comunidad los dispositivos tecnológicos</li> </ol>	

**Las 10 preguntas que se realizaron fueron:**

1. ¿A qué se dedica?
2. ¿A qué se dedica en sus ratos libres?
3. ¿Con qué frecuencia ve televisión?
4. ¿Con qué frecuencia escucha música?
5. ¿En su casa posee algún dispositivo tecnológico?
6. ¿Para qué emplea el celular, *Tablet*, computador?
7. ¿Con qué frecuencia emplea el celular para leer o consultar información?
8. ¿Con qué frecuencia toma un libro para leer?
9. ¿Qué tipo de libros lee?
10. ¿Considera que leer libros es?

Estas opciones de respuesta están en anexos.

no son pensados como medio para realizar ejercicios de lectura con libros virtuales que hoy en día se encuentran a disposición de los espectadores u otro tipo de información académica que estos nos ofrecen.

3. En el grupo encuestado, los libros son considerados poco relevantes dentro de su cotidianidad, aburridores y para unos pocos interesantes. Cabe resaltar que aquellos que consideran que la lectura es interesante rara vez realizan la práctica lectora, sólo para ayudar a sus familiares o especialmente por cumplir a la academia y no por gusto propio.
4. La anterior afirmación también se sustenta mediante la funcionalidad que habitualmente el sistema educativo le otorga a los libros en las prácticas lectoras, porque las razones por las cuales existe el rechazo y aburrimiento por parte de los individuos hacia la lectura se debe en cierto modo a que no existe un hábito lector, los procesos que desarrolla en algunos casos la escuela con respecto a la lectura de libros es simplemente un compromiso académico, de responder preguntas, hacer resúmenes, transcribir datos importantes, descripciones, sin importar si realmente si se está entendiendo lo que se lee, quedándose en la mera literalidad, haciendo de esto aburrido y monótono, lo cual se ha vivenciado por nosotros los investigadores cuando realizamos las prácticas pedagógicas en algunas escuelas de Girardot y de algún modo esto puede ser una de las causas por la cuales los encuestados que en su mayoría eran estudiantes, pensaran que leer era algo aburridor y que por ello dedicaban más tiempo a otras cosas que realmente captaba su atención.

**ANEXO # 55 .ELABORACIÓN PROPIA. DIARIO DE CAMPO #4**

<b>Nombre de la actividad:</b> Un acercamiento a la lectura con ilustraciones.		Febrero 14 de 2017.
<b>Propósito:</b> -Identificar cómo se desarrollan los procesos de lectura en la escuela a la que actualmente asisten los participantes.		
Desarrollo	Observación del ejercicio	
<p align="center"><b>EJERCICIO LECTOR EN LA ESCUELA SANTA HELENA CON LOS NIÑOS ESCOLARIZADOS DE LA COMUNIDAD:</b></p> <p>Se realiza el mismo ejercicio que se desarrolló con los niños de la comunidad pero ahora en la escuela Santa Helena donde los niños escolarizados asisten con la finalidad de establecer una relación del proceso de lectura comprensiva que se desarrolla dentro del aula y el que realizamos los investigadores fuera de esta.</p>	<p>Se lleva el mismo libro para realizar el ejercicio de lectura pero con la metodología de la docente:</p> <p>Leer en voz baja individualmente, sacar ideas y escribirlas en el cuaderno además hacer una breve historia de lo que leyeron. Estas indicaciones inmediatamente fueron tediosas para ellos, los niños se distraían mucho porque algunos tenían dificultades para leer, entonces no entendían, esto les ocasionó aburrimiento provocando rechazo hacia la lectura en esos momentos, además la temperatura ambiental era aproximadamente de 30 grados centígrados en las aulas donde se estaba haciendo el ejercicio. Se considera un factor condicionante para no poder realizar con agrado la lectura.</p> <p>Como se pudo apreciar el proceso de lectura en la escuela:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se limitó a lo más mínimo, es decir quedó en la comprensión literal sin alcanzar los niveles inferencial y crítico.</li> </ol>	

2. Las estrategias fueron muy parecidas: leer, resumir y escribir lo que entendió.
3. No se emplearon las imágenes que ofrece el texto para desarrollar el ejercicio de comprensión desperdiciándose esta ayuda tan importante.
4. La lectura se tornó aburridora, no motivadora, tomándose como una actividad para responder a la academia.

En comparación con el ejercicio realizado al aire libre en la misma comunidad, se notó que a los niños les agradaba más leer las imágenes que el texto a pesar de que este tenía letra grande y no era muy extenso. En cambio en la escuela se desarrolló la lectura del contenido y no de la imagen lo cual fue menos agradable, ya que ellos al no poder leer bien las grafías no entendían, se distraían y por ello no se daría la participación. Por esta razón se les hacía más fácil hacerlo con lo iconográfico pudiendo desarrollar el mismo proceso de comprensión lectora como el que se llevó a cabo al aire libre.

**ANEXO # 56. ELABORACIÓN PROPIA. DIARIO DE CAMPO #5**

<b>Nombre de la actividad:</b> Un acercamiento a la lectura con ilustraciones.		Marzo 14 de 2017.
<b>Propósito:</b> -Identificar en qué nivel de lectura se encuentran los participantes mediante el ejercicio de lectura de texto-imágenes.		
Desarrollo	Observación del ejercicio	
<p align="center"><b>EJERCICIO LECTOR CON LOS NIÑOS DE LA COMUNIDAD:</b></p> <p>En este encuentro, se desarrolló con los participantes una jornada de lectura con el libro titulado: El pequeño escritor florentino del Autor: Edmundo de Amicis y con las Ilustraciones de: Daniel Gómez, colección de libros leer es mi cuento. Dicha historia que tenía como finalidad mostrar los valores del ser humano, invitando al lector a pensar en el significado de lo que es la familia y en el rol que cumple cada miembro en pro del bienestar general desde sus propios conocimientos y habilidades. Además estaba estrechamente relacionada con situaciones reales que puede vivir cualquier persona, siendo llamativa porque estaba acompañada por</p>	<p>-Con el ejercicio de lectura se pudo observar que a los niños ver los libros de <i>El pequeño escritor florentino</i> en principio les causó aburrimiento porque creían que era una historia extensa con bastante letra, pero cuando interactuaron con estos se dieron cuenta que eran textos agradables ya que contenían una letra grande y estaban acompañados con ilustraciones llamativas para su vista y para ellos fue más comprensible la historia, inclusive pudieron establecer relaciones entre el texto, las imágenes y lo que estas representaban en el contexto real.</p> <p>Además, mediante las lecturas en voz alta se pudo identificar que de los 15 niños, 2 no sabían leer muy bien, 8 lo hacían pero de manera pausada y los 5 restantes podían leer de recorrido y con una buena entonación. Dentro de los niños que no leían muy bien y los que lo hacían de manera pausada se identificó que ellos al no sentirse capaces mostraron abiertamente un rechazo automático hacia la lectura, trataron de aislarse, sintieron vergüenza de que los demás se pudieran burlar de ellos.</p>	

<p>algunas ilustraciones grandes y con mucho color.</p> <p>Se realizaron ejercicios de lectura en voz baja desde la individualidad y lecturas en voz alta en grupo, teniendo en cuenta que durante las lecturas se dieron pausas para interactuar con la historia mediante preguntas relacionadas con esta.</p> <p>Por ejemplo:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿De qué trata la historia?</li> <li>2. ¿Quién está narrando la historia de acuerdo con la lectura y la imagen?</li> <li>3. ¿Cómo se identifica usted con las historia?</li> <li>4. ¿Qué puede decir de las imágenes que muestra la historia?</li> </ol> <p>Se les pide a los niños que hagan un dibujo de la historia de acuerdo con su comprensión.</p>	<p>-Un punto positivo que se pudo apreciar durante el ejercicio fue que los niños que se distraían por la misma razón, no leer muy bien o leer pausado, no querían hacer parte del ejercicio y querían aislarse, fueron los que respondieron coherentemente en las intervenciones con las preguntas y aunque no se creían capaces de leer, lo hicieron cuando se les pidió que dijeran qué representaban las imágenes de la historia. La comprensión se pudo evidenciar mediante el pequeño ejercicio con las imágenes que acompañaban la historia del libro y de esta manera resaltar la importancia de leer con imágenes y la comprensión que se pudo alcanzar con este recurso que ofrecen los libros.</p> <p>- La actividad de jornada de lectura terminó con la creación de unos dibujos que representaran lo que ellos habían comprendido de la historia, pero la mayoría de los participantes propusieron hacerle una carta al autor del libro, al quedar ellos cautivados con la historia decidieron escribirle al creador de la misma para darle su apreciación, e inclusive, dos niñas se acercaron para comentar que ellas querían que el autor las visitara en persona, algo que fue inesperado para los investigadores.</p> <p>A modo de conclusión, los niños:</p>
--	--

1. Participaron activamente, más que todo, con el ejercicio de lectura y comprensión de imágenes del libro.
2. Las imágenes son más llamativas para ellos como lectores y son un texto mucho más fácil de comprender, debido a los elementos que puede brindar para lograr entender las intenciones que tiene el autor con la obra.
3. El ambiente en el que se desarrolla el proceso lector le permite a los niños ser libres, fomentar la participación activa y la concentración.

**ANEXO # 57. ELABORACIÓN PROPIA. DIARIO DE CAMPO #6**

Nombre de la actividad: <b>Definiendo y conociendo.</b>		Agosto 25 de 2017.
<p><b>Propósito:</b> -Definir qué es una imagen/ilustración en un texto partiendo de los conocimientos previos.          -Reconocer los elementos que conforman las ilustraciones como por ejemplo el uso de los colores y lo que representan.</p>		
Desarrollo	Observación del ejercicio	
<p><b>Actividad:</b></p> <p>En un primer momento a los niños se les preguntó:          ¿Qué es una imagen o ilustración?, ellos escribieron su propia definición en un cuarto de papel y luego lo socializaron.</p> <p>Por otra parte se realizaron tres actividades que consistían en darles a conocer a los participantes las técnicas que existen para crear ilustraciones y como identificar los elementos que componen una ilustración, características, en un texto narrativo (la niña del silencio).</p>	<p><b>Actividad:</b></p> <p>-Durante el ejercicio de definición propia con respecto a: ¿Qué es imagen o ilustración? los niños en su mayoría relacionaron el concepto con los libros ya que ellos consideran que la idea de imagen o ilustración parte de la representación que se muestra en las historias de los cuentos; otros niños lo asociaron como un todo, es decir qué imagen era todo aquello que nos rodea, que se pueden observar e identificar detalles, algunos lo tomaron como representación de un escrito o de objetos, personas, un dibujo o una foto plasmada por alguien.</p>	

**ANEXO # 58. ELABORACIÓN PROPIA. DIARIO DE CAMPO #7**

Nombre de la actividad: <b>Nivel Literal; Identifico los elementos que me muestra la secuencia de imágenes y describo lo que veo.</b>		Septiembre 22 de 2017.
<b>Propósito:</b> Describir lo que veo al momento de leer la secuencia de imágenes identificando los elementos básicos que evocan las imágenes.		
Desarrollo	Observación del ejercicio	
<p><b>Actividad:</b></p> <p>Lectura de imágenes de los libros: La niña silencio de la autora Cécile Roumiguère y La niña de rojo del autor Roberto Innocenti para la posterior comprensión del nivel literal.</p> <p>Es así que los niños realizan la lectura de las imágenes en mesa redonda y acorde a lo que ven identifican escribiendo en una hoja :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-El título de la historia</li> <li>-De qué trata la historia</li> <li>-Los personajes.</li> <li>-Los escenarios.</li> </ul>	<p><b>Actividad :</b></p> <p>Con el ejercicio de lectura se pudo identificar lo siguiente:</p> <p>Los niños en su mayoría identifican la temática que desarrolla la historia al observar las imágenes. Todos logran reconocer los personajes principales y secundarios de la historia, algunos tienen dificultades en cuanto a determinar el tiempo y espacio en donde ocurren los acontecimientos, aunque pueden describir sin ningún problema las características de los personajes, objetos, etc. Además de narrar lo que ocurre al inicio, durante y al final de la historia.</p> <p>Todo este resultado responde a los indicadores de la rejilla de nivel literal y están visibles en el marco metodológico y análisis.</p>	

<p>-El tiempo-espacio.</p> <p>-Las situaciones.</p> <p>-Los colores, etc.</p> <p>Para ello se creó y empleó la rejilla correspondiente para determinar si se alcanzó el nivel literal durante el ejercicio, es decir que para lograrlo se tuvo que haber desarrollado las subcategorías establecidas, véase metodología y análisis.</p>	
---	--

**ANEXO # 59. ELABORACIÓN PROPIA . DIARIO DE CAMPO #8**

<b>Nombre de la actividad:</b> Nivel Inferencial; Leo imágenes, identificando lo que representan.		<b>Octubre 06 de 2017</b>
<b>Propósito:</b> –Identificar ideas e intenciones después de la lectura de la secuencia de imágenes. -Otorgar a las imágenes leídas su respectivo significado.		
<b>Desarrollo</b>	<b>Observación del ejercicio</b>	
<p>En esta sesión se realizó la lectura de imágenes de los libros titulados: La niña silencio de la autora Cécile Roumiguière y La niña de rojo del autor Roberto Innocenti. Con la finalidad de no solo identificar los aspectos esenciales de la historia, es decir personajes, escenario, etc. Sino que los participantes fueran otorgándole significado a lo que estaban leyendo, lo que representaba cada elemento en la historia, los colores, los gestos, el contexto, etc. Es decir desarrollar el nivel inferencial de la secuencia de imágenes.</p> <p><b>Actividad: Socialización Y Lluvia de ideas.</b></p> <p>Una estrategia fue emplear la mesa redonda como medio para socializar las lecturas de las secuencias de imágenes y también se empleó la lluvia de ideas para que se fueran desglosando los elementos más importantes y luego darles el significado correspondiente, lo que representaban en la trama y en el contexto</p>	<p>Antes de describir lo que se pudo observar durante el ejercicio de lectura de la secuencias de imágenes según cada indicador, es necesario aclarar que esto se puede confirmar con los escritos y la rejilla que permitió observar el grado de comprensión inferencial. La cual está visible con un explicación más concisa en el marco metodológico y análisis.</p> <p>Pues bien, con el ejercicio de lectura se pudo determinar lo siguiente:</p> <p>Los participantes al leer las imágenes pueden determinar los significados que se transmiten con estas. Algunos identifican las ideas principales que evocan las imágenes construyendo gráficos y esquemas mientras otros no lo logran. Algunos niños pudieron interpretar las intenciones del autor con la secuencia de imágenes, a otros se les dificultó y otros tuvieron algunos aciertos. Además se pudo observar que ellos propusieron títulos acordes con las interpretaciones de las imágenes aunque no todos lo lograron debido a que tenían ciertas confusiones en algunos casos. Finalmente durante el ejercicio</p>	

<p>real.</p> <p>Para ello se creó y empleó la rejilla correspondiente para determinar si se alcanzó el nivel Inferencial durante el ejercicio, es decir que para lograrlo se tuvo que haber desarrollado las subcategorías establecidas, véase metodología y análisis.</p>	<p>ellos, en su totalidad, pudieron establecer relaciones de causa y efecto desde la lectura de imágenes.</p>
--	---

**ANEXO # 60. ELABORACIÓN PROPIA . DIARIO DE CAMPO #9**

<p><b>Nombre de la actividad:</b> Nivel Creativo; Leo imágenes estableciendo relaciones con mi entorno creando un nuevo texto.</p>		<p>Octubre 20 de 2017.</p>
<p><b>Propósito:</b> -Relacionar las situaciones de la secuencia de imágenes con la realidad. -Realizar el ejercicio de comprar lo leído con otros textos.</p>		
<p align="center"><b>Desarrollo</b></p>	<p align="center"><b>Observación del ejercicio</b></p>	
<p>En este ejercicio de culminación se realiza nuevamente la lectura y posterior comprensión de las imágenes que acompañan los textos narrativos: <i>La niña del silencio</i> de la autora Cécile Roumiguière y <i>La niña de rojo</i> del autor Roberto Innocenti los cuales fueron trabajados con anterioridad durante el proceso, pero en esta ocasión con la finalidad de desarrollar el nivel creativo acorde a la comprensión de la secuencia de imágenes de cada libro.</p>	<p>Este ejercicio los participantes exploraran su lado creativo en cuanto a técnicas de pintura o dibujo en la creación del nuevo texto, especulando entre las formas, colores, trazos, figuras, empleando técnicas libres para plasmar teniendo en cuenta la comprensión de esas secuencias d imágenes leídas, ellos fueron creativos automáticamente pero en la parte de delimitar el producto a realizar si fueron condicionados, ya que tuvieron dos opciones dibujar o pintar. Mientras ellos exploraron y manifestaron por medio de ello sus interpretaciones que fueron sorprendentes por las</p>	

<p><b>Actividad 1: Mesa redonda.</b></p> <p>En grupo los niños realizan la lectura de la secuencia de imágenes, pero esta vez analizando las intenciones de los autores, creando argumentos, observando las similitudes y diferencias de los dos textos, realizando una asociación directa con su realidad.</p> <p><b>Actividad 2: Produzco un texto icónico o pintura abstracta.</b></p> <p>Los niños a partir de la socialización y lluvia de ideas realizada durante las intervenciones de lectura, tomaran algunos elemento para crear un nuevo texto, ellos tienen dos opciones hacer un dibujo (texto icónico) o si prefieren emplear pinturas de diferentes colores y crear algo abstracto (texto abstracto).</p>	<p>relaciones que establecieron entre la realidad y las intenciones de las imágenes leídas, por su parte los investigadores especularon con la interpretación de la interpretación de esos textos creados siendo el análisis y resultado del proceso desarrollado, si realmente trabajar con imágenes permite desarrollar procesos de comprensión.</p>
--	--